

**Financement
12 mois
sans intérêt.**

- 6 modèles de souffleuses 26 po à 45 po de déblaiement
- Moteurs de 8 hp à 13 hp

**White
OUTDOOR**

Cub Cadet

COLUMBIA
Des gens de service



**Anatole
Gagnon
& Fils inc.**

Depuis 1972 Tél.: 449-4000

- Du lundi au vendredi de 8h à 18h
Samedi de 9h à 12h

364, boul. Desjardins, Maniwaki

Vallée de la Gatineau
L'espace
des découvertes

Vous avez une nouvelle à nous communiquer ? Contactez-nous au **(819) 449-1725**



Simon Turcotte Pag.: 441-5634 Virginie Pag.: 441-5680

Ou par courriel : hebdo@lagatineau.ca
Et par télécopieur : (819) 449-5108

REGARDEZ BIEN !

De superbes vedettes dans nos circulaires cette semaine à la page 6

**50^e
Anniversaire**
51^e ANNÉE, NO 49
MANIWAKI, LE 7 DÉCEMBRE 2007

DEPUIS 1955
Votre hebdo
LA GATINEAU
L'information qui coule de source ...

OUVERTURE DU SALON DES ARTS



PAGE 14

SOIRÉE FOOTBALL



Gala des mustangs

PAGE 34

SEMAINE DE LA GÉNÉROSITÉ



Meubles Branchaud vous invite à donner

PAGE 7

ISO 9001 :2000

meubles branchaud ... L'Cog!
www.branchaud.qc.ca
52, Route 105, Maniwaki 819-449-2610

VOYEZ NOTRE CIRCULAIRE DANS LE PUBLIC-SAC...
Les beaux **CADEAUX** du temps des Fêtes!
Des tas d'idées pour gâter vos proches!

• AMOS • GATINEAU • MANIWAKI • MONT-LAURIER • MONT-TREMBLANT • ROUYN-NORANDA • VAL D'OR

LES BEAUX CADEAUX du temps des Fêtes!
Pour pétiller les gars en cette saison!
1099\$
1399\$
1299\$
24 PAYEMENTS ÉGAUX SANS INTÉRÊTS!
meubles branchaud & Cie

PROMOTION DES VILLÉGIAUTEURS

Un deuxième cahier promotionnel

MANIWAKI - Le lundi 3 décembre 2007 -
La Société d'aide au développement des collectivités de la Vallée-de-la-Gatineau (SADC) lance la deuxième version du cahier promotionnel villégiateurs.

Ce cahier promotionnel, à vocation commerciale, sera envoyé à l'adresse de la résidence principale des quelque 6047 propriétaires de résidences secondaires dans la Vallée-de-la-Gatineau. Il sera également distribué, à raison de 2 000 copies, au Salon Chalets et Maisons de campagne de Montréal qui aura lieu du 14 au 17 février 2008.

Ce deuxième cahier promotionnel s'adresse spécifiquement aux villégiateurs. Les entrepreneurs et commerçants de la

Vallée-de-la-Gatineau sont donc fortement encouragés à afficher leurs services dédiés aux villégiateurs de la région dans cet outil de promotion incontournable.

Ce projet s'inscrit dans la planification stratégique en matière de développement local de la SADC Vallée-de-la-Gatineau. Il a comme objectif principal d'accroître les retombées économiques découlant de la présence des villégiateurs.

Rappelons que les dépenses des villégiateurs inhérentes à leur séjour dans la Vallée-de-la-Gatineau cumulent plus de 41 millions \$ annuellement. Ils effectuent 65,8 % de ces dépenses à l'intérieur de la Vallée-de-la-Gatineau, ce qui représente près de 27 millions \$. Donc, les dépenses faites à l'ex-

térieur de la région se chiffrent à plus de 13 millions \$, des fuites commerciales qui peuvent être récupérées grâce à des actions stratégiques locales.

Le premier cahier promotionnel a connu un énorme succès. La région a pu récupérer une partie des fuites commerciales du marché des villégiateurs et des liens plus importants ont été tissés entre les commerces et les villégiateurs de la Vallée-de-la-Gatineau. C'est pourquoi, la SADC Vallée-de-la-Gatineau, croit important de conserver ces liens et de relancer le cahier promotionnel villégiateurs.

«Nous sommes certains que ce deuxième cahier promotionnel créera de nouveaux liens et renforcera ceux déjà existants

entre les villégiateurs et les commerçants de la région. Nous savons que nous avons un fort potentiel d'attractivité de la villégiature et nous nous affirrons à stimuler l'accroissement des retombées économiques découlant de ce phénomène», a affirmé le directeur de la SADC Vallée-de-la-Gatineau, Monsieur Pierre Monette.

Les commerçants sont invités à réserver leurs espaces publicitaires dans ce deuxième cahier des villégiateurs avant le 14 décembre 2007. Madame Fabienne Lachapelle se fera un plaisir de prendre les commandes publicitaires. On peut la rejoindre au 819-441-3596.

Commission scolaire des Hauts-Bois-de-l'Outaouais

Élections et appuis prioritaires

(VP) Mercredi 29 novembre 2007, la première assemblée suivant les élections scolaires du 4 novembre a procédé à l'élection de ses membres. Madame Nault a été élue présidente de la Commission scolaire des Hauts-Bois-de-l'Outaouais pour un mandat de 4 ans. Monsieur Daniel Moreau en est le vice-président. Madame Nault représentera également la CSHBO auprès du conseil d'administration du Service régional de la formation professionnelle en Outaouais et auprès de la Table de développement social de la Vallée de la Gatineau. Madame Madeleine Aumond a été nommée représentante de

la CSHBO au conseil d'administration du Centre local de développement de la Vallée de la Gatineau. Les points relatifs à la réussite scolaire, à la rétention du personnel qualifié dans la région, à la formation d'étudiants, notamment d'adultes, en adéquation avec son potentiel économique ainsi que la mise en œuvre des plans d'actions qui s'y rattachent ont également fait le sujet de cette première rencontre. Madame Marlène Thonnard, directrice de la CSHBO a informé de l'état actuel l'élaboration du prochain plan stratégique pour 2007-2012 qui entame une phase de consulta-

tion et les partenaires; enseignants et parents seront appelés à se prononcer à ce sujet le 10 décembre prochain, de 5 à 9 heures, à l'Auberge des Rives de Kazabuaza .

Le conseil des commissaires a donné son appui aux trois projets importants qui permettront d'accroître activement le potentiel de la région : l'élaboration et la mise en œuvre, par le Collège de l'Outaouais, d'un plan d'action pour la persévérance scolaire dans la Vallée-de-la-Gatineau ; la demande d'admission de Complicité Emploi au programme des laboratoires ruraux (politique de la ruralité), qui faciliteront le recrutement et la rétention de personnel dans notre région ; le projet Avenue internationale, mené par les Carrefours jeunesse emploi de l'Outaouais, visant à se donner des infrastructures d'accueil pour les jeunes voyageurs.

Au niveau des états financiers, les actifs de la CSHBO étaient de 51 millions en 2006 avec 936 000 \$ de surplus accu-

mulés. Malgré un déficit d'opération de 592 681 \$ pour 2007, les surplus annoncent 454 000 \$. Les commissaires ont accepté, par voie de résolution, la promesse d'achat du Collège Christ-Roi



Diane Nault, présidente de la Commission scolaire des Hauts-Bois-de-l'Outaouais est entourée de Daniel Moreau, vice-président et Marlène Thonnard, directrice.

Teddy Bear Fund

Une fois de plus, c'est le temps de l'année pour la collecte de fonds annuels Ours en peluche. L'argent recueilli sera utilisé pour l'achat d'ours en peluche pour les enfants de la région de Maniwaki. Les ours en peluche seront donnés à l'hôpital de Maniwaki et au Centre de santé de Kitigan Zibi.

Once again it's that time of the year for the annual Teddy Bear Fundraiser. The money raised will be used to purchase Teddy Bears for the children of the Maniwaki Region. The Teddy Bears will be given to the Maniwaki hospital and the Kitigan Zibi Health Center.

Cowboy Cliff et ses amis joueront de la musique au :
Cowboy Cliff and his friends will be playing music at:

| | | |
|-------------------------------|--------------|--|
| Galerie Maniwaki : | 10h à 12h | |
| Magasin KZ Freshmart : | 13h à 14h | |
| Dépanneur John Endadj : | 15h à 17h | |
| Chez Martineau : | 20h à minuit | |

Nous remercions tous les gens qui ont donné généreusement dans les années passées. Votre générosité est beaucoup appréciée. Joyeux Noël à tous !

Thank you to all who have donated the last few years!! Your generosity is greatly appreciated!! Happy Holidays To All!!

Date : le samedi 8 décembre 2007
Saturday December 8, 2007

PROMO SOLO ce WeekEnd

149, boul. Desjardins, Maniwaki
(819) 449-6161

Dumoulin
pour ce qu'il y a de mieux

CLUB OPTIMISTE D'AUMOND

RECHERCHE

Nous sommes à la recherche de six jeunes filles âgées entre 12 et 17 ans qui sont intéressées au titre de reine à notre carnaval, les 8 et 9 février 2008

Pour vous inscrire ou pour de plus amples renseignements,

CONTACTEZ :
Claire au 449-6247
ou Ariane au 441-1131 après 17h

CHOIX, QUALITÉ, PRIX ET GARANTIE

AUTOMOBILES

8 895\$
2003 MALIBU
V6 - AUTO - AIR CLIMATISÉ
#06093E - 55 793 KM
55 03\$* * GARANTIE TOTALE
par semaine 1 AN OU 20 000 KM.

8 895\$
2003 ALEGRO
4 CYL. - AUTO - AIR CLIMATISÉ
#01688E - 76 878 KM
57 21\$* * GARANTIE TOTALE
par semaine 1 AN OU 20 000 KM.

10 895\$
2005 PURSUIT
4 CYL. MANUELLE
#04970A - 34 431 KM
53 45\$** ** BALANCE
DE GARANTIE GM

8 395\$
2003 SUNFIRE
4 CYL. - AUTO - AIR CLIMATISÉ
#01465E - 46 602 KM
51 95\$** * GARANTIE TOTALE
par semaine 1 AN OU 20 000 KM.

10 895\$
VENDU
4 CYL. - AUTO - TOUTE ÉQUIPÉE
#03042F - 35 156 KM
51 82\$** ** BALANCE
DE GARANTIE GM

8 895\$
2003 GRAND AM
4 CYL. - AUTO - AIR CLIMATISÉ
#00808E - 79 970 KM
56 65\$* * GARANTIE TOTALE
par semaine 1 AN OU 20 000 KM.

6 895\$
2004 SUNFIRE
4 CYL. MANUELLE
#05432A - 42 925 KM
38 01\$* * GARANTIE TOTALE
par semaine 1 AN OU 20 000 KM.

8 895\$
2004 AVEO
4 CYLINDRES - AUTOMATIQUE
#01580E - 78 088 KM
48 57\$* * GARANTIE TOTALE
par semaine 1 AN OU 20 000 KM.

19 495\$
2007 MALIBU
V6 - AUTO - TOUTE ÉQUIPÉE
#07084E - 24 298 KM
69 65\$* ** BALANCE
DE GARANTIE GM

19 495\$
2007 IMPALA
V6 - AUTO - TOUTE ÉQUIPÉE
#00921E - 24 813 KM
82 28\$** ** BALANCE
DE GARANTIE GM

MINI-VANS

19 895\$
2001 VENTURE
V6 - AUTO - AIR CLIMATISÉ
#05461A - 127 271 KM
5 895\$

97 27\$*
* GARANTIE TOTALE
par semaine 1 AN OU 20 000 KM.

27 895\$
2006 ENVOY XL
5 CYL. - AUTO - SUNROOF - TOUTE ÉQUIPÉE
#06321E - 28 500 KM
115 84\$** ** BALANCE
DE GARANTIE GM

18 495\$
2007 MONTANA SV6
V6 - AUTO - TOUTE ÉQUIPÉE
#02809E - 38 143 KM
78 07\$** ** BALANCE
DE GARANTIE GM

15 495\$
2003 JEEP LIBERTY
6 CYL. - AUTO - TOUTE ÉQUIPÉE
#64 500 KM
93 42\$** ** GARANTIE
TOTAL PLUS, 1 AN
OU 20 000 KM.

CAMIONS

10 495\$
2003 CHEVROLET 2X4
V6 - AUTO - AIR CLIMATISÉ
#05417A - 134 630 KM

15 895\$
2003 SONOMA 4X4
V6 - AUTO - AIR CLIMATISÉ
#02551E - 88 554 KM
93 35\$* * GARANTIE TOTALE
par semaine 1 AN OU 20 000 KM.

14 895\$
2003 CHEV. S10 2X4
V6 - AUTO - TOUTE ÉQUIPÉE
#05725E - 48 101 KM
86 69\$* * GARANTIE TOTALE
par semaine 1 AN OU 20 000 KM.

17 895\$
2004 GMC 4X4
4.8 L - AUTO - AIR CLIMATISÉ
#07762A - 58 500 KM
89 26\$* * GARANTIE TOTALE
par semaine 1 AN OU 20 000 KM.

Optimum
VÉHICULES D'OCCASION

- Une inspection en 150 points
- Garantie d'un manufacturier
- Possibilité d'échange (30 jours/2 500 km)
- Assistance routière 24 heures
- Le tout certifié par General Motors

Manon Fortin Tiger Gagnon

19 895\$
2004 CANYON
5 CYL. - AUTO - TOUTE ÉQUIPÉE
#05827E - 80 001 KM
99 41\$* * GARANTIE TOTALE
par semaine 1 AN OU 20 000 KM.

21 495\$
2004 CHEVROLET 4X4
4.8 L - AUTO - AIR CLIMATISÉ
#04000E - 28 209 KM
109 81\$* * GARANTIE TOTALE
par semaine 1 AN OU 20 000 KM.

**Problème de crédit ???
Venez me rencontrer !**

- Brian Rail, Dir. commercial

**PONTIAC
BUICK
GMC**
GENDRON AUTOS

259 boul. Desjardins, Maniwaki 449-1611 Courriel: gendronautomobiles@gmcanada.com
Heures d'affaires : lundi au vendredi, 8h à 17h30 • jeudi soir, 18h à 20h • Ventes : vendredi 17h à 19h30

Arrêt des achats de bois de la forêt privée

L'Office des producteurs de bois de la Gatineau informe les propriétaires de forêt privée de cesser immédiatement toute production de bois destinée à l'usine Louisiana Pacific de Maniwaki.

Dans une lettre du 30 novembre dernier, l'Office était avisé que cette usine n'achèterait plus le bois des producteurs de l'Office et ce, jusqu'au 31 mai 2008 en raison d'une diminution notable du volume de production et des prévisions économiques difficiles du marché de l'OSB.

L'Office détient pourtant un contrat de mise en marché se terminant le 31 décembre 2008 avec cette usine.

Compte tenu que LP a confirmé son intention de recevoir les bois des terres publiques produits avant le 28 novembre 2007, l'Office analyse présentement les

suites légales et politiques à donner à ce dossier.

Rappelons que selon la Loi sur les forêts, le CAAF attribué à une usine est résiduel au bois des forêts privées et des autres sources d'approvisionnement.

Notons également que cet arrêt de réception des bois de la forêt privée aura un impact majeur sur la récolte de bois de chablis en cours, sur la poursuite et le financement des travaux sylvicoles et sur les pertes pour l'économie régionale évaluées à plus de 3 millions de dollars.

Les producteurs et transporteurs de bois de la forêt privée peuvent entrer en contact avec l'Office pour obtenir plus de renseignement sur l'évolution de ce dossier.

source: OPB Gatineau, Mario Couture

Message

- L'AFEAS de Gracefield organise une croisière d'une journée sur le M/S Jacques-Cartier le 25 mai 2008. Réservez-tôt les places sont limitées. Info.: 819-463-0678 ou 819-441-7966

8 DÉCEMBRE 2007

- Déjeuner de Noël pour les enfants au centre Bethany de Danford Lake.
- A.C.U. Noël dans la Gatineau: souper et danse au centre Héritage de Low.

- Club de l'Âge d'Or Assomption de Maniwaki: soirée dansante, à 19h30
- Vente de pâtisseries, bazar et artisanat à l'église St-Patrick, de 10h à 15h

- Les joyeux copains de Montcerf-Lytton: 35e anniversaire, souper de Noël, à 19h, suivi d'une soirée dansante. Info.: Gilberte au 819-449-1774

9 DÉCEMBRE 2007

- Messe de la Paroisse St-Gabriel de Bouchette pour les familles Lafontaine et Robillard
- Club de l'Âge d'Or de Cayamant «Les porteurs de bonheur»: souper de Noël, à 17h30, suivi d'une soirée dansante, à la salle municipale. Réserver avant le 3 décembre. Info.: 819-463-4117 ou 819-463-1035

11 DÉCEMBRE 2007

- Filles d'Isabelle conseil 933 Maniwaki: souper de Noël à 17h15, à l'Hôtel Central. Info.: 819-449-2763

13 DÉCEMBRE 2007

- AREQ: dîner, à 11h, à l'Auberge du Draveur. Réservez avant le 8 décembre. Info.: 819-449-2228 ou 819-449-1958

- L'Âge d'Or d'Aumont: souper de Noël, à 17h30, à la salle de l'Âge d'Or, échange de cadeaux possible. Info.: 819-449-3715 ou 819-449-2485

14 DÉCEMBRE 2007

- Les Oeuvres charitables de Gracefield: Paniers de Noël, réservez avant le 14 décembre au 819-463-1469

- Le 3e Âge de Messines: souper de Noël, à 17h, et soirée dansante. Réservez vos billets. Info.: 819-465-2136 Édith

15 DÉCEMBRE 2007

- Association «Les bons vivants de Bouchette»: souper du Petit Noël, à 17h30, suivi d'une soirée dansante au centre municipal. Réserver avant le 12 décembre au 819-465-2093

- Association Sel & Poivre: souper de Noël, à 18h, à l'école Laval de Ste-Thérèse, suivie d'une soirée dansante. Info.: 819-449-2160

- Club Amitié de Bois-Franc: souper de Noël, à 17h30, suivi d'une soirée dansante. Réserver avant le 10 décembre au 819-449-4049 ou 819-449-1013

16 DÉCEMBRE 2007

- Comité des loisirs culturel de Cayamant, dépouillement de l'arbre de Noël pour les enfants. Info.: 819-463-2856

- Déjeuner avec le Père Noël, cadeaux pour les enfants et conteur au centre communautaire de Kazabazua

- Club de l'Âge d'Or «Les geais bleus» du Lac Ste-Marie: souper de Noël et danse au centre communautaire.

- Club de l'Âge d'Or du Lac Ste-Marie: souper de Noël, à 18h, suivie d'une soirée dansante. Réserver avant le 11 décembre au 819-467-3378 ou 819-467-4093

17 DÉCEMBRE 2007

- Club de l'Âge d'Or «Les geais bleus» du Lac Ste-Marie: Bingo à 18h30 au centre communautaire.

23 DÉCEMBRE 2007

- Service à la chandelle, à 19h, à l'église Unie Trinité de Kazabazua

25 DÉCEMBRE 2007

- Messe de minuit à la paroisse St-Gabriel de Bouchette

- Souper communautaire, à 12h, au centre communautaire de Kazabazua

29 DÉCEMBRE 2007

- Club de l'Âge d'Or de Ste-Thérèse: souper des Fêtes, à 17h30, suivie d'une soirée dansante à l'école de Laval. Info.: 819-449-7289 ou 819-449-2766

31 DÉCEMBRE 2007

- Messe de clôture, souper et soirée à la paroisse St-Gabriel de Bouchette

- Club de l'Âge d'Or l'Assomption de Maniwaki: réveillon du Jour de l'An, 20h, à la salle de l'Âge d'Or. Réservez vos billets au 819-449-1657 ou 819-449-4036

Tous les 2e dimanche du mois

- Rencontre musique country, de 14h à 21h, à Chénier. Apportez vos instruments de musique. À partir du 25 novembre. Info.: 819-463-2331

Tous les 3e dimanche du mois

- Déjeuner bénéfice au profit de la paroisse St-Félix de Blue Sea, à la salle municipale, de 9h à 12h.

Tous les dimanches

- Venez participer à l'Église dans les maisons; à 10h00 au 52 ch. Rivière Gatineau Nord, Déléage. Info.: 819-441-0883.
- Bar Le Rendez-vous à Masham: à partir de 13h30, rencontre de musique country,

apportez vos instruments. Info.: 819-210-2625 ou 819-463-2019

- L'Association «Les bons vivants de Bouchette»: soirée de cartes 500, à 19h, au centre municipale
- Église baptiste de Maniwaki, à 9h45, cantique, sermon bilingue. Info.: 819-449-2362

Tous les lundis

- Sacs de sable, à 19h, à la salle Jean-Guy Provost, à Grand-Rémous. Info.: 819-438-2159
- Vie Active: programme PIED de Grand-Rémous, de 10h à 11h15, au centre communautaire

- Club de l'Âge d'Or de Blue Sea, Programme VieActive, de 13h30 à la salle municipale.
- Les Joyeux Copains, de Montcerf-Lytton, Programme Vie Active, à 13h30 au centre communautaire. Info.: 819-441-3844

- Club de l'Âge d'Or, du Lac Ste-Marie : Club de sacs de sable, à 19h, au centre communautaire. Info.: 819-467-4367 ou 819-467-3237
- Comité du centre récréatif du Lac Long : ligue de sacs de sable, à 18h45. Info.: 819-463-3138

- Vie Active: mise en forme, les Bons Vivants de Bouchette, de 13h15 à 14h15, au centre municipale. Info.: 819-465-1974.

Tous les 1er mardis du mois

- Club de l'Âge d'Or Lac Ste-Marie : Bingo au centre communautaire. Info.: Denise au 819-467-3378

Tous les mardis

- Baseball poches à 19h, à la salle Jean-Guy Provost, à Grand-Rémous. Info.: 819-438-2159.
- Club du Bel Âge de Blue Sea: Whist Militaire, à 19h, à la salle municipale.

- Les P'tits mardis au local de l'Âge d'Or, à l'école Laval de Ste-Thérèse. Info.: 819-449-6562.
- Les amis du bricolage activités, de 13h à 15h, au sous-sol de l'église du Christ-Roi.

- Musique au Williamson, apportez vos instruments de musique, de 19h à 23h. Info.: Reina au 819-449-2573
- Les Coeurs Joyeux de Grand-Rémous: Vie Active, à 13h30, suivie de parties de sacs de sable à la Place Oasis. Info.: 819-438-2038/2674/2001.

Tous les mercredis

- L'Association Sel et Poivre: rencontre de 11h00 à 15h00, au Cerf de Virginie. Info.: 819-449-6417
- Le Club de l'Âge d'Or de Kazabazua: jeux de société et carte, de 13h à 15h, à la bibliothèque

- Le Club de l'Âge d'Or de Déléage: activités à 13h.
- Bingo à Gracefield, à 18h45, au Centre communautaire et récréatif, 3, rue de la Polyvalente.

- Club de cartes à Messines, à 19h15. Info.: 819-465-2849.
- Club de l'Âge d'Or de Cayamant, les Porteurs de bonheur: activités variées de 13h à 16h à la salle communautaire. Info.: 819-463-1997.

- Club d'artisanat de Grand-Rémous au centre communautaire, de 13h à 16h. Info.: 819-438-1597 ou 4848.
- Cercle des Fermières: atelier de 13h15 à 15h15 au 2e étage de l'ancien hôtel-de-Ville, au 270 Notre-Dame. Info.: 819-449-2295.

- Église baptiste de Maniwaki, à 19h, réunion, prière et étude biblique bilingue. Info.: 819-449-2362

Tous les jeudis

- Club de l'Âge d'Or de la Haute-Gatineau (secteur Christ-Roi): petit bingo au sous-sol de l'église, à 13h30.
- Club de l'Âge d'Or de l'Assomption de Maniwaki: Club de cartes 500, à 19h, à la salle de l'Âge d'Or de l'Assomption. Info.: 819-449-4145

- Club de l'Âge d'Or Lac Ste-Marie : Club de dards à 19h, au centre communautaire. Info.: André au 819-467-4367

Tous les 3e jeudis du mois

- Âge d'Or d'Aumont: Vente de garage, de débarras et de surplus de 15h à 20h. Info: Rachel au 819-449-2485

Tous les vendredis

- Vie Active: programme PIED de Grand-Rémous, de 10h à 11h15, au centre communautaire.

- Le Club de l'Âge d'Or de Kazabazua: jeux de fléchette, sacs de sable et cartes, de 19h à 21h, au centre communautaire

- Club de l'Âge d'Or du Lac Ste-Marie : Club de cartes 500, à 19h, au centre communautaire. Info.: Pierrette au 819-467-4093

- Comité du centre récréatif du Lac Long : Ligue de dards. Info.: 819-463-3138

- Église baptiste de Maniwaki, à 16h, café partage et collation, bilingue. Info.: 819-449-2362

Tous les 2 jeudis

- Soirée bingo cadeau, à 19h00. Info.: 819-438-2599

CARNET

PRIX RÉDUIT

VENDU

PRIX RÉDUIT

PRIX RÉDUIT

SOCIAL

| | | | |
|--|---|--|---|
| TERRAIN À BOIS-FRANC SUR PRÈS DE 12 ACRES. BEAU GRAND TERRAIN PRÊT À CONSTRUIRE, À QUELQUES MINUTES DU VILLAGE DE BOIS-FRANC. TRÈS PRIVÉ. 18 000\$ | MANIWAKI - Rue Fafard, maison à étage, 1 ch. à c., possibilité de 2 ch. à c., cuisine, salle à manger aire ouverte, grande salle de bain, grand garage, plancher de béton, près du centre-ville. 42 000 \$ | MESSINES - Près du lac Grant, maison chalet, 1 chambre à coucher, grande terrasse, garage, secteur tranquille. Pour vente rapide ! 39 900 \$ | DÉLEAGE - Luxueux cottage de 1 + 2 c.c., spacieuse cuisine et salle à dîner, céramique, armoires en chêne, salon et chambres en bois franc, mezzanine, très grande fenestration, sous-sol aménagé, chauffage central à bois. La campagne à 2 min. de la ville ! 187 000 \$ |
| PRIX RÉDUIT CHRIST-ROI - Bungalow impeccable, 3 ch. à c., sous-sol aménagé, solarium à l'arrière, grande remise, terrain clôturé.. Disponible rapidement. 97 000 \$ | MESSINES Chaleureuse petite maison, 1cc., intérieur et extérieur rénové par un professionnel, patio, remise, grand terrain. 60 000\$ | MANIWAKI A distance de marche du centre-ville, solide bungalow de 2 ch. à c., cuisine-salle à manger aire ouverte, grand salon, grande galerie en façade, abri d'auto. Un bon chez soi pour moins cher qu'un loyer ! 59 500 \$ | BOUCH |

DES VÉHICULES À PRIX EXTRAORDINAIRE

CAR, IL FAUT
RÉDUIRE L'INVENTAIRE

LES UTILITAIRES



2007 FORD EXPLORER

Eddie Bauer

4x4, TOUT ÉQUIPÉ

PRIX DÉTAIL SUGGÉRÉ PAR LE MANUFACTURIER 54 834\$

VOTRE PRIX 44 995\$+TX

PDSF

NOUS REMMETTONS 1%
DE LA T.P.S. AU CLIENT
SUR TOUT ACHAT DE VÉHICULE
NEUF SEULEMENT À L'ACHAT
OU À LA LOCATION



2007 FORD FREESTYLE AWD

PRIX DÉTAIL SUGGÉRÉ PAR LE MANUFACTURIER 39 164\$

VOTRE PRIX 29 795\$+TX

PDSF



2007 FORD EXPLORER

XLT, 4x4

PRIX DÉTAIL SUGGÉRÉ PAR LE MANUFACTURIER 48 214\$

VOTRE PRIX 37 295\$+TX

PDSF

DÉPÈCHEZ-VOUS!
ILS VONT VITE DISPARAÎTRE

LES FOCUS



VENDU

2007 FORD FOCUS SE

NOIR- 4 PORTES

PRIX DÉTAIL SUGGÉRÉ PAR LE MANUFACTURIER 19 279\$

VOTRE PRIX 15 879\$+TX

PDSF



2007 FORD FOCUS SES

KIWI- 4 PORTES

PRIX DÉTAIL SUGGÉRÉ PAR LE MANUFACTURIER 22 059\$

VOTRE PRIX 18 659\$+TX

PDSF



2007 FORD FOCUS SE

SILVER- 4 PORTES

PRIX DÉTAIL SUGGÉRÉ PAR LE MANUFACTURIER 19 459\$

VOTRE PRIX 16 059\$+TX

PDSF



2007 FORD FOCUS S

SILVER- 4 PORTES

PRIX DÉTAIL SUGGÉRÉ PAR LE MANUFACTURIER 16 099\$

VOTRE PRIX 13 099\$+TX

PDSF



2007 FORD FOCUS SES

NOIR- 4 PORTES

PRIX DÉTAIL SUGGÉRÉ PAR LE MANUFACTURIER 20 824\$

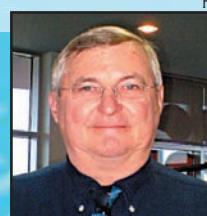
VOTRE PRIX 17 424\$+TX

PDSF

- POUR LEURS PRIX IMBATTABLES
- POUR LA FIABILITÉ DE SES VÉHICULES
- POUR LEUR FINANCEMENT À TAUX COMPÉTITIFS
- POUR LEUR SATISFACTION APRÈS VENTE



Robert Robitaille
Directeur ventes



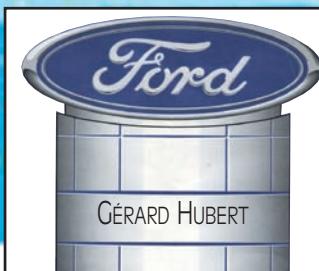
Viateur Roy
Rep. ventes



Mario Gauthier
Directeur financier



Robert Grondin
Rep. ventes



Tél.: (819) 449-2266

Fax (819) 449-6217

Site Internet : www.hubertaauto.com



ÉDITORIAL

La Vallée-de-la-Gatineau est favorisée par les

Aux prises avec la crise forestière qui malmène l'économie régionale et québécoise, des citoyens valgatinois perdent parfois patience et conte-nance et bon sens. Ils se vident le cœur de façons diverses, souvent de façon inappropriée.

Il faut peut-être les comprendre. Quand l'un d'eux perd son travail, son équipe d'hommes, sa machinerie, son entreprise, sa fierté d'homme et d'entrepreneur forestier, il ne sent pas le goût de chanter les louanges de qui que ce soit chez les intervenants économiques. Que feriez-vous?

Il démêle difficilement le pour et le contre de son attitude et il explose comme homme qui a beaucoup perdu, sinon tout perdu dans l'aventure de cette crise.

Les compagnies forestières sont elles-mêmes victimes

Bien sûr ! Toutefois, il ne faudrait pas que les compagnies forestières écopent toujours de blâmes, de récriminations, d'accusations de tous genres, comme si elles devaient porter en totalité l'odieux de cette crise sans bon sens qui déshabille le pauvre ou la classe moyenne de la société.

En effet, les compagnies forestières demeurent tout autant des victimes de cette crise économique qui déborde de toute

façon le cadre du Québec, du Canada et des Etats-Unis. Un engrenage presque insaisissable en son entier par le citoyen ordinaire impose les conditions défavorables de l'économie actuelle. Un engrenage qui tue tout autant certaines des grandes entreprises forestières obligées de fermer des portes, de se départir de certaines activités (Domtar), de fusionner (AbitibiBowater). Le titre a bondi de 20 % la semaine dernière.

Un système économique qui permet le profit

Les temps sont durs. Or, les gens doivent comprendre les problèmes que vivent ces entreprises forestières avant de tirer à boulets rouges uniquement sur celles-ci.

D'abord, une entreprise ne ferme pas une usine par simple jouissance de fermer. Il en coûte cher de fermer. Et plus cher encore de rouvrir. Il faut accepter qu'elles vivent dans un système économique qui permet heureusement de faire du profit, un système qui facilite même le profit. Sinon, pourquoi prendre tous les risques uniquement pour créer des emplois dans une société?

Il faut surtout se rendre compte que, dans la Vallée-de-la-Gatineau, les compagnies forestières évitent le pire à nos citoyens, en demeurant actives et créatrices d'emplois.

Il suffit de compter tous les emplois directs et indirects qu'elles créent et entretiennent pour obtenir une idée du coup de pouce économique essentiel accordé à la Vallée-de-la-Gatineau. De ce fait, il faut les féliciter au moment où d'autres régions ont vu fermer toutes leurs usines forestières, ou presque (les Hautes-Laurentides, par exemple).

Beaucoup de facteurs ont nui aux forestières.

Il est clair que les citoyens critiques doivent comprendre que les compagnies forestières ont subi une lente, mais imparable descente aux enfers durant la dernière décennie.

Les réserves de bois s'éloignent de plus en plus des usines, augmentant ainsi les coûts d'approvisionnement. La qualité de la matière ligneuse diminue.

Elles se plaignent depuis longtemps que les droits de coupe sont trop élevés par rapport à ceux qui sont facturés ailleurs. Elles ajoutent à cette plainte que le gouvernement ne réinvestit pas suffisamment dans les allégements du fardeau fiscal des entreprises forestières.

Certaines font même valoir qu'elles grugent de plus en plus dans leur vieux capital pour demeurer en opérations, mais que la compétition devient de plus féroce, voire

insoutenable.

Il s'est effectué une addition explosive. Les demandes de bois vers l'étranger ont diminué. Le métal remplace souvent des éléments de structure. Les Américains ont imposé parallèlement une taxe sur le bois d'œuvre, accusant le Québec et le Canada de pratiques qui ne respectaient pas le mécanisme du Libre échange.

Et les produits chinois ont inondé le marché

Il faut savoir que le gouvernement du Canada soutient avoir réglé le litige qui durait depuis plusieurs années sur le bois d'œuvre. Excepté qu'il l'a réglé avec une perte d'un milliard (mille millions \$). De l'argent, entend-t-on dire, qui aurait pu être réinvesti dans l'aide aux entreprises forestières.

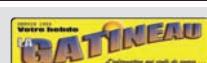
Pendant ce temps, pendant que les forestières produisaient à perte certains produits, l'entrée massive des produits forestiers chinois est venue brouiller les pistes en inondant le marché nord-américain de produits vendus beaucoup moins cher. Leurs coûts de main-d'œuvre moins élevés et d'autres facteurs leur permettent ce coup de force difficile à contrer.

Puis, peu à peu, la lente, mais sûre remontée du dollar canadien est venue nuire davantage aux échanges commerciaux avec les États-Unis. La parité, puis la supériorité de ce dollar,

DONNEZ VOTRE OPINION! LA GATINEAU invite ses lectrices et lecteurs à lui écrire sur tout sujet d'actualité régionale. LA GATINEAU ne s'engage ni à publier les documents reçus, ni à justifier leur non-publication. Les lettres peuvent être abrégées. Veuillez inscrire clairement votre nom, prénom, adresse et numéro de téléphone pour vous joindre.

Voici les circulaires encartées dans notre journal cette semaine !

| | | | | | |
|------------------------------|-------------------------|-----------------------------|-----------------------------------|--------------------|-------------------------------|
| JEAN GOUTU | MARTIN ROY | J.O. HUBERT MANIWAKI | KZ FRESHMART | ESSAIM | MANIWAKI |
| Marché OMNI | Épicerie Richard | PROPAC | CLAUDE JACOB | @Familiprix | ROSSY |
| METRO ANDRÉ LAPOLINTE | METRO BER-JAC | meubles branchaud | MARCHÉ RICHELIEU | maxi | Proxim |
| | | AXEP | J.B. LÈVESQUE GRAND-REMous | MANIWAKI | @Familiprix GRACEFIELD |



185, boulevard Desjardins
Maniwaki (Québec) J9E 2C9

Tél.: (819) 449-1725 - Téléc. (819) 449-5108

Adresse électronique : hebdo@lagatineau.ca

Abonnement d'un an :

Canada : 55 \$ + taxes / Autres : 95 \$ + taxes

PERSONNEL

DIRECTRICE GÉNÉRALE
REPRÉSENTANTE PUBLICITAIRE
JOURNALISTES

PIGISTE
COORDONNATRICE/PUBLICISTE
COMMISS-COMPTABLE
INFOGRAPHISTE
GRAPHISTE

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Denis Moreau, président,
André Lapointe, vice-prés.
Métro Lapointe
Denis Gendron, sec.
J.E. Gendron Auto
Sonny Constantineau, dir.
Le Living In

René Moreau & Fils
Micheline Vaillancourt, dir.
Femme d'affaires
Pierre Piché, dir.
Pièces Piché Ltée
André Benoit, dir.
Clarica

Peter McConney, rep.
McConney Inc.

Ronald Cross, rep.
Chez Martineau

Jacques Gauvreau, rep.
Studio J.R. Gauvreau (CAMÉRA EXPERT)

Gilbert David, rep.
David T.V.

Robert Coulombe, rep.
Coulombe & Frères (LA SOURCE)

Gerry Baker, rep.
Restaurant Mikes

Robert Morin, rep.
Club de golf Algonquin

Denyse Crête, rep.
Adonis
Hélène Lafleur
André Robitaille, rep.
Vitrerie Maniwaki

Pierre Lavoie, rep.
Pneus Pierre Lavoie

Carole Joly & Louise Major
Notaires

Luc Rousseau, rep.
Pourvoirie Luc Rousseau

Rolland Lauriault, rep.
Imprimerie Maniwaki

Marc Vaillancourt, rep.
Climatisation Maniwaki

Rhéal Baker
Homme d'affaires

Luc Morin
Homme d'affaires

François Brossard, rep.
Pharmacie Familiprix

Claude Gauthier, rep.
A. Gauthier & Fils (AXEP)

Maurice St-Amour, rep.
Thibault Électrique

Luc Martel, rep.
Martel & Fils (PRO)

Denis Aubé
Homme d'affaires

Alain Gravelle, rep.
Épicerie Gravelle Inc.

Michel Clermont, rep.
Les Éditions A.V.G.

Jean-Guy Desjardins, rep.
Tigre Géant

Maurice Lévesque
Homme d'affaires

Luc Guy
Homme d'affaires

Joanne Lachapelle, rep.
Notaire

Muguette Céré, prés.
3095-4655 Québec Inc.

Micheline Vaillancourt
Femme d'affaires

Marc Lachapelle, rep.
Homme d'affaires

Pat Morgan, rep.
Clinique d'optométrie Iris

Raynald Hamel, rep.
R. Hamel & Fils

Louis-Arthur Branchaud, rep.
Meubles Branchaud

Oneil Grondin, rep.
Homme d'affaires

Yves Cousineau, dir.
Serrurier Yves Cousineau

3103-0604 Québec Inc.

Office de la Distribution Certifiée
Les documents de tirage sont émis à jour trimestriellement et sont certifiés par Deloitte & Touche périodiquement.

La Gatineau est publiée le vendredi par les Éditions La

Gatineau Ltée au 185, boulevard Desjardins à Maniwaki. Elle est montée aux ateliers des Éditions La Gatineau à Maniwaki et est imprimée à l'Imprimerie Qualimax, 130, Adrien-Robert à Hull.

Représentation nationale :
Montréal : (514) 866-3131
Toronto : (416) 362-4488

Courrier de deuxième classe, enregistrement No 0535. Dépôt légal : Bibliothèque nationale du Québec
Tirage 11 100 copies. La Gatineau est un membre certifié de l'Office de la distribution certifiée inc.

compagnies forestières

ont compliqué et compliquent de plus en plus les démarches des forestières sur le marché extérieur.

Puis, s'ajoute la mauvaise planification des gouvernements.

Puis, toujours à la décharge de forestières, on peut blâmer les gouvernements successifs de leur planification forestière en ne sonnant pas plus tôt le réveil.

On allége que l'utilisation d'un mauvais logiciel ou encore sa mauvaise utilisation (Sylva), n'ont pas permis d'échelonner plus rationnellement des actions dans le temps. De sorte que d'un seul coup, en catastrophe, des coupures drastiques ont été imposées à des scieries, implantées de façon trop nombreuse, mais toujours avec la permission des gouvernements. Soudain elles ont été

rationnées quant à leur approvisionnement.

On peut donc conclure que les compagnies forestières ne doivent pas seules supporter le blâme des pertes d'emploi, des fermetures d'usines, de la rationalisation de tous genres.

L'incurie, l'inaction des diverses ordres de gouvernements doivent assumer leur large part des déboires que peuvent subir des citoyens, des entrepreneurs, des compagnies.

Et que la Vallée-de-la-Gatineau apprécie vivement en définitif que des forestières, telles L.P., AbitibiBowater, Lauzon, ou autres demeurent actives et continuent à soutenir l'économie régionale.

La Direction

PREMIÈRE TEMPÊTE DE NEIGE DANS LA RÉGION !!!



Club motoneige Les Ours Blancs : AVIS DE CONVOCATION

Monsieur François Saumure, président du Club Motoneige Les Ours Blancs ainsi que tous les administrateurs, inviteront tous les membres et futurs membres du Club Motoneige les Ours Blancs, à venir rencontrer le nouveau conseil d'adminis-

tration afin d'échanger sur la prochaine saison motoneige 2007-2008. Ce sera également l'occasion de se procurer une carte de membre à prix réduit. La rencontre aura lieu le samedi 8 décembre 2007 de 9 h à 12 h à l'Auberge des Draveurs, au

85 rue Principale Nord à Maniwaki. Pour plus d'informations, vous pouvez rejoindre le Club au 819 441 1444. Jusqu'au 9 décembre 2007, les cartes sont disponibles au coût de 225 \$ au lieu de 250 \$ aux endroits suivants : Restaurant le Voyageur et l'Entre deux mondes à Gracefield, Dépanneur Messines et Val Guertin à Messines, Épicerie Marijo de Bouchette, Épicerie Aumont, Bar chez Lafond et Camping 4 saisons de Cayamant, Château Logue, Auberge du Draveur, Maniwaki Sports, Équipements Maniwaki, Sports

Dault et Frères à Maniwaki, restaurant Le Classic de Lytton, Baskaventure, La Pointe à David, le pavillon Arc-en-ciel au Baskatong et chez L. B. Lévesque à Grand-Rémous et au bureau des Ours Blancs à la forêt de l'Aigle. Par ailleurs, le Club Motoneige Les Ours Blancs est heureux d'annoncer l'ouverture du sentier du Parc linéaire, TQ 13 entre Maniwaki et Kazabazua depuis ce mercredi 5 décembre 2007. L'ouverture du sentier 308 entre Gracefield et le Black Rollway de la Forêt de l'Aigle reste à confirmer.

**Spécial pour les enfants
DIMANCHE
9 décembre 13 heures**

Refusant de passer sa vie à fabriquer du miel dans une ruche, l'abeille Barry rêve plutôt de visiter le vaste monde. Au cours d'une escapade, l'insecte fraternise avec Valerie, une fleuriste amie des bêtes. Or, au supermarché, Barry réalise que ses congénères se font exploiter par les grosses compagnies, qui font de mirobolants profits en vendant leur miel si durement confectionné. En outre, il découvre avec horreur que les abeilles sont cruellement enfumées par les apiculteurs avant la récolte du précieux produit. Encouragé par Valerie, Barry entreprend de poursuivre l'espèce humaine en Cour suprême et gagne sa cause.

Dimanche 16 déc. 13h et 19h.

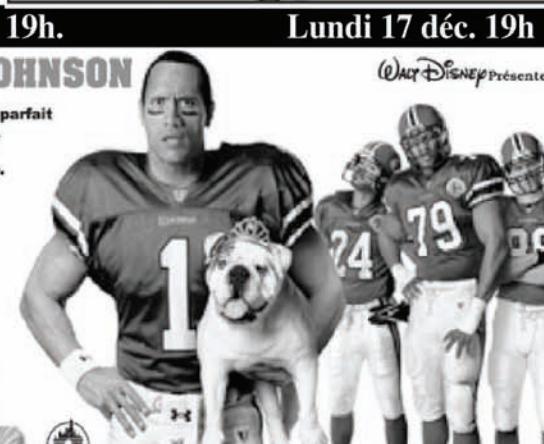
DWAYNE 'THE ROCK' JOHNSON

Joe Kingman avait le plan de match parfait pour gagner le championnat... mais, il doit d'abord s'attaquer à un petit problème.

PLAN DE MATCH
v.f. de THE GAME PLAN

Pour TOUS!

GamePlan
Plus qu'une détente!
Cette petite espiègle vous fera rire aux larmes!



Salle Gilles-Carle

181, rue Commerciale, Maniwaki
Billetterie: 449-1651 poste 10 Info horaire: 449-3066

CFOR
RDI Rock
Québec
AMC
VILLE DE MANIWAKI

chga
GATINEAU

CD

Villes et villages
d'art et de patrimoine

MEUBLES BRANCHAUD Semaine de la générosité

Meubles Branchaud, en collaboration avec la radio CHGA et le Journal La Gatineau, tiendra, du 8 au 16 décembre prochain sa douzième cueillette de denrées non périssables.

Nous faisons appel encore une fois à la générosité remarquable des gens de la Haute-Gatineau, qui toutes les années font des efforts considérables pour venir en aide aux personnes qui en ont tant besoin dans le temps des Fêtes. Les dons ont toujours été à la mesure du grand cœur des gens d'ici, et c'est chaque fois réjouissant de constater cet immense élan de partage.

Cette année, les denrées amassées seront remises à l'organisme l'Entraide de la Vallée, qui prendra en charge la distribu-

tion, au profit de la Fondation de Soeur Rita, du Centre de dépannage du Christ-Roi et des Oeuvres charitables de Gracefield.

Meubles Branchaud, la Radio CHGA et le Journal La Gatineau, en s'unissant avec la présentation de la semaine de la générosité, en plus de soutenir les organismes ci-haut mentionnés, veulent contribuer à faire de la période des Fêtes un moment heureux pour tous.

Nous comptons sur l'implication de la population de la région pour venir déposer des denrées non périssables chez Meubles Branchaud et par le fait même, faire de cette semaine de la générosité, un très grand succès.

Immo Outaouais
Courtier Immobilier Agréé
Tél.: (819) 449-1244



Muguette Céré
Agent Immobilier Agréé
(819) 441-8171

Contactez-moi avant de mettre en vente votre propriété.

L'expérience fait toute la différence



Située à Bouchette, maison en campagne de 2 chambres, possibilité de 3. Faites une offre !



Une québécoise pure laine construite en 1927 et restaurée, planché bois franc authentique, une maison qui saura mettre en valeur vos belles vieilles choses.

ZOOTHÉRAPIE AU FOYER PÈRE GUINARD

Faire diminuer le stress, c'est pas bête !

(VP) Shampooing et coup de brosse, puis on avait sorti le plus joli collier pour l'occasion. Sheldon, Kelly, Popeye, Chanel, Sassy et Laska ont fait leur petite visite auprès des aînés du foyer Père Guinard ce vendredi 30 novembre 2007. Embauchés par six étudiantes en soins infirmiers du Cégep de Mont-Laurier pour leur projet en prévention



Victime de son succès, Sheldon le chat a provoqué d'agréables discussions entre les participants à l'atelier de zoothérapie.

et promotion de la santé, nos amis à poils longs étaient déjà bien reconnus pour leur excellent tempérament. L'atelier de zoothérapie mis en œuvre par Mélissa St-Amour, Cinthia Beauchamp, Marlène

Chaillou, Anick Chaussé, Caroline Gervais et Synthia Ducharme a suscité l'intérêt des quinze aînés présents. Supervisées par leur professeure Carole Gauthier, les étudiantes avaient choisi la zoothérapie en sachant que la plupart de la clientèle originaire des milieux agricoles, affectionnait les animaux. Mélissa, Anick, Caroline et Cinthia connaissent bien la réalité du milieu car, comme leur professeure, elles sont originaires de Maniwaki et ont décidé, avec leurs complices, de favoriser un échange de savoirs entre Mont-Laurier et Maniwaki.

La zoothérapie réduit le stress et permet ainsi, de mieux canaliser l'énergie sollicitée vers les défenses de l'organisme. Elle est de plus en plus utilisée en soins complémentaires auprès des malades atteints de maladies incurables, mais aussi aux prises avec des problèmes de santé mentale. La clientèle du Foyer Père Guinard a reçu les bienfaits des chers amis. Sheldon, le chat, Kelly, le golden, Popeye, le basset, Chanel, le labrador, Sassy, le caniche et Laska, le husky ont reçu des caresses et

compliments pendant une bonne partie de l'après-midi. À part pour la nourriture, les animaux n'ont pas d'attentes envers ces personnes et les acceptent telles qu'elles sont. L'un des principaux objectifs de la zoothérapie vise également à permettre aux personnes de reprendre leur place, redécouvrir ou maintenir leurs capacités et se sentir utiles. Il en va vers une meilleure estime de soi. Les étudiantes en soins infirmiers ont vraiment choyé leur monde. La visite de nos amis à quatre pattes s'est poursuivie par une remise de cadeaux. Les étudiants avaient sollicité les animaleries Kiam de Mont-Laurier et de Maniwaki ainsi que Dollar en folie. Les aînés se sont vus remettre des statues d'animaux, toutous et un joli poisson exotique. Pour Isabelle Ross, responsable du milieu de vie au foyer Père Guinard, l'atelier de zoothérapie animé par les étudiantes en soins infirmiers du Cégep de Mont-Laurier est un mode d'intervention efficace. Les effets non négligeables ont éveillé, chez les aînés, de belles discussions, illustrées de larges sourires. Si les ressources en bénévoles le permettent, elle entrevoit même l'idée de poursuivre l'activité.



À l'arrière-plan, Isabelle Ross, responsable du milieu de vie, est ravie de voir autant de plaisir au foyer Père Guinard.



Toucher un animal provoque des effets calmants et fait diminuer le stress.

Merci et bonne fête Gary !

Ce 3 novembre 2007, Monsieur Garry Ryan fêtait son 60e anniversaire au foyer Père Guinard à Maniwaki. En cette occasion, un de ses résidents, Garry Ryan ainsi que sa sœur Lucille Addleman ont décidé d'amasser des dons en argent auprès de proches, famille et amis. La coquette somme de 411 \$ profitera aux activités du foyer comme les bingos, les messes du vendredi, le cinéma du dimanche, les chanteurs des jours de fête et les sorties des belles saisons. Précédemment, grâce aux dons de nombreuses personnes de la communauté ont permis l'achat d'un poste de télévision. Touchés par

ce geste de générosité, les bénévoles, employés ainsi qu'Isabelle Ross, responsable du milieu de vie tiennent à remercier chaleureusement Monsieur Garry Ryan et Madame Lucille Addleman.



Sam Hamad
Ministre de l'Emploi
et de la Solidarité sociale

Le bénévolat est sans doute l'acte d'humanisme le plus fondamental qu'une personne puisse poser dans notre société. C'est un puissant moyen d'entraide et de soutien mutuel. C'est aussi une source d'épanouissement et d'accomplissement personnels.

Les bénévoles travaillent trop souvent dans l'ombre; ils ne sont pas à la recherche de gratification, mais méritent notre entière reconnaissance. Lors de la remise du prix Hommage bénévolat-Québec, le gouvernement honore l'engagement bénévole d'hommes et de femmes de toutes les régions du Québec et souligne la contribution d'organismes communautaires qui ont su, grâce à leurs mesures novatrices, éveiller l'intérêt des bénévoles et les soutenir dans leurs activités.

Je vous invite à poser un geste simple en présentant des candidatures. Vous contribuerez ainsi à reconnaître les actes de générosité accomplis par les bénévoles et les organismes au bénéfice de leur communauté.

Proposez une candidature dans l'une des trois catégories suivantes :

- Jeune Bénévole – Prix Claude-Masson (14 à 30 ans)
Un lauréat sera honoré dans le domaine des communications
- Bénévole en action (31 ans et plus)
- Organisme en action

Date limite d'inscription : 21 janvier 2008

Pour obtenir un formulaire de mise en candidature

Si vous habitez la région de Québec
418 646-9270

Ailleurs au Québec, sans frais
1 800 577-2844

saca@mess.gouv.qc.ca
www.benevolat.gouv.qc.ca

**Emploi
et Solidarité sociale**
Québec

Avec la collaboration de :
fcaBdq
FÉDÉRATION DES CENTRES
D'ACTION BÉNÉVOLE DU QUÉBEC

Invitation à tous

Tu te sens seul(e)?
Tu veux souper avec de nouvelles connaissances?
On t'invite à un souper gratuit (quantité limitée) le vendredi 8 décembre prochain, organisé par la Tannière du Loup au 233, rue Cartier à Maniwaki. Pour informations contactez le 819-306-0576. Ce souper se répétera sur une base régulière



149, boul. Desjardins, Maniwaki

(819) 449-6161

Dumoulin
pour ce qu'il y a de mieux

HARMONIE RICHELIEU

Un joyeux Noël tout en musique

(R.L.) Le Club Richelieu de Maniwaki ainsi qu'une toute nouvelle enseignante en musique à la Cité étudiante de la Haute-Gatineau ont lancé les Jeunes de tous les secondaires en musique sur des pistes intéressantes et novatrices. On peut même parler de l'intérêt bien visible d'une relève musicale.

En effet, l'enseignante Claire Tremblay et le Club Richelieu unissent leurs ressources pour promouvoir la musique dans la vie des étudiants de la région. La première apporte tout son savoir et son ingéniosité et le deuxième fournit le support logistique et tous les instruments musicaux nécessaires à l'enseignement.

Cette équipe gagnante veut créer un lien entre le monde académique et la population de Maniwaki, par le biais des étudiants et des étudiantes qui veulent s'impliquer à leur façon musicale dans la société valgatinoise.

L'Harmonie Richelieu toujours active

Tout le monde a bien sûr entendu parler de l'Harmonie Richelieu qui s'est distinguée au fil des ans et qui perdure malgré les difficultés vécues dans un domaine d'enseignement qui n'est pas du tout facile. Le Club Richelieu a fait connaître depuis les tout débuts sa constance et sa capacité de demeurer pour aider les jeunes.

L'enseignante en musique déclare sans gêne que, grâce à cette aide très précieuse du Club Richelieu à la Cité étudiante, on n'envisage rien aux écoles américaines. En effet, plusieurs de ces écoles n'ont pas cette chance et, en conséquence, le programme de musique est disparu du curriculum académique.

L'impact de cette aide des Richelieu

PERSONNE AUTONOME ET RESPONSABLE RECHERCHÉE. CAMELOT POUR LE SECTEUR CHRIST-ROI, LE JEUDI SOIR. CONTACTEZ LE (819) 449-1725

Soyez original!
Offrez cette année un certificat-cadeau pour Noël pour des cours de couture chez Gargantini.

MACHINES À COUDRE ET ASPIRATEURS
GARGANTINI INC. 449-2835
214, Notre-Dame, Maniwaki

auprès des élèves est selon elle très évident. «Chose certaine, tous ont les yeux brillants d'intelligence et de curiosité et ils me donnent le goût de travailler pour eux».

Quant aux performances qui seront possibles à un moment donné, Claire Tremblay précise que, «nous ne pourrons pas donner un concert de Noël cette année. Quatre mois sans pratiquer (de la mi-juin à la mi-octobre) laissent des traces, croit-elle. Cependant, nous en prévoyons un pour souligner la Fête des Mères», annonce-t-elle sans hésitation.

Il sera publicisé sous l'appellation Concert pour nos grands-mères, rapporte celle qui est venue travailler ici «parce qu'elle aime la nature et les enfants et qu'elle croit pouvoir apporter et apprendre beaucoup en enseignement musical à tous les niveaux du secondaire».

Une enseignante qui reconnaît le travail antérieur

Claire Tremblay nous est arrivée le 12 novembre, alors que l'entrevue avec la Commission scolaire s'est déroulée le 9; elle s'est lancée dans la mêlée de l'enseignement musical le 15. C'est expliquer un peu pourquoi un concert de Noël ne pouvait avoir lieu en 2007.

Elle a quitté l'Académie des Estacades de Trois-Rivières. «J'ai quitté cette ville de façon surprenante pour tout le monde, admet-elle, y compris pour moi-même».

Elle tient à souligner que les cinq autres professionnels avec lesquels elle a travaillé à cette école «m'ont inondée de tous les conseils possibles avant mon départ. Je les en remercie et pense à eux avec amitié».

Celle qui a étudié dans de grandes capitales juge important de dire que «ceux qui m'ont précédée à la Cité étudiante, les Boucher, Ferland, Matte, Sr Lucier, ont beaucoup et bien travaillé et la marche est haute pour donner suite à la tâche, à savoir

faire progresser musicalement 98 ados qui n'ont pas nécessairement l'envie de travailler. Cela demande une bonne dose d'imagination», termine-t-elle.

Une grande formation académique

Claire Tremblay a fait du chemin musical avant de nous arriver dans la Vallée-de-la-Gatineau. On apprend qu'à vingt ans, elle avait terminé son Conservatoire.

Elle a étudié le haut-bois baroque à Londres, en Angleterre ; a suivi un cours privé en haut-bois moderne à Paris ; a vécu 10 ans au Conservatoire de Montréal où elle a étudié la musique et s'est spécialisée en haut-bois ; est passée à l'Algoma Conservatory of Music de Sault Ste-Marie ; a fait de l'interprétation au Ballet Royal de Winnipeg ; a participé à des spectacles au Cirque du Soleil ; a fait de la musique de chambre à l'Orchestre symphonique de Sudbury ; a vécu des expériences d'enseignement et d'interprétation à Montréal et Trois-Rivières ; a travaillé au Cegep et à l'École secondaire Les estacades de Trois-

Rivières, avant de nous arriver avec une trentaine d'années d'expériences musicales, en interprétation et en enseignement. Elle joue, bien sûr de plusieurs instruments.

La musicienne, sans conteste, dit avoir une certitude : «le flambeau se passe de génération en génération pour que la musique demeure. Ainsi va la vie !»

Elle se fait un plaisir d'offrir ses services musicaux auprès des jeunes. Elle invite en ce sens à la joindre au département de musique de la Cité étudiante, au 449-4700, au poste 254. Avec ses élèves qui apparaissent sur la carte de Noël ci-jointe (une initiative originale) elle vous souhaite «Joyeux Noël !»



Une relève pleine de promesse qui vous transmet ses bons voeux sur carte de Noël. Dans l'ordre habituel, en première rangée, voici Frédéric Brazeau, Philippe Ebacher, Zora Lacroix, Maxime Tasse, Émile Proulx, Michel Fournier, Anne-Sophie Vallée, Marie-Soleil Fortin-Tessier, Mélanie Larivière. En deuxième rangée : Wyatt Dumont, Olivier Lyrette, Mikey Rail, Jérémie Gauthier, Vincent Lafontaine, Laure-Jaëlle Larivière, Laëtitia Tshibwabwa, Vicky Taillon-Michaël, Johey-Michaël Lajoie. En rangée arrière : Maude Danis-Savoie, Isabelle Côté, Laurence Kenney, Joël Turpin et Gregory Khoo. Chacun et chacune vous souhaitent de très Joyeuses Fêtes et remercient de l'encouragement dont ils profitent dans leur vie étudiante de 1ère secondaire.

ROYAL LEPAGE
VALLÉE-DE-L'OUTAOUAIS

Courtier immobilier agréé

500, boul. Gréber
Gatineau (Québec)
J8T 7W3

Bureau : (819) 465-1566
Télécopieur : (819) 465-1434



Guy Ménard
819.449.0566
guymenard@gmail.com



Conseils vente vente achat achat

1.866.465.1566

| | | | | | |
|----------------------------|---|-----------------------------|---|------------------------------------|---|
| COMMERCIAL | GRACEFIELD 2 maisons sur le même lot, commercial ou résidentiel, 1 maison de 2 étages, 3 ch à c, 2 s.d.b., 2e maison avec grand logis de 4 ch à c, 2 s.d.b. + un local pour salon de coiffure, possibilité de faire d'autres logis et possibilité de louer d'autres locaux au s.s., très bonne occasion d'affaires! Prix : 139 000 \$. Réf.: GUE 3-1. www.guymenard.com | BOUL. DESJARDINS | MANIWAKI POUR LOCATION Local commercial de plus de 4 000 p.c. Prix demandé : 10 \$ net le p.c. par an. Réf.: SED522 www.guymenard.com | TRÈS BON INVESTISSEMENT | 6 LOCIS Immeuble de 6 logements situé à Bouchette, revenus annuels de 28 000 \$. En très bonne condition et chaque logement a son compteur électrique et sa remise. Prix : 165 000 \$. Réf.: IRP840. www.guymenard.com |
| MAISON NEUVE | CAYAMANT Joli modèle de 1 1/2 étage, finition intérieure moderne, planchers céramique et tapis, grande véranda, grand patio qui donne une vue magnifique sur le Lac Cayamant. Vendu meublé et avec accès notarié au lac Cayamant. Terrain de plus de 2 acres. Prix 133 900 \$. www.guymenard.com | CENTRE-VILLE | MANIWAKI Bâtiment commercial, fournissoir neuve, tout refait 2007, 3 loyers et 2 garages pour rangements, a/c central. Belle grande surface pour accueillir commerce. Subvention de 10 000 \$ disponible pour refaire la façade. En très bon état. Vendu sans garantie légale. Prix 190 000 \$. Réf.: UAL461. www.guymenard.com | MAISON ANCIENNE | GRACEFIELD Très grande maison, 1,5 étage, 3 c.c., 2 s.d.b., à 30 min. du Mont Ste-Marie, très privé, bcp de potentiel, très grandes pièces, vendue avec 1,5 acre de terrain. Réf.: LUM562. Prix: 89 000 \$. www.guymenard.com |
| 5. CH. LANGEVIN | DÉLÉAGE Bungalow situé à Déléage, 2 chambres à coucher, 5 min. de tous les services. Vendu sans garantie légale. Réf.: NAL500 www.guymenard.com | MAGNIFIQUE ! | LAC PERREAU Construit en 2000, 3 c.c., 4 saisons, bcp de boiseries, céramique et bois franc, armoires en bois franc, style aire ouverte. Véranda avec vue sur le lac et grand patio, s.s. aménagé avec walk-out, 2 foyers, cuisine au propane, plus d'un acre et demi, clôture, très privé. Une place de rêve ! Prix 289 000 \$. Réf.: ULB052. www.guymenard.com | ACCÈS AU LAC DES ÎLES | BLUE SEA Superbe maison ou chalet 4 saisons, 3 c.c. + chalet d'invités, garage double et remise, très grand patio avec piscine h.t. Le tout sur un terrain de plus d'une acre et 3/4. Un petit domaine pour 109 900 \$. Réf.: SEB400. www.guymenard.com |
| 4 SAISONS | LAC BOIS-FRANC Superbe maison finition int. chaleureuse, planchers bois franc et céramique, 3 c.c., beau terrain plat sur le bord de l'eau, avec plus de 5 acres boisés, idéal pour les amateurs de plein air. Route très accessible, à 10 min. de Maniwaki. Prix 198 000 \$. Réf.: IOB612. www.guymenard.com | PRIX : 69 000 \$ | MANIWAKI Édifice commercial avec logis de 3 c.c., local en avant peut recevoir commerce prof. ou déjà prêts pour bijouterie avec armoires pour bijoux, refait à neuf. Bonne occasion d'affaires! Réf.: MOC171. www.guymenard.com | OCCASION D'AFFAIRES | LAC CAYAMANT Épicerie avec boucherie, pompe à essence, quincaillerie, valideuse Loto-Québec, permis de vente S.A.Q., chiffre d'affaires à la hausse, qui dépasse le million de dollars en 2006. Situé sur le Lac Cayamant. Réf.: IRP540. www.guymenard.com |

Nos meilleurs voeux en cette période des Fêtes !!!



Je ne sais pas ce qui se passe avec Tiger Gagnon de chez Gendron auto il devient peut-être un peu inattentif à des petites choses quand même importantes, mais bon voilà que la semaine passée, Tiger a été vu se baladant avec son bidon d'essence, est-ce une question de budget ou un simple oubli ?

En parlant de garage, Bruno St-Amour de garage Mc Connery lui aussi devient inattentif comme l'homme au bidon d'essence. Après avoir récupéré mon véhicule pour une réparation j'ai découvert un joli crochet qui avait été oublié par ce cher Bruno. Bruno si tu veux me faire des cadeaux à la cachette donne-moi une enveloppe pleine d'argent!

Une chance que notre chère Christiane est une secrétaire attentive, car monsieur Allo est venu faire le nettoyage de notre distributrice d'eau. Mais voilà que Christiane, les fines oreilles, détecta un son plutôt anormal. Après une petite recherche, monsieur Allo a découvert un petit trou dans la bouteille d'eau. Grâce Christiane nous avons les pieds au sec ce matin.

N'oubliez pas que Noël s'en vient et l'arbre des petits anges est toujours au centre d'achat de Maniwaki et attend avec impatience vos généreux cadeaux.

ABITIBIBOWATER

Gatineau perd une machine

La compagnie AbitibiBowater, nouvellement fusionnée, rend permanente la fermeture de la machine à papier no. 3 de son site de Gatineau, et on demande aux syndicats qui représentent les employés de l'usine de rouvrir les conventions collectives.

Après une période de révision de 30 jours, la compagnie a annoncé hier que l'entreprise prévoyait des réductions de dépenses de 375 millions de dollars et la fermeture permanente de plusieurs usines, dont l'usine de Belgo à Shawinigan et la suspension temporaire pour une durée indéterminée pour certains sites de production dont celui de Donnacona près de Québec.

La fermeture par Bowater de la machine no.3 de Gatineau, au printemps dernier, avait causée la mise à pied de 170 employés de l'usine ! La compagnie avait également invité certains employés à prendre leur retraite afin de minimiser l'impact de cette

fermeture. On parlait à l'époque d'une fermeture d'une durée indéterminée. La nouvelle compagnie estime donc qu'il n'est pas profitable de remettre en marche cette machine.

AbitibiBowater demande aux syndicats de rouvrir les conventions collectives des employés et d'accepter des diminutions de salaire. On demande également aux employés une plus grande souplesse en milieu de travail et elle avertit les travailleurs non-syndiqués que leurs avantages sociaux seront revus à la baisse. La hausse du dollar canadien ainsi que la diminution de la demande pour les produits de l'entreprise seraient responsables de ces modifications.

AbitibiBowater indique également que la demande de papier journal a chuté de 10% en Amérique du Nord l'an dernier, tandis qu'elle augmentait de 2% sur le marché extérieur. L'entreprise indique que "malgré

ces réductions de capacité, AbitibiBowater prévoit continuer d'accroître ses ventes sur le marché international du papier journal parallèlement à son expansion sur les marchés étrangers."

Les mauvaises nouvelles qu'ont reçues les employés ont par contre été appréciées par les investisseurs de la compagnie, qui ont vues leurs actions prendre presque 20% en valeur.

Un futur prometteur?

Après cette vague massive de congédiements qui mettra en tout 1500 employés de la compagnie à pied de façon permanente d'ici quelques temps, AbitibiBowater procèdera à la deuxième phase de la révision de ses activités qui pourrait résulter en une deuxième vague de fermeture dans l'année qui vient. L'usine prévoit également une diminution de sa production de l'ordre d'un million de tonnes d'ici le premier trimestre de 2008.

CHEVROLET

L'ÉVÉNEMENT
Gagnez à souhait

MAGASINER AU CANADA,
C'EST PAYANT.
TOUT LE MONDE GAGNE
Obtenez jusqu'à **10 000 \$**
applicable à l'achat ou
à la location de votre véhicule
ou gagnez une Cobalt LT 2008¹.

RABAIS ÉQUIVALENT
À
1 %
DE LA
TPS
à l'achat*

**DE PLUS, PROFITEZ D'UN TAUX DE FINANCEMENT À L'ACHAT
DE 0 % SUR LA PLUPART DES MODÈLES 2007 EN STOCK⁵.**

LA GARANTIE DE 160 000 KM DE GM
LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS

160 000 KM + 160 000 KM + 160 000 KM
5 ANS SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR GARANTIE LIMITÉE⁴

autos-o-ciel GAGNEZ VOTRE CIEL!
DONNEZ VOTRE VIEILLE VOITURE.
Obtenez un crédit de **1000 \$**
appliquable à l'achat ou à la location d'un véhicule GM neuf lorsque vous emmenez votre vieux véhicule se reposer au ciel. Visitez autos-o-ciel.ca ou votre concessionnaire GM pour connaître tous les détails.

ALLONS-Y

offreschevrolet.ca

L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offre d'une durée limitée, réservée aux particuliers, s'appliquant aux modèles neufs suivants : berline Aveo 2008 (TD69/R7A), Aveo 5 portes 2007 (JJD48/R7B), berline Cobalt 2007 (1AL69/R7A) et Equinox 2008 (1LF26/R7A). Les modèles illustrés comprennent certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Conditions nécessaires à l'approbation de crédit de GMAC. Les frais liés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers et droits sont en sus et payables à la livraison. 1. Aucune obligation d'achat. Le concours s'adresse aux résidents du Canada qui possèdent un permis de conduire et qui ont atteint l'âge de la majorité dans leur province de résidence. Le concours se termine le 10 janvier 2008. Les crédits comprennent les taxes et ne s'appliquent qu'à l'achat ou à la location de véhicules neufs de GM de l'année 2007 et le 10 janvier 2008 provenant des stocks d'un concessionnaire et qui sont livrés entre le 8 novembre 2007 et le 10 janvier 2008 inclusivement. Les camions poids moyen GM sont inadmissibles au concours. Les modèles suivants de l'année 2008 seront admissibles comme véhicules gagnants : berline et coupé Cobalt LT de Chevrolet (TAL69/37 1SA - sans ajout). La valeur approximative au détail des véhicules gagnants est de 20 000 \$. Incluant le crédit de base de 1 000 \$. Des commandes aux personnes potentiellement gagnantes doivent répondre au préalable à une question réglementaire. Exemples des probabilités applicables : un crédit de base de 1 000 \$: une chance sur un ; un crédit total de 1 200 \$: une chance sur 30 ; un crédit total de 10 000 \$: une chance sur 10 000 ; gagner un véhicule : une chance sur 20 000 ; les crédits comprennent le crédit de base de 1 000 \$, 2. À la location, paiements mensuels basés sur un bail de 60 mois pour l'Aveo LS et l'Optra LS et de 48 mois pour la Cobalt LT et l'Equinox LS avec versement initial ou échange équivalent. Préparation et frais de transport inclus à la location. Frais d'immatriculation, d'assurance et taxes en sus. Frais de 15 €/km après 100 000 km pour l'Aveo et l'Optra et après 80 000 km pour la Cobalt et l'Equinox. Première mensualité exigible à la livraison. Aucun dépôt de garantie requis. 3. Le crédit de base de 1 000 \$ est inclus dans les offres de cette publicité et ne peut être journalisé à la portion de base d'aucuns autres crédits offerts dans le cadre de ce concours. 4. Consommation établie selon la méthodologie approuvée par Transports Canada sur l'Aveo LS avec moteur 1.6 L et boîte manuelle 5 vitesses, la Cobalt LT avec moteur 2.2 L et boîte manuelle 5 vitesses, l'Optra LS avec moteur 2.0 L et boîte manuelle 5 vitesses et l'Equinox LS avec moteur 3.4 L et boîte automatique 5 vitesses. 5. Taux de financement à l'achat de 0 % jusqu'à 60 mois sur la plupart des modèles 2007 (60 mois pour la Cobalt et 72 mois pour l'Optra5), sur approbation de crédit de GMAC seulement. 6. La General Motors paiera un rabais équivalent à 1 % de la TPS de 6 %. L'offre s'adresse uniquement aux particuliers qui payent comptant ou qui financent leur achat et prennent possession d'un nouveau modèle 2007 ou 2008 entre le 8 novembre et le 31 décembre 2007. GM se réserve le droit de modifier ou de mettre fin à cette offre et/ou au programme en tout ou en partie pour toute raison que ce soit et en tout temps, sans préavis. 7. Selon la première éventualité. Les camions poids moyen sont exclus. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat ou de location, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants (primemetudiant.ca) et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut louer à un prix moindre. Un échange entre concessionnaires peut être requis. Pour de plus amples renseignements ou pour obtenir le règlement du concours dans son intégralité, passez chez votre concessionnaire participant, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gm.ca.

Coopérative de solidarité en soins de Santé

Acquisition de nouveaux locaux pour répondre aux besoins

À la demande de monsieur Yves Côté, secrétaire de la coopérative, nous apportons ses compléments d'informations relatifs à l'article de notre édition du 30 novembre 2007.

Mardi 27 novembre 2007 à Gracefield, la Coopérative de Solidarité en Soins de Santé de la Vallée-de-la-Gatineau a annoncé officiellement l'implantation de ses nouveaux locaux au 30, rue Principale à Gracefield. Après des rénovations orchestrées par les entreprises MA-MI, la coopérative entend débuter ses activités au printemps 2008. L'ouverture des nouveaux locaux permettra aux docteurs Dubuc, Mahinrad et Eliev d'offrir leurs services de consultations auprès de leur clientèle. Cet avantage de pouvoir exercer en région suscite déjà l'intérêt de médecins de l'extérieur. En complément avec les services existants du Centre de

santé de la Vallée-Gatineau et afin de répondre aux besoins de la population, la Coopérative de solidarité en soins de Santé prévoit mettre sur pied une clinique sans rendez-vous, d'y inclure également des spécialistes chiropraticiens et des services de soins à domiciles assurés par des infirmières.

Fondée le 12 janvier 2007, la Coopérative de Solidarité en Soins de Santé de la Vallée-de-la-Gatineau voyait la nécessité de réagir à l'exode des médecins dû à la diminution des espaces adéquats pour l'exercice de leurs fonctions. Le projet d'une valeur de 450 000 \$, pour faire à son concept, la coopérative a reçu la confiance de plusieurs acteurs locaux, régionaux et gouvernementaux dont le Ministre de la Santé, la MRC, le CLD, Ville de Gracefield, la Caisse Populaire, la Coopérative fédérée de Gracefield et bon

nombre de ses commerçants. Jusqu'à ce jour, la coopérative compte 1 000 membres parmi les municipalités de Messines, Bouchette, Blue Sea, Cayamant, Lac-Sainte-Marie et Kazabazua. Pour rejoindre, les membres de la Coopérative de Solidarité en Soins de Santé de la Vallée-de-la-Gatineau. D'ici six mois, la coopérative compte regrouper 1 000 membres de plus. La carte de 50 \$ (valable à vie) est disponible à la Caisse Populaire de Gracefield et dans les bureaux municipaux.

La Coopérative de Solidarité en Soins de Santé de la Vallée-de-la-Gatineau s'inscrit parmi les 30 coopératives en action au Québec et la deuxième en Outaouais après Aylmer.



De gauche à droite : au conseil d'administration, Ron Laflamme, trésorier; Louise Jutras, administratrice; Marcel St-Jacques, vice-président; Marc Kelly, administrateur; Yves Côté, secrétaire. Absents de la photo : Louis-Philippe Mayrand, président; Pierre Martin, administrateur.

STE-PHILOMÈNE DE MONTCERF-LYTTON

Hommage à deux bénévoles de la communauté

(VP) Ce samedi 1er décembre, le souper annuel de la communauté Ste-Philomène de Moncerf-Lytton a réuni de nombreux fidèles et amis en la salle municipale de Chute Rouge, ancienne école Ste-Philomène de Lytton. En cette occasion, deux bénévoles méritants de la communauté ont reçu des certificats, plaques et médailles. Humbles et dévoués depuis de nombreuses années, Madame Rita St-Germain et Monsieur

Joviale et rayonnante de Madame Rita St-Germain, de même que la fidélité et la ponctualité de Marc Emond. Chacun s'est vu remettre des certificats des bureaux de Lawrence Cannon, député fédéral, de Stéphanie Vallée, députée au provincial. Les deux bénévoles ont aussi reçu les plaques de Ste-Philomène des mains du Père Gilbert Party, o.m.i., modérateur de la paroisse L'Assomption-de-Marie dont fait partie la communauté

Ste-Philomène. Mademoiselle Isabelle Bégin, secrétaire-trésorière de la Fondation Ste-Philomène de Montcerf-Lytton a remis les médailles de Ste-Philomène.

Sous les chants les plus divertissants, certains convives, parfois habillés en costumes

d'époque, ont été les heureux gagnants de prix de présence, notamment de paniers de cadeaux arrangés par Madame et Monsieur Bellarmin et Paulette Lacroix. Les profits de la soirée ont été versés aux frais d'entretien de l'église Sainte-Philomène de Moncerf-Lytton. Monsieur Ward O'Connor, répondant de la communauté, remercie chaleureusement tous les bénévoles, participants à la soirée ainsi que tous ceux qui ont encouragé l'événement.



Monsieur Marc Émond, bénévole honoré.

Marc Émond ont été récompensés par les personnalités de la région.

On a souligné la force de caractère

Des idées cadeaux pour tous les goûts!

149, boul. Desjardins, Maniwaki
(819) 449-6161

Dumoulin
pour ce qu'il y a de mieux

9 idées-cadeaux !
Machine à coudre
JANOME
à partir de
199,99\$
+ taxes

MACHINES À COUDRE ET ASPIRATEURS
GARGANTINI INC. 449-2835
214, Notre-Dame, Maniwaki

Party du Jour de l'An !
LUNDI LE 31 DÉCEMBRE 2007

Chansonnier : Mario Thivierge / Chapeaux, serpentins et flûtes
Ouverte le 25 décembre et le 1^{er} janvier à compter de 8h pour les déjeuners, dîners et soupers.

Aucun frais d'entrée... GRATUIT !

Champagne gratuit à minuit !
TIRAGES :
• Bouteilles de champagne
• Repas • Déjeuner

BRASSERIE LA TABLE RONDE
304, BOUL. DESJARDINS, MANIWAKI
TÉL.: 449-4652



CLUB OPTIMISTE
D'AUMOND

RECHERCHE

Nous sommes à la recherche de six jeunes filles âgées entre 12 et 17 ans qui sont intéressées au titre de reine à notre carnaval, les 8 et 9 février 2008

Pour vous inscrire ou pour de plus amples renseignements,

CONTACTEZ :

Claire au 449-6247
ou Ariane au 441-1131 après 17h



Les Entreprises d'électricité
Thibault (1987) ltée

ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN



ESTIMATION
GRATUITE
449-2866 NOVELEC
LABEL DE
QUALITÉ

Résidentiel • Commercial • Industriel
LICENCE R.B.Q. : 2432-8262-10
116, Notre-Dame, Maniwaki Fax : 449-6621

SOMMET DE LA FORÊT

Une première dans la province

Les 10, 11 et 12 décembre, le Loews Concorde de la capitale nationale sera l'hôte d'un événement autant important qu'unique : le premier sommet québécois sur l'avenir du secteur forestier du Québec. Organisé par l'Université Laval, ce sommet regroupera des acteurs économiques, environnementaux, politiques et sociaux de différents secteurs de l'activité forestière.

C'est à la demande de plusieurs organismes de milieu forestier que l'Université Laval de Québec a répondu favorablement à l'invitation d'organiser ce sommet unique. On cherchera, pendant la durée de l'activité, à trouver des solutions et des idées d'innovation pour le

secteur forestier, entre autres, afin de sortir l'industrie du bois du marasme dans lequel ce secteur industriel est embourré depuis quelque temps.

Depuis l'annonce de la tenue du sommet en septembre dernier, plus de 150 organismes et individus ont manifesté leur enthousiasme à prendre part aux différentes discussions, sous la présidence honorifique d'Alban D'Amour.

Le sommet vise la réalisation de plusieurs objectifs. On tentera de confirmer la vision du développement forestier du Québec et on débattra sur les opportunités et les obstacles à surmonter pour relever les défis du secteur. Le tout sera fait dans l'espoir de

dégager des consensus sur les actions concrètes et innovatrices à mettre en place à court, moyen et long terme tout en veillant un juste équilibre entre l'industrie, les populations rurales concernées et l'environnement.

Parmi les différents participants, on retrouve l'Action boréale Abitibi-Témiscamingue (ABAT), Arborea, Association des biologistes du Québec, l'Association des CLD du Québec (ACLDQ), l'Association québécoise des fabricants de structures en bois (AQFSB), Aventure Écotourisme Québec (AEQ) ainsi que plusieurs Conférence régionale des élus (CRE) de plusieurs régions québécoises.

Invitation à tous
Tu te sens seul(e)?
Tu veux souper avec de nouvelles connaissances?
On t'invite à un souper gratuit (quantité limitée)
le vendredi 8 décembre prochain, organisé par la Tanière du Loup au 233, rue Cartier à Maniwaki.
Pour informations contactez le 819-306-0576.
Ce souper se répètera sur une base régulière



G5 SE
ÉDITION SPÉCIALE
2007

WAVE 2008

VIBE 2008

LA GARANTIE DE 160 000 KM DE GM
LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS

DE PLUS, PROFITEZ D'UN TAUX DE FINANCEMENT À L'ACHAT DE 0% SUR LA PLUPART DES MODÈLES 2007 EN STOCK⁶.

5 ANS SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR GARANTIE LIMITÉE / 5 ANS AVEC TRANSPORT DE COURTOISIE / 5 ANS AVEC ASSISTANCE ROUTIÈRE

**MAGASINER AU CANADA,
C'EST PAYANT.**

TOUT LE MONDE GAGNE

**Obtenez jusqu'à
10 000 \$**
applicable à l'achat ou
à la location de votre véhicule
**ou gagnez une
G5 SE 2008¹.**

**RABAIS ÉQUIVALENT
À
1 %
DE LA
TPS
à l'achat²**

**196 \$
par mois³
Location 48 mois**

**1584 \$
de comptant
0 \$
de dépôt de sécurité**

**PRÉPARATION ET FRAIS DE TRANSPORT
DE 1095 \$ INCLUS**

CRÉDIT DE BASE DE 1000 \$ INCLUS⁴

**186 \$
par mois³
Location 60 mois**

**0 \$
de comptant
de dépôt de sécurité**

**PRÉPARATION ET FRAIS DE TRANSPORT
DE 1095 \$ INCLUS**

CRÉDIT DE BASE DE 1000 \$ INCLUS⁴

**199 \$
par mois³
Location 48 mois**

**2561 \$
de comptant
0 \$
de dépôt de sécurité**

**PRÉPARATION ET FRAIS DE TRANSPORT
DE 1160 \$ INCLUS**

CRÉDIT DE BASE DE 1000 \$ INCLUS⁴

Mêmes offres disponibles sur le modèle 5 portes.

OFFRESPONTIAC.CA

PONTIAC
BUICK
GMC

1. Les modèles illustrés comprennent certains Pontiac, Buick et GMC. Voir les termes et conditions de la promotion. 2. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 3. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 4. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 5. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 6. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 7. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 8. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 9. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 10. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 11. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 12. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 13. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 14. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 15. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 16. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 17. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 18. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 19. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 20. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 21. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 22. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 23. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 24. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 25. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 26. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 27. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 28. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 29. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 30. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 31. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 32. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 33. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 34. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 35. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 36. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 37. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 38. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 39. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 40. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 41. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 42. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 43. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 44. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 45. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 46. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 47. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 48. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 49. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 50. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 51. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 52. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 53. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 54. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 55. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 56. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 57. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 58. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 59. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 60. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 61. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 62. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 63. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 64. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 65. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 66. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 67. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 68. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 69. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 70. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 71. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 72. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 73. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 74. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 75. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 76. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 77. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 78. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 79. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 80. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 81. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 82. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 83. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 84. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 85. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 86. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 87. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 88. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 89. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 90. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 91. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 92. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 93. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 94. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 95. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 96. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 97. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 98. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 99. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 100. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 101. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 102. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 103. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 104. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 105. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 106. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 107. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 108. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 109. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 110. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 111. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 112. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 113. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 114. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 115. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 116. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 117. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 118. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 119. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 120. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 121. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 122. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 123. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 124. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 125. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 126. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 127. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 128. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 129. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 130. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 131. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 132. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 133. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 134. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 135. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 136. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 137. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 138. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 139. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 140. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 141. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 142. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 143. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 144. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 145. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 146. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 147. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 148. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 149. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 150. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 151. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 152. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 153. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 154. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 155. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 156. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 157. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 158. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 159. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 160. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 161. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 162. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 163. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 164. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 165. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 166. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 167. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 168. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 169. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 170. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 171. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 172. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 173. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 174. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 175. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 176. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 177. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 178. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 179. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 180. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 181. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 182. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 183. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 184. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 185. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 186. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 187. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 188. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 189. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 190. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 191. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 192. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 193. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 194. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 195. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 196. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 197. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 198. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 199. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 200. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 201. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 202. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 203. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 204. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 205. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 206. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 207. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 208. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 209. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 210. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 211. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 212. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 213. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 214. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 215. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 216. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 217. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 218. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 219. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 220. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 221. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 222. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 223. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 224. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 225. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 226. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 227. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 228. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 229. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 230. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 231. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 232. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 233. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 234. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 235. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 236. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 237. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 238. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 239. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 240. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 241. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 242. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 243. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 244. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 245. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 246. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 247. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 248. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 249. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 250. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 251. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 252. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 253. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 254. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 255. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 256. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 257. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 258. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 259. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis. 260. Les modèles illustrés sont en vente au Canada et aux États-Unis

ÉCOLE POLYTECHNIQUE DE MONTRÉAL 18 ans plus tard...

La journée du 6 décembre 1989 restera gravée dans la mémoire de beaucoup de québécois. Ce jour-là, 14 femmes de l'École polytechnique de Montréal sont abattues de sang froid par Marc Lépine, à l'intérieur de l'établissement d'enseignement montréalais.

En fin de journée du 6 décembre 1989, Marc Lépine, 25 ans, entre dans l'édifice de la polytechnique de Montréal, et rôde, de 16 h à 16 h 40 autour du bureau de la secrétaire générale. Il se dirige ensuite au troisième étage avant de redescendre au deuxième et d'abattre une employée de l'établissement, un peu avant 17 h 10. C'est alors qu'il entre dans le local C-230.4, où sont donnés des cours de génie, à une soixantaine d'étudiants dont 10 femmes. Il sépare les étudiants par sexe et ordonne aux hommes de sortir de la salle de cours, ce qu'ils font. Il explique ensuite aux dix femmes restantes les motifs de sa haine envers les femmes et le féminisme avant de décharger son arme sur les étudiantes. Deux minutes se sont écoulées depuis son apparition à la porte de la salle de cours. 50 étudiants ont mis au plus 90 secondes à évacuer la salle par une porte étroite, laissant ainsi 30 secondes à Lépine pour y entrer et en sortir, séparer les hommes des femmes, aboyer le mobile de son crime et tirer la rafale meurtrière.

Il quitte ensuite la salle de cours et se dirige vers une salle de cours où il blesse trois autres personnes qui y sont piégées. Il revient sur ses pas et tente par deux fois de tuer une étudiante qui s'en tire, l'arme de l'assassin étant vide. Il quitte le local et recharge son arme dans le couloir. Une fois

rechargeée, il tire sur une étudiante cachée sous un bureau et tue une autre étudiante qui se trouve l'autre côté d'une porte vitrée.

Il se rend ensuite au premier étage et se dirige vers la cafétéria. Il tue une autre femme qui se tient aux abords de la cuisine. La panique s'empare de la salle et les étudiants tentent de se sauver. Il tue alors deux autres étudiantes. Il se dirige ensuite vers l'ascenseur et fait trois autres victimes.

À 17h25, soit un quart d'heure après le début du massacre, il revient au troisième étage et entre dans une salle de cours. Il fait feu sur une étudiante placée devant la classe et fait ensuite le tour de la classe, et tire sur les étudiantes présentes en blessants plusieurs. Après avoir fait 4 autres victimes, il se suicide, à 17h36.

Conséquences

Les jours qui suivirent furent extrêmement bouleversants pour la population canadienne. Bien des questions étaient alors lancées par rapport à ces événements tragiques. Comment le tueur a-t-il pu agir librement pendant autant de temps? Comment cet homme a pu se procurer toutes ses armes? Et la plus grande question de toute, pourquoi? Pourquoi avoir enlevé la vie à autant de victimes innocentes? Que faisaient le restant des étudiants pendant que leurs consœurs étaient ainsi menacées?

On assista alors à une certaine censure dans les médias canadiens quant à l'inaction et la passivité de la gente masculine lors de l'événement. Une citation d'André Beaulieu, professeur de CEGEP affecté à la formation professionnelle est tout de même publiée dans le journal La Presse du 11 décembre

1991. « Que 50 à 60 gars n'aient pas réagi pour tenter de le maîtriser prouve que notre société est décadente. Je veux bien que l'on excuse ces jeunes garçons, mais de là à se cacher dans le corridor, c'est anti-naturel. Je ne comprends pas. Ça me dépasse. »

Bien sûr, bien des chercheurs de sciences humaines se posèrent la question du pourquoi. Comment peut-on, à l'aube du 21e siècle faire reculer la cause des femmes à un niveau aussi lointain. On se pose également des questions sur les dynamiques sociales entre les deux groupes sexuels. Gary Cadwell, sociologue et homme politique torontois, met alors en cause la profonde révolution sexuelle qui s'opéra dans les années 60. Cet événement a donné, selon lui, au moins un résultat : les jeunes hommes, ceux au moins qui sont très éduqués, semblent avoir perdu le réflexe de vouloir protéger les femmes en danger.

Autres incidents

La tuerie de la Polytechnique n'est pas la première à avoir lieu dans le monde et malheureusement pas la dernière. Voici quelques événements tragiques qui secouèrent l'Amérique dans les 30 dernières années.

16 avril 2007 -- Au moins 32 personnes sont tuées et 15 autres blessées par un tireur fou sur un campus de l'institut universitaire technologique Virginia Tech à Blacksburg. Le tireur s'est ensuite suicidé, selon les autorités.

13 septembre 2006 -- Kimveer Gill, 25 ans, ouvre le feu au Collège Dawson, à Montréal, tuant une femme et blessant 20 personnes.

19 novembre 1999 -- Un garçon de 12 ans tire une balle dans la tête d'une jeune fille de 13 ans à Neming, au Nouveau-Mexique; elle meurt le lendemain.

20 avril 1999 -- Deux adolescents lourdement armés attaquent l'école secondaire de Columbine à Littleton, au Colorado, tuant 12 étudiants et un enseignant avant de s'enlever tous deux la vie.

8 février 1999 -- Un homme tire des coups de feu à l'école primaire Woodland à Verdun, au Québec; personne n'est blessé.

21 mai 1998 -- Un adolescent de 17 ans tue ses parents, se rend ensuite dans une école secondaire de Springfield, en Oregon, tue deux étudiants et en blesse une vingtaine d'autres.

Octobre 1997 -- Une enseignante de 35 ans est abattue mortellement dans une école d'enseignement de langues pour immigrants à Montréal.

24 août 1992 -- Valery Fabrikant, un professeur de l'Université Concordia à Montréal, abat mortellement quatre de ses collègues et en blesse un autre.

6 décembre 1989 -- Marc Lépine, 25 ans, abat mortellement 14 femmes à l'École polytechnique de l'Université de Montréal, avant de s'enlever la vie.

Octobre 1978 -- Un étudiant de 17 ans tire mortellement sur un confrère de classe de 16 ans à l'école secondaire Sturgeon Creek, à Winnipeg.

Mai 1975 -- Michael Slobodian, 16 ans, tue un professeur et un élève, et en blesse 13 autres à l'école secondaire Centennial à Brampton, en Ontario, avant de retourner l'arme contre lui.

CLUB OPTIMISTE DE DÉLÉAGE

Le Père Noël est arrivé !

participants et commanditaires de l'événement.



La générosité du Père Noël éveille bien des sourires !

Des idées cadeaux pour tous les goûts!

149, boul. Desjardins, Maniwaki (819) 449-6161

Dumoulin pour ce qu'il y a de mieux

Idées-cadeaux !

Balayeuse centrale Drain Vac, toute équipée à partir de **599,00\$ + taxes**

MACHINES À COUDRE ET ASPIRATEURS GARGANTINI INC. 449-2835

214, Notre-Dame, Maniwaki

VENEZ CÉLÉBRER LA VEILLE DU JOUR DE L'AN 2008
au Château Logue

- ★ COCKTAIL À L'ARRIVÉE
- ★ SOUPER 4 SERVICES ET ANIMATION AUX TABLES
- ★ SPECTACLE DE MAGIE
- ★ SOIRÉE DANSANTE AVEC DJ
- ★ ARTICLES POUR FÊTES
- ★ MOUSSEUX À MINUIT

BILLET POUR LA SOIRÉE AU COÛT DE **100\$**
PAR PERSONNE (TAXES ET SERVICE INCLUS)

- ★ RAJOUTER UNE NUITÉE POUR UN SUPPLÉMENT DE 50\$ PAR PERSONNE OCC. DOUBLE
- ★ RAJOUTER UNE NUITÉE ET BRUNCH DU JOUR DE L'AN POUR UN SUPPLÉMENT DE 65\$ PAR PERSONNE OCC. DOUBLE

Faites vite nombre limité

POUR RÉSERVATION, COMMUNIQUEZ AVEC France Boisvenue



12, RUE COMEAU, MANIWAKI
819-449-4848
SANS FRAIS: 1-877-474-4848

OUVERTURE DU SALON DES ARTS

Notre région dévoile mille et un trésors

(VP) Le comité provisoire du futur regroupement des artistes et artisans est heureux de s'associer étroitement à la Maison de la Culture pour donner naissance au Salon des Arts. Les membres du comité, Martine et Patrice Sautureau du Part, Georgette Grondin, Rita Godin, Agathe Quétillon, Donald Doiron, George Caron et Rodrigue Lafrenière ont fait appel aux artistes et artisans de la région afin d'offrir à la population, les créations les plus délicates qui satisferont les partages du temps des Fêtes.

Durant toute la semaine, l'achalandage des activités liées à l'expo-vente a suscité l'intérêt de nombreux passants. Chaque jour, se sont ajoutés des éléments nouveaux issus d'une expression artistique

merveilleuses maîtrises des techniques les plus diverses. Des huiles, acryliques, aquarelles, encres, sont nées des champs fleuris, végétaux, animaux, cours d'eau, mais aussi de formes les plus abstraites. Le

bois est également mis à l'honneur. Des œuvres aux essences diverses ont trouvé leur place. On remarque des meubles, bancs, chifonniers, des jeux et accessoires utilitaires peints à la main. Le verre s'est aussi installé et l'on y retrouve le Pythonga dans la transparence et la

élèbres très actifs sortis de terre cuite. Ici, l'artiste céramiste a su sculpter leurs modestes gestes, puis la chaleur du feu a accompli le reste. Ce feu a vu naître également les sculptures métalliques, broches, couteaux et autres objets dont nous profitons du merveilleux damassé. À un autre niveau, les vêtements crochétés, tricots, courroies, des produits régionaux issus de l'étable ou du potager. Bonbons, chocolat, mitaines, foulards et châles feront des cadeaux très appréciés. Ceux qui désirent conserver de vivants souvenirs de la Vallée trouveront aussi leurs DVD du film Panache et de la production Notre chemin d'eau, La Gatineau...

Situé au 153, rue Principale Sud, le Salon des arts est ouvert jusqu'au 31 décembre 2007 du lundi au samedi de 10 h à 17 h, les jeudis et vendredis jusqu'à 21 heures.

Source : Agathe Quétillon, Maison de la Culture de la Vallée-de-la-Gatineau.



remarquable. Depuis ce mardi 27 novembre, les regards critiques peuvent admirer de

lumière les plus subtiles. Les yeux se tournent également vers les rondeurs des petits

GALERIES DE MANIWAKI

La féerie de Noël enchanter

Dimanche 2 décembre 2007, de nombreux enfants ont rencontré le Père Noël aux Galeries de Maniwaki. Pour marquer l'événement, un chapeau de reine et un petit maquillage étaient de mise pour saluer le bonhomme et lui raconter ses meilleurs coups de l'année. Les lutins de la Maison de la Famille assuraient les activités ludiques auprès des jeunes (et moins jeunes !). Quelle ambiance ! Réjoui de l'accueil de tous ces beaux enfants, le Père Noël a déjà fait des heureux. Monsieur Romain Lurette de Grand-

Remous est l'heureux gagnant d'un téléviseur plasma, écran de 32 pouces. En attendant le jour J, les enfants pourront revoir le Père Noël aux Galeries de Maniwaki, les vendredi de 17 heures 30 à 20 heures 30, les samedi et dimanche de 13 heures à 16 heures et lundi 24 décembre de 12 heures à 15 heures.

Les enfants de tout âge ont aimé participer aux activités de la Maison de la famille.



RECHERCHÉ



POUR SES EXCELLENTS PRODUITS !

Michel Marinier

conseiller aux ventes et à la location, entend vous offrir le meilleur service que vous n'avez jamais eu. Recherchez-le chez Marinier automobile.



Marinier
Auto
MANIWAKI, QC
Depuis 1971!



Tél.: 449-1544
57, route 105, Maniwaki J9E 3A9

Pour des cadeaux du temps des fêtes

Mettez-y une touche d'art !

Encouragez les artistes et artisans de chez-nous

Rendez-leur visite

au premier salon d'art et métiers d'art

Un choix intéressant de cadeaux vous attend
au 153, rue Principale sud, à Maniwaki

(Voisin de l'Hôtel central)

Artistes peintres, sculpteurs,

ébénistes et artisans vous offrent leurs créations.

A côté desquels on peut trouver

des produits régionaux (ex: érable)

Heures d'accueil : du lundi au samedi, de 10h à 17h30

Les jeudis et vendredis jusqu'à 21h.

Une aide au développement de la culture régionale !

Gracieuseté de l'artiste peintre multimédia

Rita Godin d'Aumont

Tél.: 819 449-5466

Courriel: rgodin@ireseau.com

Canon

POWER SHOT A 460

139⁹⁹



CAMERA EXPERT

Studio J.R. Gauvreau
139, rue Laurier
Maniwaki (Québec)
J9E 2K5
(819) 449-1420

5.0 mégapixels

- Zoom optique 4x
- Écran 2"
- Vidéo avec son



CANON A 560

179⁹⁹



ALBUMS «SCRAPBOOK» ET ACCESSOIRES

Développement de luxe
Photo 4x6 numérique

19¢ / chacune

à l'achat d'une carte
pour 100 photos 4"x6"

Appareil photo jetable

9 99\$

Développement inclus

27 poses 4"x6" de luxe

SERVICE 1 HEURE

Cours du Cégep à Grand-Remous : Un beau succès

MANIWAKI, LE 22 NOVEMBRE 2007 - Un cours de «Conversation anglaise de base», offert par le Cégep de l'Outaouais, a débuté

à Grand-Remous, le lundi 19 novembre dernier.

Le cours se donne au centre Jean-Guy -

Prévost, à r a i s o n d'une session de trois heures par semaine, pendant cinq semaines. Ce cours de formation continue est proposé par une

formatrice de Montcerf-Lytton.

Le Cégep espérait avoir huit inscriptions et, finalement, onze apprenants se sont inscrits. «C'est très encourageant et cela ouvre la porte à d'autres formations du genre, à Grand-Remous ou dans d'autres municipalités de la région. Nous ne sommes pas peu fiers de pouvoir offrir une telle formation aux gens de notre communauté et ce, dans leur milieu», de dire Mme Josée Nault, conseillère en formation au Centre de formation collégiale de la Vallée-de-la-Gatineau, l'antenne du Cégep en région.

Mme Nault tient à remercier particulièrement la municipalité de Grand-Remous pour sa participation. La municipalité a fait parvenir des informations sur le cours à tous les citoyens et a aussi fourni gracieusement les locaux, réduisant ainsi les frais inhérents à cette formation.



Les apprenants du cours, au centre Jean-Guy-Prévost.

Une pensée pour toi

Le mode de vie tuera plus de 388 millions de personnes

Au cours de la prochaine décennie, quelque 388 millions de personnes mourront de maladies non transmissibles. C'est ce que croient ces experts. Ils ont présenté un plan pour éviter, d'ici 2015, au moins 36 millions de morts prématuées dues au mode de vie, dont le tabac, la vie sédentaire, l'obésité.

les maladies cardiovasculaires, le diabète, des affectations pulmonaires et certains cancers comptent pour 44% des morts prématuées, soit deux fois plus que toutes les maladies infectieuses com-

binées.

«Et pourtant, la prévention des handicaps et des décès dus aux maladies non transmissibles font l'objet de peu d'attention», déplorent les experts qui veulent alerter les populations.

La plupart des maladies visées par l'appel des experts pourraient être évitées en changeant de mode de vie et en ayant accès à des traitements pharmaceutiques connus.

Les experts ne cachent pas que l'allongement de la vie a une influence sur le développement des ces maladies non transmissibles, mais ils estiment que 17

millions de morts prématuées, dites évitables par des mesures de prévention concernent des gens âgés de moins de 70 ans.

Pour contrer cet état de choses, les connaisseurs recommandent de miser sur les efforts politiques, la promotion de modes de vie sains, des lois plus strictes contre le tabac ou l'alcool.

Ils recommandent encore de porter une emphase sur la prévention et recommandent d'étudier les relations entre l'urbanisation, la pauvreté et les affections diverses.

Dans le cadre de la formation continue, plusieurs cours peuvent être offerts dans de nombreux domaines : «Conversation espagnole», «Le français au bureau», «L'accueil et le service à la clientèle», «Comptabilité», «Sélection en embauche de personnel», etc. D'ailleurs, Mme Nault lance un appel aux personnes intéressées à agir comme formateurs ou formatrices dans ces domaines, de façon à se constituer une banque de formateurs.

Soirée du Jour

de l'An



**31 décembre 2007
à compter de 19h30**

À la salle des Chevaliers de Colomb 3063
239, rue King, Maniwaki

Musique avec Donald Paradis

COÛT DU BILLET : 15 \$
(Seulement 160 billets)

- Prix de présence
- Repas servi en fin de soirée (buffet froid)



Des idées cadeaux pour tous les goûts!

149, boul. Desjardins, Maniwaki (819) 449-6161

Bumoulin
pour ce qu'il y a de mieux

9 idées-cadeaux !

Machine à vapeur avec régulateur de pression pour un travail impeccable

POLTI
C'EST FACILE ET ÇA CHANGE LA VIE

MACHINES À COUDRE ET ASPIRATEURS GARGANTINI INC. 449-2835

214, Notre-Dame, Maniwaki

Equilibre Santé Spa

*Découvrez Les Forfaits Experientiels
à offrir en cadeau pour noël*

- Éveil des sens \$95 tx Incluses
- Sensation d'Orient \$75 tx Incluses
- Enchantement minéral \$115 tx Incluses

Éveil des sens comprend : un soin de dos aux baluchons chauds de pomme & cannelle et un soin de pieds en formule spa comme toujours !

Le tout avec dégustation de tisane une demi-journée de rêve

- Epilation définitive au photo-laser •
- Traitement: couperose - taches pigmentaires •
- Photo-rajeunissement, acné et détatouage
- Certificats cadeaux – promotions noël •

Super Party du Jour de l'An !

31 décembre 2007 **À L'ENTRE DEUX MONDES**

Avec l'orchestre «Les Rolands» (Philippe et Patrick Bertrand)
Prix : 15 \$/pers. / Buffet, champagne et flûte.

L'ENTRE DEUX MONDES
AUBERGE RESTO BAR
49 St-Joseph Gracefield, QC J0X 1W0 819-463-3199
Prop: Sylvie & Ivan

RÉSERVEZ TÔT VOS BILLETS !!!

24 déc. fermé à 14h
25 et 26 déc. fermé
Ouvert 27 déc. 5h a.m.

2e étage des Galeries Maniwaki, local 225 (819) 441-1151
Anne Paul Chantale Leduc

ENQUÊTE A.R.E.Q. SUR LE BÉNÉVOLAT EN OUTAOUAIS

41 % des aînés membres en font

Québec, le 4 décembre 2007 - À l'occasion de la Journée internationale des bénévoles, qui a lieu le 5 décembre, l'Association des retraitées et retraités de l'enseignement du Québec (A.R.E.Q.) a dévoilé les résultats d'une enquête révélant que 41 % de ses membres provenant de l'Outaouais font régulièrement du bénévolat. Cette proportion est nettement supérieure aux données observées dans l'ensemble de la population québécoise.

«Certains préjugés tenaces sont à l'effet que les personnes aînées sont un fardeau social et économique. Ces préjugés sont à

la fois non fondés et blessants. Les personnes aînées, notamment par le biais de leur engagement bénévole, sont un actif pour la société», a lancé la présidente de l'A.R.E.Q., Mariette Gélinas.

Ainsi, l'enquête réalisée par l'A.R.E.Q. révèle que :

-41 % de ses membres provenant de l'Outaouais exercent un engagement social bénévole, ce qui représente environ 800 personnes;

-27 % de ces bénévoles offrent de 4 à 7 heures par semaine à des activités ou des organismes d'entraide, de services sociaux, d'engagement spirituel ou religieux, d'édu-

cation, de loisir, etc.;

-27 % d'entre eux font plus d'une heure par jour de bénévolat;

-plus de la moitié des bénévoles de l'Association exercent leur engagement depuis plus de 9 ans.

n'en n'ont pas. Donc, si vous avez un casque à donner ou encore à laisser à très bas prix, svp de me contacter. Merci beaucoup.

Lyne Lefebvre, directrice
CPE La Bottine
819-449-5375

Invitation à tous

Tu te sens seul(e)?
Tu veux souper avec de nouvelles connaissances?
On t'invite à un souper gratuit (quantité limitée) le vendredi 8 décembre prochain, organisé par la Tannière du Loup au 233, rue Cartier à Maniwaki. Pour informations contactez le 819-306-0576. Ce souper se répétera sur une base régulière

BILAN POLICIER

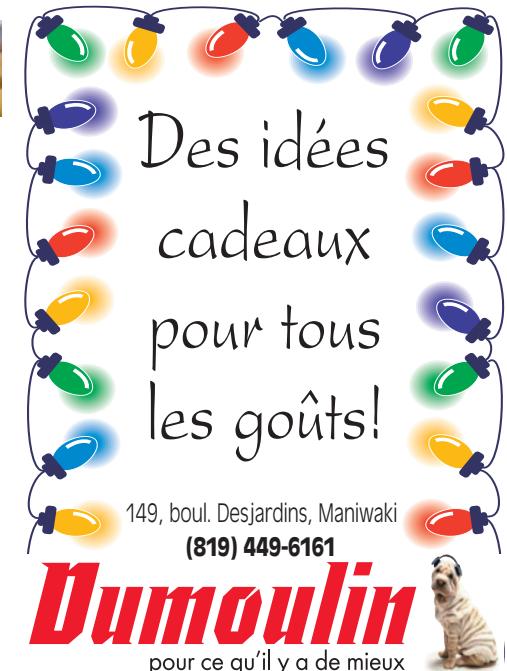
Semaine du 27 novembre

La saison des Fêtes est bel et bien commencée et la période des achats de cadeaux bat son plein. Il est très important, étant donné que les routes et espaces de stationnement sont enneigés, de faire bien attention aux accrochages accidentels.

La Sûreté du Québec tient également à rappeler aux citoyens de la vallée que vous êtes responsables du chargement de votre véhicule. Un chargement mal fixé à la voiture peut être une cause d'accident malheureux et surtout évitable.

Il est également primordial de s'assurer que la visibilité est optimale lors de la conduite de votre véhicule. Il est également nécessaire de s'assurer que les phares de votre voiture sont convenablement déblayés avant de quitter avec votre voiture.

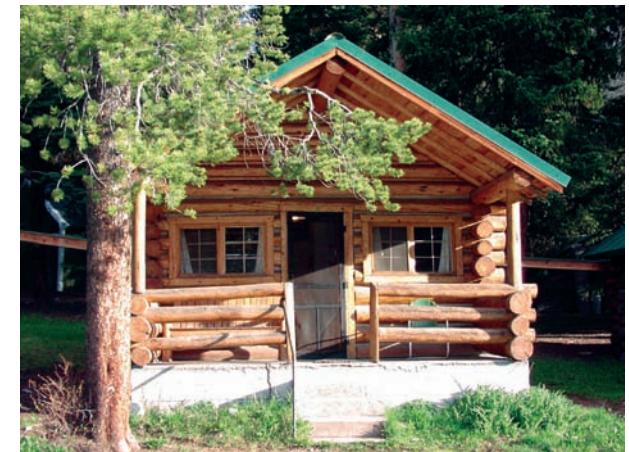
Finalement, la Sûreté du Québec tient à féliciter les citoyens de la Vallée-de-la-Gatineau pour leur conduite durant la tempête de neige du début de la semaine. AUCUN accident n'a été recensé par les autorités locales. Encore une fois bravo, et bonne semaine.



Commerçants, la SADC Vallée-de-la-Gatineau prépare son

2^e cahier promotionnel destiné aux villégiateurs

Ce cahier promotionnel de prestige, présentera l'offre commerciale de la Vallée-de-la-Gatineau. Plus de 6000 copies seront envoyées à l'adresse de résidence principale de tous les propriétaires de résidences secondaires dans la MRC Vallée-de-la-Gatineau. Il sera également distribué, à raison de 2 000 copies, au Salon Chalets et Maisons de campagne de Montréal qui aura lieu du 14 au 17 février 2008.

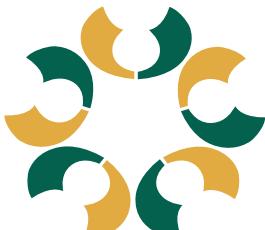


La villégiature représente une clientèle importante pour vous ?

Vous avez des produits, des services ou des promotions spécialement destinés aux villégiateurs ?

Vous souhaitez annoncer votre entreprise dans ce cahier promotionnel ?

Communiquez immédiatement avec Fabienne Lachapelle, chargée de projet pour la SADC Vallée-de-la-Gatineau, pour réserver votre espace publicitaire, au (819) 441-4523. Certaines conditions s'appliquent.



SADC
Société d'aide
au développement
des collectivités
de la Vallée-de-la-Gatineau

Située au 2^e étage des Galeries Maniwaki
100, rue Principale Sud - Local 210, Maniwaki (Québec) J9E 3L4

Téléphone : (819) 449-1551
Sans frais : 1-866-449-1551
Télécopieur : (819) 449-7431
Courriel : sadc@ireseau.com

Vallée-de-la-Gatineau
L'espace
des découvertes

Développement économique
Canada appuie
financièrement la SADC

RADIOTHON CHGA**6 163 fois merci !!!**

Quelle belle journée nous avons vécu samedi dernier! Grâce à la population, la radio CHGA ne cesse de grandir ! En effet, nous avons atteint le chiffre magique de 6 163 membres lors de notre radiothon du 1er décembre dernier.

Lors de la journée, une foule record a assisté aux spectacles. Une foule record a aussi été comptabilisée en soirée, avec plus de 600 personnes qui sont venues assister à nos nombreux spectacles offerts par une brochette d'artistes hors du commun !

Merci à nos auditeurs pour cette présence qui formule par elle-même votre attachement sincère à votre radio CHGA.

Le groupe One Way fût grandement applaudi et apprécié par notre public. Une mention spéciale à Garry Davis et son équipe de Gado Musique pour l'excellence du travail accompli au niveau du son et de l'éclairage.

A vous cher public, toute l'équipe de CHGA et son conseil d'administration tiennent à vous remercier sincèrement de votre appui toujours grandissant.



L'équipe de la radio CHGA de Maniwaki tient à remercier tous les participants à ce radiothon.

Sachez que nous nous faisons toujours un devoir de servir notre clientèle de façon courtoise et professionnelle.

Avec l'achat de votre carte de membre, en plus de supporter votre radio régionale, vous avez accès à plusieurs services : La chronique du bazar, la participation à nos nombreux concours et une multitude d'événements et de priviléges tout au long de l'année.

Après le succès retentissant que nous avons connus, la Radio CHGA désire remercier ses nombreux bénévoles, ses employés, les dépositaires des cartes de membres et le conseil d'administration de la radio CHGA. C'est avec bonheur et hâte que nous vous disons à l'an prochain ! Encore une fois, MERCI !!!

Promotion
incroyable
des Fêtes!

Offrez un certificat cadeau et obtenez cette magnifique robe de chambre en ratine pour seulement 25\$ (valeur 90\$), quantité limitée.

**ESTHÉTIQUE
KARINE RONICALZI**
61, rue Principale Nord
(819) 441-2621
(Certaines conditions s'appliquent)

Soyez belle et bronzée pour les Fêtes.
30% de rabais
sur le spray tan pour tous le mois de décembre.

20^e ÉDITION : SOUPER GASTRONOMIQUE BÉNÉFICE, 16 NOVEMBRE 2007

Merci à nos généreux collaborateurs

Pavillon Wapus Inc. (voyage de pêche 3 jours/4 nuits - valeur de 800 \$)
Château Logue Hôtel-Golf-Resort (forfait golf pour 2 pers. - valeur de 350 \$)
Kerry & Lee McConnery (2 billets de hockey - valeur de 250 \$)
M. Jean-Guy Hubert (2 billets de hockey - valeur de 250 \$)
Louis-André Hubert, avocat (forfait séjour en chalet dans la Zec (valeur de 250 \$)
Équipements Maniwaki inc. (bon d'achat - valeur de 200 \$)
Informatique D.L. inc. (bon d'achat - valeur de 200 \$)
Studio J.R. Gauvreau (prix - valeur de 100 \$)

Clinique Iris Maniwaki - Patrick Morgan
Caisse populaire Desjardins de la Haute-Gatineau
Château Logue Hôtel-Golf-Resort (vins et cocktail)
Métro André Lapointe (accompagnement des mets)
M. Pierre Riel et M. Aldo Camiaini (fromages)
Climatisation Maniwaki (impression des billets)
Imprimak enr. (impression des menus)
Allo inc. eau de source Labrador - Naya
Place du gibier et plus
Line Langevin, chef exécutif et son équipe,
ainsi que les serveurs(euses)

Menu

Coktail

Offert par la Caisse populaire Desjardins de la Haute-Gatineau

Terrine de doré sur biscotte de riz
Croquettes de doré aux câpres et pastis

Premier service

Offert par Martel & Fils - BMR

Suprême de faisan grillé au parfum d'érable et canneberges,
accompagné de pousses d'automne et confit d'échalottes

Deuxième service

Offert par les Entreprises Ma-Mi inc.

Navarin de caribou surprise, chevauché de sa julienne de pommes de terre sucrées et fleur de sel

Dessert

Offert le Pavillon Wapus inc.

Profiteroles à la crème chantilly, glace à la vanille et coulis de petits fruits chocolatés

Table de fromages

Offert par M. Aldo Camiaini et M. Pierre Riel

Assortiment de fromages fins servis avec pain baguette

Thé, café

centre d'interprétation de la protection de la forêt contre le feu

8, rue Comeau, Maniwaki • Site Internet : www.ci-chateaulogue.qc.ca
Pour toute information : Tél.: 449-7999



Pour Noël, je pense aux moins chanceux que moi.

"Je remplis un SAC À SURVIE"

Meubles Branchaud, CHGA et le Journal La Gatineau

vous invitent à ramasser des denrées non périssables, pour venir en aide à ceux qui en auront besoin durant le temps des Fêtes.

REMPLISSEZ UN SAC D'ÉPICERIE,
et apportez-le au magasin :

**Meubles Branchaud,
52, Route 105, Maniwaki**

DU 8 AU 16 DÉCEMBRE

**Toutes les denrées
seront remises à l'organisme
L'Entraide de la Vallée,**

au profit de :

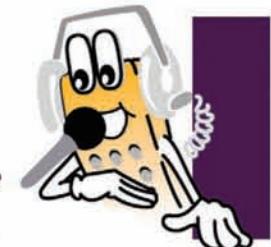
La Fondation de Soeur Rita,
Le Centre de dépannage
du Christ-Roi
et Les Oeuvres charitables
de Gracefield.



**Meubles Branchaud,
CHGA
et le Journal La Gatineau
vous disent
"MERCI"**



RADIO chga 97,3 FM



**DEPUIS 1955
Votre hebdo
LA GATINEAU**
L'information qui coule de source ...

**meubles
branchaud**
... L'Coq!

52, Route 105, Maniwaki
819-449-2610





Dimanche
9 décembre
de 11h à 16h

**NOUS PAYONS
LES TAXES
POUR VOUS !**

J.O. HUBERT LTÉE

163, Principale Sud, Maniwaki

449-3131

JOURNALISME ÉTUDIANT

La CÉHG joint L'Étudiant Outaouais

Une douzaine d'étudiants de la Cité Étudiante de la Haute-Gatineau de Maniwaki rejoignent les rangs des jeunes journalistes de L'Étudiant Outaouais pour l'année scolaire 2007-2008.

Cette publication en est à sa sixième année d'existence et les étudiants de Maniwaki comptent parmi les nouvelles recrues avec les étudiants de Des-Lacs, à La Pêche, et Nouvelles-Frontières, à Gatineau.

Ainsi, plus de 170 étudiants-journalistes provenant de 14 écoles secondaires de l'Outaouais font partie de L'Étudiant Outaouais cette année. Ce journal, qui paraît à cinq reprises durant l'année scolaire, est entièrement rédigé par des étudi-

ants du secondaire, supervisé par des professeurs et des journalistes professionnels.

Le premier numéro paraîtra le 12 décembre et il sera distribué à la CÉHG de Gatineau. De plus, ces étudiants rédigeront des textes qui seront publiés sur le nouveau portail jeunesse pour les 12-17 ans en Outaouais, www.letudiant07.com, qui sera mis en ligne le 4 décembre. Ce portail offrira une multitude de services aux jeunes de l'Outaouais en plus de les informer sur leurs écoles.

Ce journal et ce portail jeunesse sont gérés par l'organisme sans but lucratif Les Amis de L'Étudiant Outaouais. Cet organisme est aussi responsable de la tenue des auditions du Concours de la relève culturelle de Gatineau qui s'adresse aux étudi-

ants du secondaire. Les auditions auront lieu le lundi 18 février 2008 à la Maison de la culture et les jeunes artistes doivent s'inscrire sur www.letudiant07.com.

Quatre jurys sélectionneront des jeunes artistes pour participer au Festival de montgolfières de Gatineau, au Gala Méritas de Gatineau, au Festival jeunesse de l'Outaouais et au Gala d'excellence de L'Étudiant Outaouais qui aura lieu le mardi



La professeure Karine Munger accompagnée des jeunes journalistes en herbe de la CÉHG: Laetitia Moadi, Marie-Michèle, Joanie Courchaine, Élise Huot, Julie-Soleil Duval, Jessica Fontaine, Tommy Gagnon, Vincent Hébert, Cassandra Larivière, Émilie Cadieux, Marc-Olivier Guy, rédacteur en chef et Sébastien Belzile.

13 mai 2008 à la Maison de la culture de Gatineau.

Des idées cadeaux pour tous les goûts!

149, boul. Desjardins, Maniwaki
(819) 449-6161

Dumoulin
pour ce qu'il y a de mieux

FONDATION CANADIAN TIRE DU QUÉBEC

Des arbres qui raviveront les fêtes

(VP) Dans le cadre du programme L'Arbre familial de la Fondation Canadian Tire du Québec, pour la neuvième édition, les 94 marchands associés des magasins Canadian Tire, notamment celui du 250, boulevard Desjardins à Maniwaki, remettront 10 \$ à la Fondation pour chaque arbre artificiel vendu dans un magasin Canadian Tire. Les sommes amassées seront distribuées à des organismes de toutes régions du Québec pour aider les familles moins choyées. En 2006, le programme a recueilli plus de 100 000 \$ et 800 000 \$ depuis ses débuts. Combiné aux autres activités annuelles de financement, il permet de distribuer plus de 1 million aux divers organismes communautaires du Québec.

En 2003, grâce à la générosité des donateurs, la somme de 125 000 \$ a contribué à la construction d'un refuge Woman's Place dans la région de St. Catharines-Niagara. Au cours des deux dernières années, les initiatives de la fondation ont aussi permis de recueillir plus de 180 000 \$ au profit la banque alimentaire Inter-faith de Calgary afin de poursuivre ses services auprès de la population dans le besoin. Bien que le rayon d'action de la Fondation se limite habituellement au Canada, en raison de l'ampleur de la catastrophe qui a frappé l'Asie du Sud-Est, ses répercussions sur les familles de ses clients et employés, la Fondation Canadian Tire a organisé une collecte de fond dans tous les maga-

sins au profil de l'aide pour l'Asie du Sud-Est et la Croix Rouge Canadienne. De plus, grâce à la collaboration de l'un de ses fournisseurs, Dock Edge Inc., la Société a fait don de 1 500 trousse de premiers soins (une valeur de 53 000 \$) à l'Ambulance Saint-Jean du Canada, qui a fait parvenir ces biens de première nécessité à une communauté ravagée du Sri Lanka.

Le porte-parole de la Fondation, Jici Lauzon, convie toutes les familles de s'entraider durant toute l'année et particulièrement pendant le temps des fêtes afin de permettre aux plus démunis de vivre ce moment de l'année dans la chaleur familiale et la réjouissance.

Joyeux temps des fêtes

Service de manucure

Pour répondre à tous vos besoins

- Manucure 18,00 •
- Recouvrement 30,00 •
- Prothèses 48,00 •
et +

Réservez avant le 22 déc

Certificat Cadeau

Forfait détente

- Beauté des mains
- Beauté des pieds \$55.00

2 heures.... tx incluse

Spécial étudiant

10 % sur pose d'ongles

Service Retouche 30 min ±

24 Déc à de 8:30 à 14:30

10,00 Paraffine

- gercures
- crevasses
- Rugosité

Tx Incl

12,00 Limage

Vernissage

Ginette Robitaille

- Votre spécialiste en soins des mains et des pieds
- Service complet pour ongles naturels et de fantaisies

449-4430

Nos forfaits

à L'achat d'un Duo crème et Lait nettoyant Obtenez Une lotion tonique gratuite Valeur de \$24

RIDHA COSMÉTIQUES

238, Principale Sud, Maniwaki

Lise Francine Anne

Toute l'équipe de Maison Santé vous remercie en ce 15^e anniversaire !

santé-détente

- soin facial
- soin des pieds
- soin des mains
- massage détente
- pressothérapie

Durée..... 1/2 journée \$132.00

Peau de pêche

- soin facial
- paraffine aux mains
- paraffine aux pieds

durée..... 1h45 \$62.00

Relaxation

- massage du dos
- massage des pieds
- soin facial

durée..... 2h \$77.00

Remise en forme (cure)

- 4 massages lymphatiques
- 1 enveloppement d'algues
- 4 pressothérapie

Durée..... 1h / sem pour 5 sem 218.00

EPIDERMA

Centre de traitement à Maniwaki

Dr Brochu

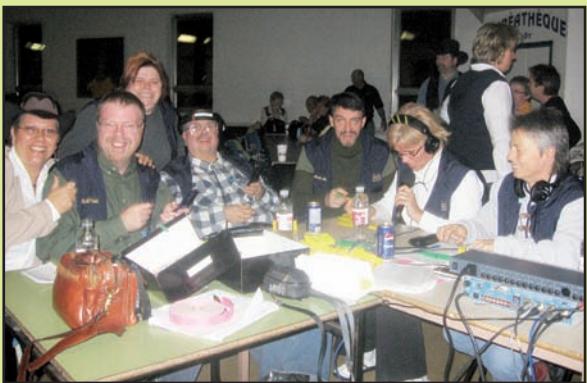
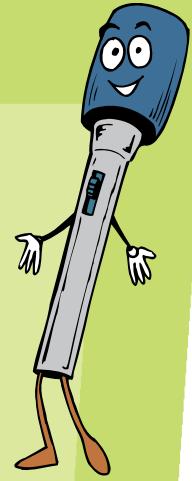
Traitement des varices

Maison ~ santé

ESTHÉTEC AU NATUREL enr.



6 163 fois merci !!!



quelle belle journée nous avons vécu samedi dernier! Grâce à la population, la radio CHGA ne cesse de grandir ! En effet, nous avons atteint le chiffre magique de 6 163 membres lors de notre radiothon du 1er décembre dernier.

Lors de la journée, une foule record a assisté aux spectacles. Une foule

record a aussi été comptabilisée en soirée, avec plus de 600 personnes qui sont venues assistées à nos nombreux spectacles offerts par une brochette d'artistes hors du commun !

Merci à nos auditeurs pour cette présence qui formule par elle-même votre attachement sincère à votre radio CHGA.

Le groupe One Way fut grandement applaudi et apprécié par notre

public. Une mention spéciale à Garry Davis et son équipe de Gado Musique pour l'excellence du travail accompli au niveau du son et de l'éclairage.

À vous cher public, toute l'équipe de CHGA et son conseil d'administration tiennent à vous remercier sincèrement de votre appui toujours grandissant. Sachez que nous nous faisons toujours un devoir de servir

notre clientèle de façon courtoise et professionnelle.

Avec l'achat de votre carte de membre, en plus de supporter votre radio régionale, vous avez accès à plusieurs services : La chronique du bazar, la participation à nos nombreux concours et une multitude d'événements et de priviléges tout au long de l'année.

Après le succès retentissant que nous avons connus, la Radio CHGA désire remercier ses nombreux bénévoles, ses employés, les dépositaires des cartes de membres et le conseil d'administration de la radio CHGA. C'est avec bonheur et hâte que nous vous disons à l'an prochain !

Encore une fois, MERCI !!!



Voici la liste officielle des gagnants du radiothon CHGA 2007.

Pour toutes questions, n'hésitez pas à contacter notre réceptionniste au 449-5590 :

CATHIA COULOMBE - DÉLÉAGE, NICOLE ROLLIN - GRACEFIELD, CÉLINE CYR - AUMOND, WILLY MORIN - MONTCERF, PAUL GALIPEAU - MESSINES, NORMAND GARNEAU - BOUCHETTE, LINDA ROBILLARD - AUMOND, SUZETTE DÉNOMMÉ - BLUE SEA, MÉLANIE GORLEY - MESSINES, LISE LACROIX - DÉLÉAGE, CLAIRE DESJARDINS - STE-ANNE-DU-LAC, MURIELLE MATHÉ - AUMOND, DIANE CHAUSSÉ - GRACEFIELD, ROBERT GRENIER - MONT-LAURIER, ROBERT MAYNARD - AUMOND, SHANNA SÉGUIN - MANIWAKI, MARIELLE CHARRON - ENTRELACS, JEAN-MARIE DANIS - MESSINES, RÉJEAN MONSEAU - GRAND REMOUS, JAMES JR. MARGA - BOUCHETTE, ÉMILIE RICHARD - MONTRÉAL, GERMAINE SAUMURE - MONTCERF, ARTHUR LARCHER - CAYAMANT, FRANCINE FORTIN - MONTCERF, MARIE-LUNE CÔTÉ - DÉLÉAGE, JOHANNE RICHARD LAFONTAINE - MESSINES, JOHANNE MATTHEWS - CAYAMANT, JEANINE BRITT - MANIWAKI, ANNIE MONTPETIT - BOUCHETTE, CAMEL RICHER - GRACEFIELD, MAURICE CADIEUX - MESSINES, LUCIE DESAUTEL - MONT-LAURIER, GÉRALD BRENNAN - GRACEFIELD, LUCILLE DAVID - MONT ST-MICHEL, LINDA CLÉMENT - CAYAMANT, DANIEL ROLLIN - BLUE SEA, HUGUETTE ST-JACQUES - GRAND REMOUS, SUZANNE ST-DENIS - CAYAMANT, YVES GAUTHIER - BLUE SEA, LAURE COURCHESNE - MANIWAKI, ALAIN DUGRÉ - MONT-LAURIER, CAROLE HEAFFY - MANIWAKI, RACHEL LAFONTAINE - GRAND REMOUS, JEAN-PIERRE LIRETTE - MANIWAKI, JULIE THÉRIEAULT - CAYAMANT, PIERRETTE VALCOURT - BOIS FRANC, CLAIRE LAFONTAINE - MESSINES, NICOLE MORIN - MONTCERF, PAULINE RIEL JOLY - MANIWAKI, CAROLE MARTIN - MANIWAKI, DENISE LANGEVIN - BEAUX-RIVAGES, JEAN-PIERRE ST-AMOUR - MANIWAKI, TRACY LACOURSE - BOUCHETTE, MARTIN PILON - BOIS FRANC, JEANNINE LAFRENIÈRE - MESSINES, ÉLOÏSE LAFONTAINE - MANIWAKI, NICOLE FORTIN - AUMOND, BERTRAND BONDU - LAC DU CERF, YAN BERNIER - LA PÊCHE, ARTCHEZ GORMAN - STE-THÉRÈSE, RHÉAL ST-JEAN - CAYAMANT, MARC HENRI SIROIS - STE-THÉRÈSE, JANIQUE CÉRÉ - AUMOND, ALAIN FORTIN - MONTCERF, DANIEL GAUTHIER - MANIWAKI, SUZANNE H. CYR - MANIWAKI, TINA BARBE - MESSINES, FRANCINE CUSSON - OTTAWA / MESSINES, MARGUERITE SLOAN LAFRANCE - DÉLÉAGE, CAMILLE COULOMBE - MANIWAKI, JEAN-LUC BOIS - MASCOUCHE, CLAUDETTE ST-AMOUR - GRACEFIELD, CLAUDIE COULOMBE - MANIWAKI, NADINE LAFRENIÈRE - MANIWAKI, MARIETTE LUNAM - GRAND REMOUS, NORA ERICKSON - MANIWAKI, GERMAINE COULOMBE - BOIS, ANDRÉ GAGNON - GRAND-REMous, ISABELLE PAUL - STE-THÉRÈSE, SYLVAIN BOISCLAIR - MONT-LAURIER, JANIQUE FOURNIER - MANIWAKI, STEVE OZON - EGAN SUD, MICHEL LAFRENIÈRE - GATINEAU, ROGER LAURIAULT - MANIWAKI, NORMAND MEILLEUR - ST-ANNE-DU-LAC, BERTHE TOURANGEAU - RIVIÈRE ROUGE, MANON JOLY - GATINEAU, MATHIEU CARON - STE-ANNE-DES-LACS, JULES MORIN - MONTCERF, ALAIN LABELLE - MANIWAKI, MÉLANIE THÉRIEN - STE-THÉRÈSE, GILLES FOURNIER - MANIWAKI, CLAUDE BEAUREGARD - MESSINES, FRANÇOIS CLOUTIER - GRAND-REMous, MARCO MONGEON - NOTRE-DAME-DU-LAUS, AIMÉ BRUYÈRE - DÉLÉAGE, ISABELLE ST-GELAIS - AUMOND, JEAN-CLAUDE DOMPIERRE - CAYAMANT, MARIE-PAULE VERREAULT - MONT-LAURIER, EDDY ST-AMOUR - MANIWAKI, JACQUES PERRAS - GRACEFIELD, DENIS MAJOR - MANIWAKI, ALAIN LYRETTE - AUMOND, LYNN RICHARD - DÉLÉAGE, CLAIRE PICHÉ - STE-THÉRÈSE, DENIS MADORE - BLUE SEA, MARCEL BOUCHER - CAYAMANT, GHISLAINE SICARD - MANIWAKI, SHERLY LAFOND COURTNEY - GRACEFIELD, SYLVAIN GAUTHIER - GRACEFIELD, CLAUDETTE GAUVREAU - MANIWAKI, ROGER ROY - G-REMous, SIMONE GRAVEL - MANIWAKI, LOUISE HINS - MANIWAKI, LUC SÉGUIN - GRACEFIELD, PIERRE BÉNARD - MONTCERF.



TABLE JEUNESSE OUTAOUAIS**Les nouvelles recrues annoncent du dynamisme**

(VP) La dernière Assemblée générale annuelle de La Table jeunesse Outaouais (TJO) a eu lieu ce vendredi 7 novembre 2007. À cette occasion, les membres ont procédé à la nomination du nouveau conseil exécutif. La présidence de la TJO sera assurée par Madame Stéphanie Doré.

Madame Doré est travailleuse sociale auprès du CSSS de Papineau depuis 2005. Depuis cette même année, elle s'est impliquée au sein de la Table jeunesse de Papineau, puis elle est devenue membre de la Table jeunesse Outaouais depuis 2006. Madame Stéphanie Doré connaît donc bien les dossiers «jeunesse» de la région. Monsieur Marco Izquierdo de la MRC Pontiac occupera le poste

de vice-président. Madame Catherine Lussier, représentant la Vallée-de-la-Gatineau est nommée au poste de secrétaire-trésorière, Monsieur Jean-François Duval et de Madame Isabelle Sabourin de Gatineau assumeront les rôles d'officiers.

« Je suis très heureuse d'assumer le rôle de présidente de la Table Jeunesse Outaouais, cette année » a déclaré Stéphanie Doré. « Je considère que la TJO est actuellement sur une belle lancée parce que nous avons réussi à embaucher les cinq agents de développement jeunesse dans les MRC et à Gatineau. Ceci, inévitablement, redynamise les tables locales et la TJO. Les membres sont motivés et chacune des régions participe activement

aux réunions, c'est stimulant et ça donne le goût de continuer à s'impliquer ».

La Table Jeunesse Outaouais se réjouit de la nomination de ce groupe de jeunes impliqués et motivés à agir comme agent de changement dans leur communauté. Pour la Table Jeunesse valgatinoise, Valérie Gilker Létourneau en est l'agente de développement, joignable au 819 449 6789.

La nouvelle année sera marquée par les efforts concertés des membres de la TJO à mobiliser les jeunes de leur MRC autour des questions qui touchent la jeunesse de l'Outaouais. Avec une équipe plus dynamique que jamais, la TJO est prête à soutenir et à encourager les projets «jeunesse» de la

région.

Rappelons que la TJO est financée par le Secrétariat à la jeunesse (SAJ) dans le cadre de la Stratégie d'action jeunesse 2006-2009 et qu'elle est gérée en collaboration avec la Conférence régionale des élus de l'Outaouais (CRÉO). Pour rejoindre, la Table Jeunesse Outaouais, contacter Félix Bussières, coordinateur, en composant le 819 663 2480 poste 230.

MRC VALLÉE-DE-LA-GATINEAU**La MRC adopte un budget de 5 205 796 \$**

(RL) Mercredi 28 novembre dernier, la municipalité régionale de comté se devait de présenter et d'adopter son budget d'opérations pour l'année 2008. Au sommaire global, on note que cet organisme prévoit investir 5 205 796 \$ pour ses activités financières prochaines.

De ce montant, l'administration générale obtient 1 436 341 \$; la sécurité publique, 66 720 \$; le transport, 294 348 \$; l'hygiène du milieu, 408 968 \$; la santé et le bien-être, 163 973 \$; l'aménagement, l'urbanisme et le développement, 2 277 159 \$; les loisirs et la culture, 209 490 \$; les frais de financement, 119 239 \$.

Dans ces activités financières prévues, une part importante va donc aux dépenses relatives à l'administration générale. Quelques 311

683 \$ sont destinés au poste conseil municipal ; 12 519 \$, au poste application de la loi ; 344 994 \$ à la gestion financière et administrative ; 108 530 \$ au greffe ; 580 937 \$ au poste évaluation ; 67 604 \$ à la gestion du personnel ; 10 178 \$ au poste autres (tables des préfets).

La part du lion à l'aménagement, l'urbanisme et le développement

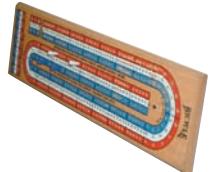
La part du lion va de toute évidence aux trois postes énumérés ci-haut, pour un total de 2 277 159 \$.

L'aménagement, l'urbanisme et le zonage raflent 128 742 \$; le poste autres (services techniques) obtient 134 747 \$; la promotion et le développement économique (industries et commerces) soutiennent 702 709 \$; la promotion et le développement économique (tourisme) obtiennent 107 046 \$; le

développement rural récolte 218 087 \$; la mise en valeur du milieu forestier gagne 482 580 \$; le poste autres (fonds Hydro-Québec) se voit doté d'un budget de 94 205 \$ alors que la MRC octroie 409 043 \$ au développement des TPI.

Soulignons que le traitement des eaux usées réclame 315 625 \$ du budget de 408 968 \$ en hygiène du milieu. Les matières résiduelles en obtiennent 84 146 \$ et l'amélioration des cours d'eau reçoit 9 197 \$.

 Les Chevaliers de Colomb
Conseil 3063, 239, rue King, Maniwaki

TOURNOIS DE CRIBLE
UN LÉGER GOÛTER SERA SERVI !!!**PROCHAIN TOURNOI :**
LE SAMEDI
8 DÉCEMBRE 2007

Inscriptions de 11h à midi

Début des parties à partir de 13h

Inscriptions : 10 \$/pers.

Tout est remis en bourses !

Pour les personnes intéressées à vous inscrire, veuillez nous contacter au (819) 449-3063.

Besoin de changer d'air?

Deviens assistant à la protection de la faune professionnel

-Guide chasse et pêche -Animateur de plein-air
-Patrouilleur -Travailleur en pourvoirie

Salaire initial moyen : 510\$/semaine*

* Relance du ministère de l'Éducation 2006

DÉBUT DES COURS JANVIER 2008

Moi... je m'inscris PRETS ET BOURSES

L'efficacité en formation!



Centre de Formation Professionnelle Mont-Laurier
850, Taché Mont-Laurier
819 623.4111
1.866.314.4111
cfpmi.qc.ca

PHOTOS SUR FOND DE NOËL DISPONIBLES
(LIVRAISON AVANT NOËL)**ENSEMBLE DE PHOTOS INCLUANT:**

**1: 10" x 13"
1: 8" x 10"
1: 5" x 7"
2: 3 1/2 x 5"
18: PORTE-FEUILLE**

POUR SEULEMENT

\$3.95

PAYABLE À LA LIVRAISON

BÉBÉS - ENFANTS - ADULTES - FAMILLES

AUX GALERIES MANIWAKI
LES 13-14-15 DÉCEMBRE
JEUDI-VENDREDI 10 HR. À 20 HR. **SANS RENDEZ-VOUS**
SAMEDI DE 10 HR. À 15 HR.

FRAIS DE POSES DE \$3.95 PAYABLES LORS DE LA SÉANCE. \$2.00 PAR SUJET ADDITIONNEL POUR GROUPES. CHOIX D'ARRIÈRE-PLAN DISPONIBLE. DES PORTRAITS ADDITIONNELS PEUVENT ÊTRE OBTENUS À UN PRIX TRÈS COMPÉTITIF. UNE OFFRE SPÉCIALE PAR FAMILLE.

**L'équipe du salon
La Source**

souhaite la bienvenue
à Carole Lajeunesse

On profite de l'occasion
pour vous souhaiter à
vos chers clients
un joyeux temps
des Fêtes !

176, Commerciale
Maniwaki
(819) 441-1815

UNE DÉCLARATION DE REVENUS PRÉREMPLIE**Pour les travailleurs à
revenu stable**

Maniwaki, le 5 décembre 2007 - La députée de Gatineau, madame Stéphanie Vallée, se réjouit de la mesure annoncée par Revenu Québec qui propose à un groupe de citoyens et de citoyennes une déclaration de revenus plus simple : la déclaration de revenus préremplie.

« Une déclaration de revenus préremplie, c'est une déclaration que Revenu Québec a remplie à votre place pour vous faciliter la tâche. Nous innovons en offrant une vision renouvelée de l'exercice annuel auquel se prête tout citoyen, la production de sa déclaration de revenus », a déclaré Mme Vallée.

Pour simplifier la tâche de certains contribuables qui produisent leur déclaration de revenus de façon manuscrite, Revenu Québec offre à un groupe cible de 100 000 personnes de remplir préalablement pour elles leur déclaration de revenus 2007 à partir des données qu'il a déjà. La clientèle ciblée rassemble des citoyens et des citoyennes ayant un profil fiscal simple et stable. Dans cette optique, le choix s'est porté sur des personnes de 65 ans et plus, dans une proportion de 80 %. Ce nombre représente le tiers des aînés québécois qui remplissent leur déclaration de revenus de façon manuscrite à l'aide du formulaire de Revenu Québec.

Rappelons que ces personnes sont invitées à vérifier ces données et, si

nécessaire, à y ajouter certains montants. Leur déclaration de revenus sera ainsi produite plus facilement et plus simplement. Les citoyens et citoyennes pourront gagner du temps par la simplification de la démarche, l'élimination des calculs, la réduction des transcriptions d'information et, par le fait même, des erreurs qui peuvent en découler.

Les 100 000 personnes visées par ce projet pilote recevront de la part de Revenu Québec, au début de février 2008, de l'information sur la déclaration préremplie. Elles recevront leur déclaration préremplie en mars 2008. Par ailleurs, comme chaque année, la date limite de la production de la déclaration de revenus demeure le 30 avril.

De plus, dès 2009, près de 300 000 citoyens et citoyennes qui remplissent leur déclaration de façon manuscrite pourront utiliser eux aussi la déclaration préremplie. En 2010, Revenu Québec prévoit être en mesure de l'offrir de façon électronique à un million de personnes qui ont une situation familiale et fiscale stable et qui utilisent un logiciel pour produire leur déclaration de revenus. Enfin, en 2011, pratiquement tous les citoyens du Québec y auront accès.

Source: Service de la recherche et des communications, Aile parlementaire libérale

**N'attendez pas que le froid
vous change en iceberg.**

CONSULTEZ LE MAÎTRE DU CONFORT.



BONNEVILLE
PORTES ET FENÈTRES

Jusqu'au 31 décembre 2007

Obtenez gratuitement le verre LOW-E à l'argon sur toutes les fenêtres de PVC de Bonneville. Détails en magasin.

**VITRERIE
MANIWAKI**

NO DE PERMIS DE LA RÉGIE DU BÂTIMENT DU QUÉBEC : 1507-0287-17

Avant d'acheter, voyez
les vrais spécialistes !

449-5866 / 449-4996

6, rue Egan, Egan-Sud

**MERCIER
ALUMINIUM**

Moulures pliantes, revêtement en acier léger de tout genres

*Ajouter du prestige et de la personnalité aux immeubles
commerciaux, industriels, agricoles, institutionnels et résidentiels*

idéal revêtement
Compagnie itée, Manufacture

**Nous vous offrons
également des
coupe-froids et
vitraux.**



*Portes de garage isolées
de haute qualité.*

*Pour une porte de garage en acier de haute qualité
...des choix qu'on ne
regrette jamais !*

**Vitrerie Maniwaki,
c'est pas juste de la vitre...**

DÉCLARATION DES DROITS DE L'HOMME

Libres et égaux nous sommes

Adoptée en 1948 par l'Organisation des Nations Unies, au lendemain de la deuxième Guerre Mondiale et à l'aube de la Guerre Froide, la Déclaration universelle des droits de l'Homme fêtera ses soixante ans l'an prochain.

Historique

Le 10 décembre 1948, au Palais de Chaillot situé à Paris, 56 délégués provenant des différents pays membres se réunissaient alors pour voter l'adoption de la déclaration historique. Ce docu-

ment, précisant les droits humains fondamentaux, a comme principal auteur Eleanor Roosevelt, René Cassin et John Peters Humphrey, un avocat canadien.

C'est dans un contexte mondial complexe que la ratification de la Charte est faite, compliquant la participation des pays membres de l'époque dans le projet visant l'équité des êtres humains. En effet, des tensions internationales ou internes poussent certains délégués à ne pas signer le traité. L'Afrique du Sud de l'Apartheid

refuse l'affirmation au droit à l'égalité des races alors que l'Arabie Saoudite refuse de reconnaître l'égalité des sexes. Les pays alors sous le joug de l'Union Soviétique s'abstiennent en raison de la notion d'universalité énoncée dans le deuxième article de la Charte. Le Yémen et le Honduras ne prennent pas part au vote.

Le texte, composé de trente articles, énonce les différents droits universels dont devrait jouir n'importe qui, hommes, femmes ou enfants, sur notre planète.

Fortement inspiré de la Déclaration des droits de l'homme et du citoyen datant de 1789, le document contient également un préambule de huit considérations reconnaissant la nécessité du respect inaliénable des droits de l'Homme par tous les pays et tous les régimes. Malheureusement, la Déclaration des droits de l'Homme n'a que la valeur de proclamation de droits. La Charte ne prévoit aucune action contre les sévices commis contre un être humain à travers le monde.

CENTRE JEAN-BOSCO

Dégustation de viandes sauvages

MANIWAKI, LE 23 NOVEMBRE 2007-
Les élèves de la classe de Mme Léticia Rocha ont participé à une dégustation de viandes sauvages le jeudi 22 novembre dernier.



Le père Jacques Rivet (OMI) procède au mariage symbolique de Ti-Jean et Wanita.

Cette dégustation s'est conjuguée à une cérémonie amérindienne et au mariage symbolique des personnages Ti-Jean et Wanita, héros d'une histoire créée par les élèves et basée sur les étapes de la Route des draveurs. Les membres des familles des deux jeunes étaient présents, ainsi qu'un père Oblat. Les deux personnages ont remis à Barry Moore, président de la campagne de financement de Centraide dans la Vallée de la Gatineau, un baluchon en jute contenant le montant de 300 \$ ramassé lors d'un dîner de fèves au



Rituel algonquin, avec René Racine.

lard, tenu il y a quelques jours.

«M. Moore a été agréablement surpris par l'organisation de cette activité qui jumelait histoire amérindienne, patrimoine des deux cultures, dégustation et entraide.

Pour ma part, je suis très heureuse de voir que nous avons réussi, avec l'aide de mes intervenantes et de notre stagiaire de la CÉHG, Sandy St-Jean Riel, à faire vivre une vraie expérience à nos élèves. Cette mise en situation sera utilisée pour la

poursuite de la rédaction sur les aventures de Ti-Jean dans la Vallée de la Gatineau», de dire Mme Rocha.

Source : Mme Léticia Rocha



Léticia Rocha présente le baluchon contenant le montant de 300 \$ au président de la campagne Centraide en Haute-Gatineau, Barry Moore.

Félicitations !

Pierre-Olivier Brault



Messieurs Michel Lacroix, CA et Stéphane Dumoulin, CA, associés de Dumoulin Ethier Lacroix CA Inc. se joignent à l'ensemble du personnel pour souligner la réussite de Pierre-Olivier Brault à l'examen final uniforme (EFU) de l'Institut Canadien des Comptables Agréés (ICCA).

Stagiaire-étudiant au cabinet comptable Dumoulin Ethier Lacroix CA Inc. depuis mai 2004, Pierre-Olivier poursuit actuellement des études universitaires menant à l'obtention d'un certificat en planification financière qu'il terminera en mai 2008, pour ensuite se joindre à notre équipe.

Encore une fois, toutes nos félicitations !



Service professionnel et conseils judicieux
Dumoulin Lacroix CA Inc.

Comptables agréés / Chartered Accountants
Maniwaki
140, rue King
Maniwaki, Qc J9E 2L3
Tél.: (819) 449-3571
Téléc.: (819) 449-0052

Mont-Laurier
530, boul. Paquette, bureau 2
Mont-Laurier, Qc J5L 3W8
Tél.: (819) 623-5261
Téléc.: (819) 623-6801

La Pêche
77-2, rue Principale Est
La Pêche, Qc J0X 2W0
Tél.: (819) 456-4229
Téléc.: (819) 456-1303

Visitez notre nouveau site web : www.delconseil.com

L'avenir est dans la gestion écologique des forêts.

*Deviens
garde-forestier
professionnel*

-Mesureur de billes

-Responsable de l'inventaire

Salaire initial moyen :
593\$/semaine*

* Relance du ministère de l'Éducation 2006



Centre de Formation
Professionnelle
Mont-Laurier
850, Taché Mont-Laurier

819 623.4111
1.866.314.4111

cfpm.qc.ca

Moi...

je m'inscris

PRÉTS
ET
BOURSES

L'efficacité en formation!

ÇA VEND 100 BON 100 !
TÉL.: (819) 449-1725

CHALETS À LOUER

Chalet pour vacancier situé à Bouchette sur le Lac Roddick. 4 saisons, incluant ski de fond, pêche sur le lac. Info.: 819-465-2980

Chalet pour semaine ou fin de semaine, 4 saisons, bord du lac Charron à Bouchette accès au lac 31 Milles. Contactez Alain ou Isabelle au 819-827-1129, cell: 819-664-3393 et les fins de



VOUS AVEZ UN PROJET D'AFFAIRES EN TÊTE ?
**LA MESURE SOUTIEN AU TRAVAIL AUTONOME
EST PEUT-ÊTRE POUR VOUS !**

VÉRIFIEZ VOTRE ADMISSIBILITÉ AUPRÈS DU
CENTRE LOCAL D'EMPLOI DE MANIWAKI,
AU 819-449-4284, POSTE 247

- Consultations, encadrement technique et juridique
- Assistance pour votre plan d'affaires et votre financement
- Soutien du revenu, possibilité de 52 semaines
- Suivi en entreprise et formations sur mesure



semaine au 819-465-1018

CHAMBRES À LOUER

Chambres simples pour personnes âgées, autonomes ou semi-autonomes, avec soin complet et repas équilibré, dans le centre-ville de Maniwaki. Info.: 819-449-5399

10 Chambres, 1 lit double, literie fournie, au centre-ville de Maniwaki, cuisine, salon, gymnase

gratuit avec location. Pour travailleur, étudiant, sportif au 230 Notre-Dame. Info.: 819-449-6647 ou 819-334-2345

Chambre dans un maison, endroit paisible à Maniwaki, tout près du centre d'achat et de l'hôpital, pour dame mature, non fumeuse et respectueuse, aimant les animaux, références exigées. Info.: 819-441-2924 et laissez un message

Chambre à louer près de l'hôpital, fraîchement rénovée, accès laveuse-sècheuse, cuisine complète, 75\$/sem. Info.: 819-449-5226

Chambre à louer style pensionnaire dans une vaste maison, à 2 pas du centre-ville et des commodités, fumeur accepté. Info.: 819-441-

CHANGEMENT DE NOM

Prenez avis que **Nathalie Séguin**, dont l'adresse du domicile est le **803, ch. Pointe-Comfort, Gracefield (Québec) J0X 1W0**, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de **Nathalie Gagnon**.
Avis rempli et signé à Maniwaki le 3 décembre 2007 par **Nathalie Séguin**.

0345

Chambres à louer situées au centre-ville, accès au réfrigérateur et micro-onde. Info : 819-449-7011.

COMMERCE À VENDRE

Propriété forestière, succession Céline Hunert-Fraser, 393, Route 105 à Bois-Franc, maison de

CHIFFONS VITRES & MIROIRS

-Les gens les aiment tellement qu'ils en achètent deux, trois et même plus, pour en offrir en cadeaux. Tous en raffolent!

MÉFIEZ-VOUS!

Ce chiffon "miraculeux" ne se vend pas dans les magasins. Mifiez-vous des imitations car vous serez déçus. Nous vendons le vrai de vrai, l'original portant l'étiquette "TREND".

Aucun savon! Aucun détergent! De l'eau chaude seulement, bien tordre, secouer et essuyer. Simple comme bonjour et ça brille **sans aucun "chamarrage"**.

Agathe Grondin, représentante pour la région.
455 Ste-Cécile, Maniwaki. Tel: 819 449 1237
N'achetez pas sans une démonstration!

Section Affaires



Les Toitures Denis Rochon
R.B.Q. 8164-2241-02
Toitures de tous genres
SANS FRAIS 1-866-467-4962
Bureau 467-4962 Fax 467-4963

• Pose de plancher de bois franc • Sablage et vernissage de plancher de bois franc • Pose de moulures de tout genre • Fabrication, refection et installation d'armoires de cuisine • Pose de céramique
(819) 449-8043 / Cell.: (819) 441-7929

R.B.Q. 8333-8640-11

Les Finitions Blais

DUFRESNE & LANIEL FORAGE LTÉE
PUITS ARTÉSIENS
Vente et installation de pompes submersibles
P.F.E. 250
(819) 449-1802
Alain Lapierre, prop.
C.P. 376, Maniwaki (Québec) J9E 3G9

Tél.: (819) 623-3369
ou (819) 623-3372
Fax: (819) 623-9551

MÉTAL GOSSELIN LTÉE

- FER NEUF ET USAGÉ
- VENTE DE CÂBLE D'ACIER
TUVAUX POUR PONCEAUX

Mario & Denis Gosselin
CÉRANTS
1591, boul. Paquette
Mont-Laurier J9L 1M8

Excavation Jean Robillard Inc.
Téléphone : (819) 449-8404
Télécopieur : (819) 449-3380
Licence RBQ : 8241-4632-12
EXCAVATION AU LASER - EXCAVATION GÉNÉRALE
INSTALLATION DE FOSSES SEPTIQUES

RÉSIDENCE 395, R.R. #1
Déléage (Québec) J9E 3A8

ADRESSE POSTALE C.P. 498
Maniwaki (Québec) J9E 3G9

GMP Garage MOTO PRO
Réparation de : Petit moteur - VTT - Motoneige - Etc.
Fabrication de : Pelle à neige (VTT) - Batteries

Entreposage de bateaux
PIÈCES NEUVES ET USAGÉES
MÉCANIQUE MOBILE

Mario Beaudoin (819) 449-1881
157, Route 107, Déléage (Québec) J9E 3A8

SERRURERIE YVES COUSINEAU enr.
SERRURERIE & CORDONNERIE
YVES COUSINEAU enr.
449-2245
La nuit: 449-5674

COUVREURS Rockor
RBQ:2537-2913
QUÉBEC INC.
ENR. F.A.S.
Robert Rochon
Toiture de tout genre
ESTIMATION GRATUITE
OUVRAGE GARANTIE
PAR ÉCRIT
Enlèvement de la neige
(819) 449-4976
1 (888) 449-2849

Kazabazua
(819) 467-2849

TRANSPORT branchaud

SPÉCIALITÉ : Transport pleine remorque et L.T.L. de tout genre
TERRITOIRES : Montréal, Québec, Toronto, Ottawa

VÉRONIQUE BRANCHAUD
Présidente
52, Route 105, Maniwaki (Québec)
Téléphone : (819) 449-6222
Sans Frais : 866-449-6222
Fax : 819-449-8191

RBO 8293-4985-41
Membre CMMTO
Plomberie Aumond inc.
Philippe Aumond
PRÉSIDENT
ENTREPRENEUR EN PLOMBERIE RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL
(819) 449-1729
Cel. (819) 441-4573
47 Aqueduc, Déléage (Québec) J9E 3A1
Fax (819) 449-9915

119, route 105
Maniwaki, QC
J9E 3A9
(face à Martel et Fils)

ENTREPÔTS MARTEL
ENTREPOSAGE DE TOUT GENRE

Luc Martel, propriétaire luc.martel@martel.qc.ca

Tél. 819-449-8318
819-449-1590

NETTOYAGE - RÉNOVATION - CONSTRUCTION
- RÉCLAMATION D'ASSURANCES
Dufran 2003
Francois P. Lafontaine
54, rue Principale Nord, Maniwaki
J9E 2B3
tél. (819) 449-6202/1 800 453-8535
télécopieur (819) 449-5474
courriel f.lafontaine@ireseau.com

Ford HUBERT Auto STERLING CAMIONS

Gérard Hubert Automobile Itée

VENTES ET SERVICES AUTORISÉS
241, boul. Desjardins, Maniwaki (Québec)
Téléphone : (819) 449-2266 • Fax : (819) 449-6217

Sans frais : 1 877 449-2266
Résidence : (819) 441-8786

Robert Grondin
Représentant

ENSEIGNES Performance PLUS

- Lettrage de tous genres
- Impression numérique grand format
- T-Shirt & Casquettes
- Service complet d'imprimerie

819.449.7493 **Fax: 819.449.4850** **Cell.: 819.441.4333**
156, McLaughlin, Maniwaki, QC J9E 1E7
Courriel: info@enseignes-plus.com Pop. Pierre Auger

DÉMÉNAGEMENT TRANSPORT J.V.
Gilles Céré, propriétaire
Résidence Cellulaire
449-5311 **441-4665**

DÉMÉNAGEMENT
Résidentiel — Commercial

MACHINES À COUDRE ET ASPIRATEURS GARGANTINI INC.
214, rue Notre-Dame
Maniwaki (Québec) J9E 2J5
TÉL.: (819) 449-2835

ÉCOLE DE COUTURE

- machines à coudre
- aspirateurs **JANOME**
- VENTE ET RÉPARATION
- système central

ÇA VEND 100 BON 100 !
TÉL.: (819) 449-1725

Les p'tites annonces classées

VOUS AVEZ JUSQU'AU
MERCREDI MIDI

campagne, valeur financière brute du boi pour 38,9 hectares de 25000\$ et demande 125000\$. Info.: 819-449-4049 ou 819-449-3431

Section Professionnelle



CGA

Janique Ethier CGA
expert comptable

Janique Éthier, CGA
Courriel : janiqueethiercga@bellnet.ca

Vous avez une nouvelle à nous communiquer ? Contactez-nous au

(819) 449-1725

Où par courriel :
hebdo@gatineau.ca
Et par télecopieur :
(819) 449-5108

Simon Turcotte
Pag.: (819) 441-5634

Multi-Prêts
COURTIER HYPOTHÉCAIRE

Martin Gauthier
Agent immobilier affilié
Conseiller en financement hypothécaire
Cel.: 819 334-3344
Téléc.: 819 306-0533
martin.gauthier@multi-prets.com
Membre de l'Association canadienne des conseillers hypothécaires accrédités CAAMP ACCHA

MC ÉVALUATIONS

9039-0253 Québec inc.

Évaluateur Agréé

MARC CÉRÉ, É.A., B.A.A.

179-A, rue Notre-Dame
Maniwaki (Québec) J9E 2J6

Tél.: (819) 449-3687 - Fax : (819) 449-1902

Desjardins & Gauthier

Avocats - Lawyers

Maniwaki : 171, rue Notre-Dame 449-6075

Gatineau : 132, rue St-Raymond 771-7415

MEMBRE DE
GROUPE Servicais

FRANÇOIS
LANGÈVIN | CA

139, BOUL. DESJARDINS
MANIWAKI (QUÉBEC)
J9E 2C9

T 819 449-5319
T 1 866 449-5319
F 819 449-6431

Jean Trépanier

AVOCAT

145, boul. Desjardins
Maniwaki (Québec) J9E 2C9

Téléphone : (819) 449-4231

Télécopieur : (819) 449-2229

*Directrice
générale*



Bur.: 449-1725
Fax: 449-5108

GATINEAU
L'information qui conte de vous...



Micheline Vaillancourt

Représentante
hypothécaire
Bureau : 819 441-0391
Télécopieur : 819 441-2849
micheline.vaillancourt@accord.com
Maniwaki

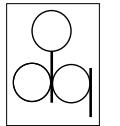
Desjardins

Rock Lafrenière

T.P.



■ Plans et devis pour système septique (Q2-r,8)
■ Surveillant de chantier (génie civil)
■ Inspection de bâtiment
33, ch. Val-Guertin, Messines J0X 2J0
Téléphone : (819) 441-2875 / Fax : (819) 441-0281
courriel : Ronnick70@gmail.com



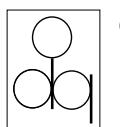
Denturologiste

Martin Cusson D.D.

Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 17h
sur rendez-vous soir et samedi

449-6073

137, Principale Sud, Maniwaki



Serge Désilets D.D.

Denturologiste

151-A, Commerciale, Maniwaki

449-6484

HEURES D'AFFAIRES

- Du lundi au vendredi de 9h à 17h
- Soir et samedi, sur rendez-vous



Assurances

Kelly et Associés

Cabinet en assurance de dommages

Danielle Renaud, C. D'A. Ass.

Anik Beauseigle,

courtier en assurance de dommages

Sylvie Roy,

courtier en assurance de dommages

7, Principale, Gracefield **Tél.: 463-2898**

LEGault ROY

SOCIÉTÉ EN NOM COLLECTIF

Avocats - Barristers

Me JONATHAN COULOMBE
LL.B, M.B.A.

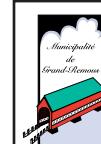
143-A Principale sud, Maniwaki, Québec J9E 1Z8
Tél.: 819-441-0202 - Télécopieur : 819-441-0303

DIVERS À VENDRE

Pelle à neige basculante, neuve de VTT, 3 grandeurs avec attachement complet, à partir de 320\$, installation incluse et garanti 5 ans. Souffleuse Arien 9-26, 2006, neuve avec 2 ans de garanti, 850\$; Souffleuse Arien 8-24, 275\$; Souffleuse Toro, 8-32, 325\$. Info.: 819-449-1881

Poêle à combustion lente, 250\$; Deux pelles à neige, 200\$ et 450\$; Camion Dodge 1992, 4x4, 3/4 de tonne, diesel, 5500\$; Balle de foin de 4x4 pour 20\$. Info.: 819-449-7489

4 Pneus d'hiver comme neuf, Michelin Artic Alpin, 195/55R15, radial, 120\$ pour les 4. Info.



MUNICIPALITÉ DE GRAND-REMOUS

AVIS PUBLIC

Avis public est par la présente donné par la soussignée, secrétaire-trésorière de la susdite municipalité, qu'il y aura une session spéciale du conseil municipal au cours de laquelle le budget pour la prochaine année financière sera adopté.

Cette session spéciale sera tenue le jeudi 20 décembre 2007 à 19h au Centre Jean-Guy Prévost, (en haut à la salle du gymnase) au 1508 Transcanadienne Grand-Remous.

Les délibérations du conseil et la période de questions porteront exclusivement sur le budget.

Donné à Grand-Remous ce 5 décembre 2007

Betty McCarthy
Sec.-trés.

de soir au 819-465-2396

Bucket à neige 8' pour tracteur, 350\$; Poêle à combustion lente, 200\$; Remorque de 6x9, 500\$. Info.: 819-449-7489

Souffleuse à neige White, 10.5x28", cabine comprise, 1500\$, 10hres d'usure; 2 paires de raquette à 50\$/ch., chaudron en fonte, prix à discuter. Info.: 819-449-1349

Carrosse Perigo, bleu marin, 2 parcs, une barrière en 3 partie de 9', une chaise haute Greco, une basinette avec matelas, literie et module, petit siège pour bébé et beaucoup d'autres articles, tout à l'état neuf. Info.: 819-449-3289

Pelle à neige, modèle Minute-Monte 1998 était sur un Dodge Ram, 2500\$. Demandez Sébastien au 819-441-3243

Souffleuse pour VTT de 48", moteur Honda, 13hp., comme neuve, 4200\$. Info.: 819-449-4302

Planche à neige Fire Flye; Bottes Burton grandeur 8; Fixations, casque et étui pour planche, très propre. Info.: 819-449-5564

BOEUF À LA LIVRE

(Abattu et inspecté en abattoir)

Permis # 1854913-0001-1

Possibilité de livraison à domicile,
selon quantité désirée

Ferme Roger Pilon
Bois-Franc
819 449-4469



VILLE DE
MANIWAKI

**AVIS À TOUS LES
CITOYENS DE MANIWAKI**

LE DÉNEIGEMENT, UNE AFFAIRE DE RESPECT DES AUTRES

- Pour éviter de rétrécir les voies de circulation et de bloquer les trottoirs, la neige enlevée des entrées privées doit être déposée sur la propriété **privée**. Le règlement interdisant une pratique contraire a pour but le respect du bon voisinage, la sécurité des piétons et des automobilistes.
- N'oubliez pas qu'afin de permettre de ramasser la neige ou de mieux l'entasser, il est interdit de stationner un véhicule dans la rue ou en bordure de la rue du 1er décembre au 31 mars de 2h à 6h du matin.

Lors de tempête de neige, le service des travaux publics met tous les efforts nécessaires pour déneiger les rues, le plus rapidement possible.

Les priorités de déneigement et d'application d'abrasifs sont données aux pentes abruptes et aux traverses de piétons (traverses scolaires) ensuite aux intersections.

Les voies de circulation les plus achalandées sont ensuite déglaçées prioritairement.

**STATIONNEMENT INTERDIT
SUR LES DEUX CÔTÉS DE LA RUE
ENTRE**

**2 hres
2 am**

et

**6 hres
6 am**



ÇA VEND 100 BON 100 !
TÉL.: (819) 449-1725

Les p'tites annonces classées

VOUS AVEZ JUSQU'AU
MERCREDI MIDI

Inventaire d'articles de pêche. Info: 819-463-0972

Appareils distributrices Premium et collations diverses, économiques et rentables. Info: 819-623-5611

Plusieurs appareils d'exercice, vélo, rameurs, etc. Prix à discuter. Info: 819-449-4839

4 Pneus de marque Blizzac 235/70R15, 400\$ négociable. Info: 819-334-3586

Pelle à neige pour VTT 5' pivotante, 425\$; Poids et haltères avec banc d'exercice, prix à discuter. Info: 819-449-2794 après 17h

4 Pneus d'hiver Blizzac 215/65R16, un hiver d'usure avec jantes pour Dodge Caravan, 400\$; Attache remorque pour Dodge Caravan, 75\$.

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

Prenez avis que la corporation «**9089-3553 QUÉBEC INC.**» demandera au Régistraire des Entreprises de se dissoudre.

SIGNÉ à Gracefield, le 5 décembre 2007.

Anik Beauseigle, présidente



Conformément à l'article 955 du Code municipal, il me fait plaisir de vous soumettre, pour l'année 2007, ce rapport sur la situation financière de la municipalité de Denholm.

1- États financiers de l'exercice se terminant le 31 décembre 2006

Les dispositions des articles 966 et suivants du Code municipal prescrivent l'obligation pour la municipalité de nommer un vérificateur externe afin que ce dernier procède, conformément aux normes comptables en vigueur, à la vérification des états financiers ainsi qu'à l'état établissant le taux global de taxation.

Les vérificateurs de la firme Raymond Chabot Grant Thornton, SENCRL ont effectué la vérification de l'exercice financier se terminant le 31 décembre 2006. Le bilan municipal nous indique un surplus accumulé redressé de 169 012 \$.

2- Affectations à partir du surplus accumulé non affecté au courant de l'année 2007

Dans le courant de l'année 2007, de ce montant, certaines affectations ont été effectuées telles l'achat d'un camion 10 roues pour le service de la voirie au montant de 56 975 \$ ainsi qu'un virement de 20 000 \$ visant des travaux d'entretien du bureau municipal ainsi que l'achat de mobilier.

3- Avancement de dossiers lors de l'année 2007

Il faut noter, pour l'année 2007, notamment, l'arrivée de l'Internet haute-vitesse pour le bureau municipal, l'embauche d'un contremaître de voirie, la signature d'une première convention collective de travail pour les cols bleus, la réfection de certains locaux au bureau municipal, l'achat de logiciels de gestion territoriale, l'embauche temporaire d'un coordonnateur pour les boues de fosses septiques, l'achat d'un balai de rue financé sur trois ans, l'achat d'un camion 10 roues usagé pour la voirie, l'achat d'une boîte sableuse neuve pour le déneigement ainsi que la phase 1 de la mise à niveau du parc informatique de la municipalité. Des travaux d'entretien de voirie importants ont été faits sur le Chemin de la Nature, ainsi que sur les chemins Paugan, Farrelton et Kelly.

4- Liste des contrats d'importance accordés par le conseil

| | | |
|-----------------------|--------------------------------------|-----------|
| MRC | Quote-part | 70 422 \$ |
| Ministre des Finances | Facture pour la SQ | 85 223 \$ |
| Transport Leblanc | Achat d'un camion 10 roues usagé | 59 254 \$ |
| Construction J.N.C. | Concassage de 0-3/4 | 37 856 \$ |
| Eddy-Net | Crédit-bail pour balai de rue | 26 039 \$ |
| M. Eric Mallon | Contrat pour la collecte des ordures | 49 000 \$ |

5- Rémunération des membres du conseil

| | Rémunération de base : | Allocation de dépenses : |
|-----------------|------------------------|--------------------------|
| Maire | 5 907 \$ | 2 953 \$ |
| Maire suppléant | 3 938 \$ | 1 968 \$ |
| Conseillers | 1 969 \$ | 984 \$ |

6- Orientations de l'administration municipale pour l'année 2008

Le Conseil municipal doit se rencontrer sous peu afin d'étudier le projet du budget pour l'année 2008. Il établira les priorités concernant les projets suivants :

Info: 819-441-3020

Evaporateur, 4x14, au bois avec hotte, utilisé 6 ans. Céline au 819-453-7431

Couvert de boîte de camion GM de 6 1/2', sur rouleau, valeur à neuf 1200\$, prix demandé 500\$. Guy au 819-465-5331

4 Roues (mags) P225/60R16; 4 Enjoliveurs 16", prix à discuter. Info: 819-449-6324 et laissez message.

Toile pour boîte de camion de 51/2; Clavier Yamaha avec banc; Four encastré; 2 ensembles de motoneige H. et F., Polaire Plus, état neuf; 4 pneus d'hiver avec jantes de marque Goodear, 215/70R15. Info: 819-441-0254

Balle de foin ronde sec 20\$. Info Yvan ou Katia au 819-449-1141

Sableuse 10' x 4' hydraulique pour l'hiver. Sébastien au 819-441-3243

Auvent de roulotte, long de 16', bleu et blanc, a été ouvert 2 étés. Pratiquement neuf. Demande 800\$ négociable. Demandez Carole ou Claude au 819-441-8248 ou 819-441-6411

X-Box, 2 1/2 d'usure, 2 manettes sans fil, 2 manette avec fil et 19 jeux, tout en excellente condition, 200\$ pour le tout. Vente du à un changement de modèle. Info: 819-465-1423

Lit d'eau anti-vague avec matelas mousse à l'in-

térieur, enveloppe chauffante neuve de 1300W 120V, réglable, meuble plateforme de 6'2"x7', 400\$ et prix réduit à 300\$. Info: 819-463-1267 après 19h.

Voiture pour cheval et attelage. Info: 819-449-7007

Sofa 5 places. Prix: 800\$. Tél: 819-441-2406 et laissez un message.

LOCAUX À LOUER

Local commercial au 251 Notre-Dame, Maniwaki 950 pi. carré. Pour info: 449-2485 ou 449-5763

Garage de 18x28 pour entrepôt, 150\$/m. Info: 819-449-7489

Espace commercial au Centre Professionnel au 198 rue Notre-Dame, local 301 au 3e étage, 240 pi.ca., rénové, chauffé et éclairé, salle de réunion, stationnement. Immeubles Feeny au 819-561-4586 ou 819-441-0200

MACHINERIES LOURDES À VENDRE

Garret TriFarmer, C4, reconditionnée, chaînes avant neuves, winch A8 refait à neuf, etc. Prix: 12 000\$. Info: 819-463-1190 ou 819-441-9357

MAISONS OU CHALETS À VENDRE

Maison magnifique avec 2 grands logements de 24x40, comprenant un garage neuf de 26x40x12, fonctionnel, grand terrain de 4 1/2 acres, endroit idéal pour personnes âgées, bed&breakfast, situé à Grand-Remous sur la 117, 150000\$ négociable. Info: 819-438-2787

Maison-chalet à Gracefield, secteur Notrhfield, 25'x44', terrain de 7.5 acres, puit de surface, champ d'épuration certifié, 15 min. du Mont Ste-Marie, chauffage électrique et bois, 57000\$. Info: 819-449-3701

Maison sur le chemin Blue Sea, 3 c.c. et demande 48000\$. Info: 1-613-286-0716

Maison mobile, 3 c.c., toit refait à neuf et doit être déménagée. Info: 819-438-1639 ou 819-438-2013

Chalet au Lac Ste-Marie, 4 saisons, bord de l'eau, 299000\$. Info: Pierre au 819-465-2980

**LA LICENCE,
ÇA S'AFFICHE!**
www.rqb.gouv.qc.ca

**Régie
du bâtiment**
Québec

RAPPORT DU MAIRE SUR LA SITUATION FINANCIÈRE / 12 NOVEMBRE 2007

- Le conseil adoptera, au début de l'année, un plan stratégique quinquennal incluant des projets de développement et d'amélioration de ses infrastructures. Ce plan sera soumis à la consultation publique avant son adoption. Une enveloppe budgétaire sera consacrée à la mise en œuvre de certains projets dudit plan ;
- La municipalité verra, en début d'année, à l'adoption du plan de diversification économique ainsi qu'à l'adoption des stratégies de mise en œuvre s'y rattachant.
- Dans le cadre de l'entrée en vigueur du schéma de couverture de risques en sécurité incendie de la MRC, le conseil se penchera sur l'adoption du Plan local de mise en œuvre pour ce qui est, notamment, de la formation des pompiers volontaires ainsi que de la mise à niveau des équipements. Il se commettra aussi à l'analyse des ententes inter municipales en vigueur en matière de sécurité incendie afin de se conformer aux dispositions du schéma. Ces démarches étaient prévues en 2007. Cependant, des vacances de poste à la MRC, de laquelle relève ce dossier, ont eu pour effet de reporter ces objectifs à l'année 2008;
- Le conseil consentira tous les efforts nécessaires à la mise en place, dès le début de l'année, à la collecte sélective des matières recyclables. La municipalité s'acquittera, en régime, des opérations de collecte de toutes les matières résiduelles (matières recyclables et ordures). Elle prévoit, pour ce faire, l'achat d'un camion à ordures avec compacteur ainsi que l'achat et la distribution de bacs de 360 litres et de conteneurs. Étant donné que le dépotoir ferme à partir du 31 décembre, la municipalité accordera un contrat pour l'enfouissement des déchets.
- En matière de voirie municipale, le conseil continuera à déployer les efforts pour la remise en état des chemins et routes. Les transferts additionnels de l'État serviront à augmenter la qualité des chemins municipaux. Le Conseil se penchera sur la priorisation des nombreux travaux qui seront effectués en 2008. Les orientations préliminaires indiquent cependant des investissements importants sur le chemin du Poisson-Blanc ainsi que sur le chemin du Lac-Sainte-Marie (Trans-Outaouaise).

C'est avec détermination que j'envisage cette troisième année de mon mandat. Je tiens à remercier les membres du conseil pour leur travail acharné et leur collaboration. Les projets pour l'année 2008 seront plus amplement détaillés lors de la séance spéciale où le budget sera adopté le 13 décembre prochain à compter de 19 heures.

Je tiens également à féliciter et remercier le personnel de la municipalité pour son travail, son professionnalisme et sa diplomatie. Autant le personnel de l'administration que des travaux publics offrent une excellente prestation malgré les ressources qui sont souvent limitées. Je tiens aussi à souhaiter, en dernier lieu, la bienvenue parmi nous à notre nouvel inspecteur de voirie, monsieur Raymond Therrien.

Gary Armstrong
Maire

ÇA VEND 100 BON 100 !
TÉL.: (819) 449-1725

Les p'tites annonces classées

VOUS AVEZ JUSQU'AU
MERCREDI MIDI

Bois de construction, 2x6 pour les murs, 2x8 pour plancher, veneer 1/2 et 5/8, panneau électrique avec poteau. Faite une offre. Info.: 819-449-2106 et laissez un message.

Maison 4 c.c., terrain près de 2 acres, place commerciale, possibilité de fermette, piscine au 71 Route 105 à Egan-Sud, vendue avec 2e petite maison louée à un mille de l'hôpital. Info.: 819-449-4274 ou 819-441-5011

MAISONS OU APPARTEMENT À LOUER

Appartement 1 c.c., idéal pour personne âgée ou personne seule au 115 rue Laurier # 4, à Maniwaki, 390\$/m. pas chauffé ni éclairé, animaux non-admis. Info. 819-449-1738 ou 819-449-4092

Logis au 196, Lévis à Maniwaki, 2 c.c., pas chauffé ni éclairé, libre le 1er janvier 2008, 440\$/m. Info.: 819-441-0526



VILLE DE
GRACEFIELD

AVIS PUBLIC

Conformément à l'article 474.2 de la Loi sur les cités et villes, il est par les présentes donné par le soussigné, directeur général / greffier de la susdite ville, QU';

Une séance spéciale pour adopter le budget et le programme triennal d'immobilisation pour l'année 2008 sera tenue au Centre récréatif et communautaire de la Vallée-de-la-Gatineau au 5, rue de la Polyvalente le jeudi 20 décembre 2007 à 19h30.

Les délibérations du conseil et la période de questions, lors de cette séance, porteront exclusivement sur le budget ou le programme triennal.

Donné à Gracefield, ce 7 décembre 2007.

Jean-Marie Gauthier
Directeur général / greffier



Municipalité
de Bois-Franc

AVIS PUBLIC ADOPTION DU BUDGET 2008

Est par la présente donné par la soussignée, en vertu de l'article 956 du Code municipal, qu'une assemblée spéciale du conseil municipal de Bois-Franc aura lieu le lundi 17 décembre 2007 à compter de 18h30 au centre communautaire Donat Hubert de Bois-Franc.

ORDRE DU JOUR

1. **Ouverture de l'assemblée**
- 1.1 Ouverture par une courte prière
- 1.2 Adoption de l'ordre du jour
2. **Dépôt et présentation du budget 2008**
3. **Adoption du budget 2008**
4. **Période de questions et parole au public**
5. **Levée de l'assemblée**

Les délibérations et la période de questions porteront exclusivement sur le budget.

Donné à Bois-Franc, ce 4^e jour de décembre deux mille sept (2007).

Louise Pelletier, directrice générale

Appartement 1 c.c., libre immédiatement, avec balcon privé, situé au 11 rue Principal à Gracefield, idéal pour personne seule ou couple, pas chauffé ni éclairé, pas d'animaux, 400\$/m. stationnement privé, références exigées. Info.: 819-463-2395

Logement 2 c.c., salle de bain complète, salon, cuisine et salle à manger, situé au centre-ville de Maniwaki, 500\$/m., pas chauffé ni éclairé, préférence non fumeur. Info.: 819-449-2357 ou 819-449-1974

Appartement 2 c.c., salon, cuisinette, sur 2 étages, 460\$/m., chauffé et éclairé, secteur Comeauville au 486 de la Montagne, libre le 1er janvier 2008. Info.: 819-449-3040 et demandez Ginette.

Maison très propre, 2 c.c., situé à Blue Sea, 600\$/m., libre immédiatement. Info.: 819-463-0972 et laissez un message

Bachelor avec petite chambre, poêle, réfrigérateur, chauffé et éclairé, situé au 94 rue Principale Nord, libre le 1er janvier. Info.: 819-449-5127

Chalet-maison au lac Roddick, 3 c.c., laveuse et sécheuse, très confortable, chemin ouvert à l'année, libre du 1er décembre au 1er juillet. Info.: 819-465-2340

Appartement sur la route 105 à Gracefield, 2 c.c., 475\$/m., pas chauffé ni éclairé, pas d'animaux. Info.: 819-463-2042

Très beau logement 4 1/2, 575\$/m. pas chauffé ni éclairé.. Info.: 819-449-7178 ou 819-465-5119

Bel appartement 3 1/2, secteur Christ-Roi, tranquille, poêle, réfrigérateur, laveuse, sécheuse et satellite inclus, 355\$/m., pas chauffé ni éclairé, libre immédiatement, pas d'animaux. Info.: 819-465-3382 ou 819-449-0750 cell.

Appartement à Grand-Remous, 3 1/2, chauffé et éclairé, téléphone fourni (ligne privée) et câble, non fumeur, pas d'animaux. Info.: 819-438-2624

Appartement 2 c.c., situé au coeur du village du lac Cayamant, accès au lac, près de toutes les commodités de la place. Dans un édifice de 4 logis, nouvellement peinturé et bien entretenu, pas chauffé ni éclairé, pas d'animaux, 375\$/m., libre immédiatement. Info.: 819-463-3428

MUNICIPALITÉ DE BLUE SEA AVIS PUBLIC

Avis public est donné par la soussignée directrice générale adjointe de la municipalité de Blue Sea, qu'il y aura une assemblée spéciale du conseil municipal qui sera tenue à la salle municipale, le lundi 17 décembre 2007 à 19h30 pour l'adoption des prévisions budgétaires 2008.

Ordre du jour

Lecture et adoption des prévisions budgétaires pour l'année 2008.

Lecture et adoption du règlement no 03-12-07 fixant le taux de la taxe foncière, la tarification des services et les conditions de perception pour l'exercice financier 2008.

Les délibérations du conseil et la période de question de cette séance spéciale porteront exclusivement sur les dispositions relatives au budget et au règlement 03-12-07.

Un vin et fromage sera servi.

Donné à Blue Sea, ce 4 décembre 2007.

France Carpentier
Directrice générale adjointe

Logement à Grand-Remous, 3 c.c., pas chauffé ni éclairé, 400\$/m. pas d'animaux, situé au 678 chemin Ste-Famille. Info.: 819-463-2766 ou 819-334-2677 cell.

Appartement au 262 rue McDougall, #3, pas chauffé ni éclairé, semi sous-sol, 315\$/m., idéal pour personne seule, pas d'animaux, libre le 1er décembre. Info.: 819-463-3364

Appartement 2 c.c. à Gracefield. Info.: 1-819-467-2130 après 18h

**Très grand logement à Maniwaki,
semi-détaché, 3 c.c., 1 étage,
très propre, grand terrain, secteur
tranquille, 595\$/m. pour logement ou possi-
bilité de la maison complète pour 685\$/m., pas
chauffé ni éclairé, libre le 15 décembre. Info.:
1-819-457-1119**

Maison 3 c.c. sur le chemin de Blue Sea, 450\$/m., pas chauffée ni éclairée. Info.: 1-613-286-0716

**Jolie 1 chambre à coucher située à
Bois-Franc, jolie décoration,
prise laveuse-sécheuse, 350\$/m, pas chauffé
ni éclairé, libre immédiatement.
Info.: 819-449-0627 ou 819-449-0794**

Logement 3 1/2, 315\$/m. sur la rue Legault. Info.: 819-660-0091 et demandez Pascal

À VENDRE !



V-5 refait à neuf pour foresterie, plus pelle à neige.

Info : 819-449-4554

OFFRE D'EMPLOI

Nous sommes à la recherche de chauffeurs Classe 1, avec expérience, pour faire le transport de copeau de bois entre Maniwaki et Gatineau. Chauffeur de B-Train serait un atout. Pour info, contactez Serge au (819) 441-9691

Raymond Chabot inc.



DEMANDE DE SOUMISSIONS

RAYMOND CHABOT INC., à titre de Séquestre intérimaire de la compagnie 2940841 Canada inc. (SERVICES SANITAIRES DE LA VALLÉE-DE-LA-GATINEAU) requiert, à l'égard des biens ci-après décrits, des offres d'achat ou des offres de les vendre pour le compte de l'actif (« les soumissions »).

Description des biens

Lot #1: Immeuble situé au 122, chemin Montcerf, Maniwaki, Québec incluant 3 remorques pour entreposage - (Evaluation municipale : 337 000 \$)

Lots divers: Divers lots d'inventaire et d'équipement d'un commerce de collecte d'ordure, de recyclage ainsi que de la location de conteneur, incluant camions vidange, remorques, « loader », « backoe », chariots élévateur, conteneurs, presses Orwak, chaîne de tri, équipement de garage, mobilier de bureau, etc...

Les documents de soumission et l'inventaire des biens seront disponibles sur le site internet www.raymondchabot.com dans la section actifs à vendre.

1. Les biens pourront être examinés le mardi 11 décembre 2007 entre 9h et 17h au 122, chemin Moncerf, Maniwaki, Québec.

2. Les offres doivent être accompagnées:

i) D'un dépôt constitué du produit d'un chèque certifié payable à l'ordre du Séquestre Intérimaire, d'un montant représentant pas moins de 15 % du montant offert pour les biens meubles et pas moins de 5 % du montant offert pour les immeubles (le « Dépôt »);

ii) Du document intitulé « Modalités et conditions de vente » signé par l'offrant.

3. Le Séquestre Intérimaire se réserve le droit de renoncer au respect de l'une ou plusieurs des conditions énoncées à la demande de soumissions ou au document intitulé « Modalités et conditions de vente ».

4. Le Séquestre Intérimaire n'est pas tenu d'accepter la plus élevée ni quelconque soumission que ce soit, se réservant le droit de disposer des biens de toute autre manière prévue à la Loi.

5. Les soumissions doivent être reçues au bureau du Séquestre Intérimaire avant le lundi 17 décembre à 11h30, heure à laquelle le Séquestre Intérimaire cessera de les recevoir. Le Séquestre Intérimaire prendra connaissance des soumissions en la présence des soumissionnaires qui sont conviés à cette fin aux bureaux du Séquestre Intérimaire à 11h45 le 17 décembre 2007.

6. Les soumissions ne seront pas acceptées à moins d'être scellées et porter au recto de l'enveloppe et lisiblement inscrit, le mot « soumission » de même que le nom du dossier pour laquelle les soumissions sont demandées.

7. Pour obtenir des informations additionnelles, veuillez communiquer avec Normand Hébert ou Serge Lafontaine au 819-770-1234.

Datée à Gatineau, le 4 décembre 2007.

RAYMOND CHABOT INC.
Séquestre Intérimaire de
2940841 Canada Inc.

15, rue Gamelin
Bureau 400
Gatineau (QC) J8Y 1V4
Tél.: (819) 770-1234
Téléc.: (819) 770-4784
www.raymondchabot.com



Assurances Kelly & Associés

Cabinet en assurance de dommages

Téléphone : (819) 463-2898 • Télécopieur : (819) 463-3322

7, rue Principale, Gracefield (Québec) J0X 1W0

OFFRE D'EMPLOI

Courtier en assurance de dommages

Vous aurez à communiquer ou rencontrer les clients, à solliciter de la clientèle potentielle et à analyser les besoins des clients en vue de leur offrir des protections adaptées à leurs besoins.

Qualifications requises : permis en règle de l'autorité des marchés financiers, être habile avec plusieurs logiciels informatique, bonne maîtrise de la langue anglaise, travailler en équipe.

Les personnes intéressées sont priées de soumettre leur curriculum vitae par fax, au plus tard le 30 décembre 2007, à l'attention de Anik Beauseigle au (819) 463-3322 ou par courriel anikb@assuranceskelly.com

ÇA VEND 100 BON 100 !
TÉL.: (819) 449-1725

Les p'tites annonces classées

VOUS AVEZ JUSQU'AU
MERCREDI MIDI

Bachelor au centre-ville de Maniwaki. Demandez Claire au 819-449-5999 Logis à louer situé au 239, Principale Nord. Infos.: 1-819-660-0091

Appartement 3 c.c., aux Habitations Montcerf-Lytton, loyer proportionnel au revenu, libre immédiatement, carte autochtone obligatoire. Sans frais 1-866-445-9695.

Logement à louer, 1 c.c. Info.: 819-463-2434

Hébergement, idéal pour travailleurs, personnes seules ou couples autonomes, grande propriété à 10 min. de Maniwaki. Info.: 819-441-2761

OFFRE D'EMPLOI

Mécanicien demandé, temps partiel ou temps plein, bon salaire, bonne condition de travail. Info.: Appelez Rock ou Pauline au 819-438-2223

Gagnez 300\$, 500\$ ou plus semaine, en assemblant nos différents produits à domicile, disponible partout, aucun exp. Info: Envoyé une

enveloppe: KIP Inc. 15-101 boul Don Quichotte suite 620 ref 336 île Perrot, Qc, J7V 7X4 ou par email: kipinc2000@hotmail.com

Revenus supplémentaires, AVON peut vous aider! Profitez de la meilleure période de l'année pour débuter. Profit jusqu'à 50%, cadeau de bienvenue. Info Johanne Langevin au 819-463-3165 ou johanne.langevin@interavon.ca

DCI service d'imagerie distributeur autorisé Canon, porduits multifonctionnels (fax, imprimantes, photocopieurs) recherche vendeur dynamique, connaissant logiciels Office Contact. Info.: Barry 1-866-414-1828 ou servicesdci@videotron.ca

OFFRES DE SERVICES

Rénovation Victor Beaudoin, #9069 8424 Québec inc., construction générale, commerciale et résidentielle, 37 ans d'expérience, estimation gratuite. RBQ:#8229-7813-10. Infos.: 819-449-2538

Cadeaux à terminer! AVON à divers produits



MRC d'Antoine-Labelle

La MRC d'Antoine-Labelle est située dans les Hautes-Laurentides. Son siège social est à Mont-Laurier. Elle compte 35 000 habitants répartis sur un vaste territoire de plus de 15 000 km² dont une grande partie est constituée de terres publiques. La MRC embauche une trentaine d'employés. Elle est à la recherche d'une personne qualifiée pour occuper le poste de :

DIRECTEUR OU DIRECTRICE DU SERVICE DE L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE

Sous l'autorité du directeur général et du Conseil de la MRC, et avec l'aide d'un adjoint, le titulaire de ce poste-cadre dirige une équipe d'une dizaine de personnes dont les principaux mandats touchent :

- La mise à jour et éventuellement la révision du schéma d'aménagement et de développement;
- La gestion d'une entente relative aux territoires publics intramunicipaux (TPI) signée avec les autorités du ministère des Ressources naturelles et de la Faune;
- La coordination d'une entente intermunicipale relative à la rédaction de plans et règlements d'urbanisme;
- La coordination de l'application d'un règlement régional d'abattage d'arbres en forêt privée;
- La mise à jour et au besoin la révision de divers règlements applicables aux Territoires non organisés (TNO);
- La coordination de la gestion des cours d'eau en lien avec les municipalités locales;
- La coordination d'une politique d'aide technique aux municipalités locales en matière d'aménagement et d'urbanisme;
- La collaboration et au besoin la coordination de certains mandats reliés à la mise sur pied de la Commission régionale des ressources naturelles et du territoire des Laurentides et aux travaux de diverses tables de concertation régionales;
- La coordination à la mise à jour d'outils de géomatique et de cartographie numérique reliés à l'aménagement du territoire;

Qualifications :

La personne recherchée possède une formation reliée à l'aménagement du territoire ou à une discipline connexe et possède une expérience de plusieurs années, idéalement dans le milieu municipal dans des dossiers reliés aux terres publiques. Être membre de l'Ordre des urbanistes du Québec serait un atout.

Conditions de travail :

Selon l'expérience et la politique de traitement du personnel-cadre de la MRC contenant une gamme complète d'avantages sociaux.

Entrée en fonction : Vers le 4 février 2008

Comment postuler : Faire parvenir un curriculum vitae complet, au plus tard le lundi 7 janvier 2008 :

Par la poste : CONCOURS 07-AM-02
MRC d'Antoine-Labelle
Édifice Émile-Lauzon
425, rue du Pont
Mont-Laurier (Québec) J9L 2R6

Courriel : administration@mrc-antoine-labelle.qc.ca
Télécopieur : (819) 623-5052

intéressant pour vous tous! Date limite avant les Fêtes: 13 décembre. Info. Isabelle au 819-441-3926

Offre de covoiturage entre Maniwaki et Gatineau, matin et soir. Info.: 819-441-3015

Ferais des travaux légers comme finition

intérieure: peinture, pose de bois franc et plus encore. Info.: 819-441-0890

Du nouveau à Gracefield, une boutique de couture. Medoussa, 3 rue du Pont. Haute couture, réparation, vente de vêtements. Graduée de l'Académie de mode Richard Robinson. Info.: 819-463-2225



Desjardins
Caisse populaire
de la Haute-Gatineau

Conjuguer avoirs et êtres

OFFRE D'EMPLOI

Directrice adjointe Directeur adjoint - opérations et transactions assistées (classe 1) - (30312)

Description du poste

L'employeur

La Caisse Populaire Desjardins de la Haute-Gatineau, située à Maniwaki, dessert 10720 membres. Son actif est de 165 millions de dollars dont 79 millions en prêts aux particuliers et 34 millions en prêts aux entreprises. L'épargne totalise 183 millions de dollars bilan et hors bilan. La Caisse compte 38 employés répartis entre 4 centres de services.

Responsabilités du poste

- Gérer une équipe généralement composée d'agents services aux membres (N-3), de caissiers (N-2) affectés à la vente de produits et services de convenance offerts à tous les membres et non-membres et du personnel de soutien clérical des équipes de la caisse, et ce sous la supervision du directeur opérations et transactions assistées.
 - Orienter, diriger, mobiliser et développer cette équipe.
 - Contribuer au développement des affaires de la caisse et agir à ce titre comme personne-ressource.
 - Établir des indicateurs de performance, entre autres, sur la gestion des ventes, en effectuer le suivi et mettre en place les correctifs nécessaires, en tenant compte de la situation financière de la caisse et d'une gestion saine et prudente du crédit.
- Relève du Directeur opérations et transactions assistées.

Profil recherché

- Classe 1 : Baccalauréat en administration des affaires ou dans un domaine connexe et deux ans d'expérience en services financiers ou soutien aux opérations aux particuliers.
ou
- Classe 1 : Certificat dans le domaine de l'administration ou diplôme d'études collégiales en techniques administratives et quatre ans d'expérience en services financiers ou soutien aux opérations aux particuliers.
- Connaissance de la structure démocratique des caisses et du réseau Desjardins.
- Connaissance de la philosophie et du fonctionnement d'une coopérative de services financiers.
- Connaissance des politiques, législations, normes et déontologie relatives au fonctionnement de la caisse et du centre financiers aux entreprises.
- Connaissance de l'ensemble des produits et services destinés aux particuliers et ceux distribués par le Centre financier aux entreprises, les filiales ainsi que les réseaux de distribution de Desjardins.
- Connaissance des programmes de gestion des ressources humaines en vigueur (ex. : gestion des effectifs, rémunération incitative, développement des compétences).
- Connaissance de l'analyse du marché et de l'environnement externe (clientèle, marché et concurrence).
- Connaissance des processus Desjardins (ex. : plan d'affaires, relations d'affaires avec les membres, contrôle interne).
- Connaissance des normes et pratiques de crédit, des techniques d'évaluation d'une demande de financement ainsi que des procédures opérationnelles.
- Connaissance de l'actualité financière, économique, politique et législative.
- Prendre des décisions de qualité.
- Faire face aux problèmes de performance de ses employés.
- Être orienté vers le client.
- Développer les compétences de ses employés.
- Être doué pour la communication interpersonnelle.
- Savoir motiver.
- Savoir négocier.
- Savoir gérer les priorités.
- Être orienté vers les résultats.
- Savoir constituer des équipes performantes.
- Savoir s'adapter.
- Savoir gérer et établir des indicateurs de performance.

Période de travail : du lundi au vendredi

Statut d'employé : poste permanent à temps plein

Date d'affichage : 30 novembre 2007

Date de retrait : 14 décembre 2007

Philippe Charron

Directeur opérations et transactions assistées

philippe.charron@desjardins.com

1-819-449-1432 poste 236

Les p'tites annonces classées

Scierie Mobile D.A. Richard, disponible pour faire sciage de vos billes de bois. Info.: 819-449-2007

Discothèque mobile

D.J. Pierrot et plus..., musique de tout genre pour spectacles, événements, festival, son et lumières. Info.: 819-463-0101 ou 1-866-685-0101 ou 819-441-9768 paget.

BESOIN DE RÉNOVATION! Travail professionnel, pose de gypse, joint, peinture, patio, remise, céramique et bois franc. Appelez René Lapratte au 819-463-1717

AVIS AUX LOCATAIRES

Vous méritez d'être maître chez vous!
Alors pourquoi louer quand vous pouvez devenir propriétaire avec aucun comptant.
Information au 819-441-0687

DISCO MOBILE

Tous genres de musique, moderne et autres, imitations, spectacles d'humour sur demande, très vaste choix musical : rock'n'roll, rétro, danse, disco, québécois et country américain. Info.: 819-441-0679 entre 9h et 13h et demandez Serge ou laissez un message.

Pneus usagés à vendre pour autos, camionnette, de toutes les grandeurs, installation et balancement inclus.
Info.: 819-438-1668 ou 819-334-0423

Service d'émondage et d'abattage d'arbres, entretien de lignes électriques privées, assurance-responsabilité 1 million \$. Les Entreprises Latourelle, 819-463-4001 ou 819-441-7789



VILLE DE
GRACEFIELD

OFFRE D'EMPLOI

La ville de Gracefield est présentement à la recherche d'opérateurs de camion (déneigeuse) afin de combler une liste de rappel.

QUALIFICATIONS REQUISES :

- Détenteur d'un permis de conduire classe 3 avec spécification «frein à air»
- Disponible et autonome
- Sens des responsabilités
- Capacité de travailler en équipe

RÉMUNÉRATION :

Selon la convention collective en vigueur
Échelon 1 : 16,77 \$/heure

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae par la poste, par télécopieur ou par courriel au plus tard le 14 décembre à 16h.

Ville de Gracefield
351, route 105, C.P. 329
Gracefield (Québec) J0X 1W0
Télécopieur : (819) 463-4236
Courriel : villedegracefield@bellnet.ca

N. Lefebvre rénovation intérieur et extérieur, infiltration d'eau au sous-sol, construction générale, 20 ans d'expérience. Info.: 819-449-8814

RECHERCHE OU PERDU

Recherche colocataire pour un appartement à Gatineau pour un étudiant, 2 c.c. sur le boulevard de la Savane à 5 minutes de marche du Cegep. Info.: 819-306-0555

RECHERCHE boîtier 35mm, Minolta, focus automatique, pour ceux qui passent au numérique. Info.: 819-449-5466

RECHERCHE poêle à granuels avec thermostat en bonne condition ou pas. Info.: 819-465-3388

Avis! Avis! Avis! Nous sommes à la recherche de contenants de margarine vides, 1/2lb, 1lb et 2lbs. Apportez-les au Centre St-Eugène situé au 67, chemin Rivière Gatineau. Ils serviront pour le projet du Pain Quotidien.

TERRAINS À VENDRE

Terrains à vendre
À Déléage, 5 à 6 min. de Maniwaki, plusieurs terrains sablonneux, 200 x 200 et plus. Info.: 819-449-3157

Terrain à vendre sur la rue Dominique à Egan Sud, superficie de 3079 m.c. Info.: 819-449-3007 ou 819-449-3003 et demandez Denis

Terrains à vendre à Messines, terrain d'un acre, rue Jutras et aussi sur la rue Cody, un acre et plus et vue sur le lac. Info.: 819-465-3030

Terrain à vendre au bord du Lac Murray près de la municipalité d'Aumond, 50m. x 31m., prix 15000\$. Info.: 1-450-659-0981

Terrain sur la Route 105 Nord à Egan Sud, voisin de Martel et Fils, superficie de 6 442 m.c.. Info.: 819-449-3007 ou 819-449-3003 et demandez Denis

VÉHICULES À VEN-**DRE**

Toyota 2002 Corolla CE, taupe, auto., 4 cyl., 4 portes, radio AM/FM/CD, air climatisé, 77000km, catégorie de garantie: classe A, 6 mois ou 10000km, 10495\$ ou 249\$x60m. à 8.95%. Info.: 819-623-7341 Honda Mont-Laurier

Chevrolet 2003 Malibu, beige, auto., 6 cyl., 4 portes, radio AM/FM/CD, air climatisé, régulateur de vitesse, 49800km, catégorie de garantie: classe A, 6 mois ou 10000km, 8495\$ ou 199\$x60m.. à 8.95%. Info.: 819-623-7341 Honda Mont-Laurier

Honda 2003 Accord, rouge, manuelle, 6 vitesses, 6 cyl., toute équipée, radio AM/FM/CD, vitres électriques, toit ouvrant, intérieur cuir, 48000km, garantie limitée certifiée jusqu'à 6ans/120000km, 21495\$ ou 436\$x60m. à 4.9%, comptant de 2000\$. Info.: 819-623-7341 Honda Mont-Laurier

Honda 2003 Civic DX-G, bleu, auto., 4 cyl., 4 portes, radio AM/FM/CD, portes électriques, air climatisé, aileron, 92000km, garantie limitée certifiée jusqu'à 6 ans/120000km, 11995\$ ou 269\$x60m. à 5.9%. Info.: 819-623-7341 Honda

Mont-Laurier

Honda 2003 Civic DX-G, vert, auto., 4 cyl., 4 portes, radio AM/FM/CD, portes électriques, air climatisé, 88200km, garantie limitée certifiée jusqu'à 6 ans/120000km, 11995\$ ou 26\$x60m. à 5.9%. Info.: 819-623-7341 Honda Mont-Laurier

Dodge 2004 Dakota SLT, rouge, auto., 8 cyl., 4.7l., quad cab, tout équipé, 4x4, radio AM/FM/CD, 58300km, garantie suppl.: balance de garantie Dodge 7 ans/115000km, 19495\$ ou 399\$x72m. à 8.95%. Info.: 819-623-7341 Honda Mont-Laurier

Honda 2004 Accord SE, gris, auto., 4 cyl. portes, toute équipée, radio AM/FM/CD, 74240km, garantie limitée certifiée jusqu'à 6 ans/120000km, 13495\$ ou 398\$x60m. à 4.9%. Info.: 819-623-7341 Honda Mont-Laurier

Honda 2004 Civic DX-G, argent, auto., 4 cyl., 4 portes, air climatisé, radio AM/FM/CD, 71600km, garantie limitée certifiée jusqu'à 6 ans/120000km, 13495\$ ou 299\$x60m. à 5.9%. Info.: 819-623-7341 Honda Mont-Laurier

Honda 2004 Civic SIR, argent, manuelle, 5 vitesses, 4 cyl., 3 portes, modèle spécial, toute équipée, hatch back, radio AM/FM/CD, 43000km, garantie limitée certifiée jusqu'à 6 ans/120000km, 15995\$ ou 349\$x60m. à 5.9%. Info.: 819-623-7341 Honda Mont-Laurier

Chevrolet 2005 Aveo LT, noir, manuelle, 5 vitesses, 4 cyl., 5 portes, à hayon, radio AM/FM/CD, air climatisé, toit ouvrant, jantes aluminium, 47000km, garantie suppl.: balance de garantie GM, 8995\$ ou 215\$x60m. à 8.9%. Info.: 819-623-7341 Honda Mont-Laurier

Honda 2006 CR-V EX, rouge, auto., 4 cyl., toute équipée, radio AM/FM/CD, 45800km, garantie limitée certifiée jusqu'à 6 ans/120000km, 24495\$ ou 499\$x72m. à 8.95%. Info.: 819-623-7341 Honda Mont-Laurier

Honda 2005 CRV EX, bleu, auto. 4 cyl, toute équipée, lecteur cassette/CD, 36000km, garantie limitée certifiée jusqu'à 6 ans/120000km, 25495\$ ou 524\$x72m. à 8.95%. Info.: 819-623-7341 Honda Mont-Laurier

Passat toute équipée 1999, V6, 180000km, 6500\$. Info.: 819-463-2444

Buick Le Sable 1995, 146000km, toute équipée, 2000\$. Info.: 819-441-7777 ou 819-441-3328 de soir.

Lincoln Town Car 1988, 96000km, propre, vrai millage, pour les pièces, 1000\$. Info.: 819-449-5716

Subaru Impresa 1997 à traction intégrale, 2950\$. Info.: 819-463-4001 ou 819-441-7789 cell.

Voiture Passat 1991, 1000\$. Info.: 819-465-3344

Ford 1994, 3/4 de tonne, Heavy Duty, V8, 4x4, bonne condition, prix à discuter. Info.: 819-465-1101 ou 819-449-9392 cell.

OFFRE D'EMPLOI

Recherche mécanicien aimant travailler en équipe.

Expérience en équipement de poids lourd et en soudure serait un atout. 45h/semaine et fins de semaine.

Références demandées.
Pour info, contactez Serge au

(819) 441-9691

OFFRE D'EMPLOI

L'Auberge du Draveur recherche du personnel qualifié pour compléter son équipe.

**RÉCEPTIONNISTE DE NUIT**

Sous la supervision du directeur général, la personne aura à effectuer les tâches suivantes :

- Préposé(e) à la réception
- Effectuer les entrées informatiques
- Autres tâches connexes à ce poste

Profil de compétence :

- Secondaire V
- Anglais, langue seconde, fonctionnel obligatoire
- Connaissances informatiques base (Manisoft : un atout)

Profil et habileté :

- Bon esprit d'équipe
- Caractère posé, calme et agréable
- Autonomie
- Souci du service à la clientèle

Conditions :

- Disponibilité immédiate
- Horaire variable
- Salaire à discuter

Les candidats peuvent se présenter à :

Daniel Argudin ou Gilles Lafrenière

Auberge du Draveur

85, rue Principale Nord,

Maniwaki (Québec) J9E 2B5

Par courriel : motel@aubergedraveur.qc.ca

**NOUS SOMMES LES JUGES
LES PLUS SÉVÈRES
DES VÉHICULES GM.**

Cette année, on a rejeté plus de 118 000 véhicules, pour ne vous offrir que les meilleurs à prix très compétitif.

gmoptimum.com



ÇA VEND 100 BON 100 !
TÉL.: (819) 449-1725

Les p'tites annonces classées

VOUS AVEZ JUSQU'AU
MERCREDI MIDI

Camion Ford F150, King Cab, 2 x 4, 1997, 119000km, à boîte longue, 4500\$ nég. Info.: 819-441-2020 ou 819-449-7533

Mazda Tribute 2001, 4 cylindres, 100 000km, manuelle, une seule propriétaire, prix 8000\$. Info.: 819-449-1789 de soir ou pagette 819-441-5669 et laissez un message vocal.

Pontiac Montana disponibles en 8 couleurs occasionsGMoptimum.com

Avalanche 2002, tout équipé, 17000\$. Info.: 819-334-051

Chevrolet Cavalier manuelle ou automatique occasionsGMoptimum.com

Van Aerostar 1993, 230 000 km, bon état. 1150\$. Info.: 819-463-1790

Échange en considération 1994, Pick-Up GMC, 4x4, super cab, mod. 2500, tout équipé, noir, comme neuf, 14 400 km, graissé, huilé toute la carrosserie, système d'échappement, suspension et pneus Michelin 17" neufs. Valeur d'échange 17 000\$. Info.: 1-450-655-0199

VÉHICULES RÉCRÉATIFS À VENDRE

Bombardier Formula 3, 1999, 700cc, 3 cylindres, excellent état, 2400\$. Info.: 819-441-3462 ou 1-450-821-0037

Motoneige Bombardier 1990 MX, moteur neuf, 2500\$. Info.: 819-465-2229

Motoneige MXZ 800, 2002, 3500\$ négociable. Info.: 819-334-1076 ou 819-441-0142

Faites une offre, Bombardier Summit 2003, 700cc, chenille 144" à talon de 2" neuve. Reculon, démarreur, batterie neuve, 5000km, excellente condition. Info.: 819-449-3383

Achèterais VTT, motoneige ou motomarine. Les véhicules peuvent être en bon état de marche, avoir besoin de réparations ou être vendus pour les pièces. Info.: 819-449-2083 et demandez Marc.

VTT Yamaha Bruin 2005, 350cc, 4x4, automatique avec treuil électrique, 750km, 4900\$. Info.: 819-449-6150 ou 819-441-7927

Terre-à-Jet, 4x4, modèle Industriel VA6, 2000\$. Info.: 819-463-1190 ou 819-441-9357

4 Roues Polaris 1998, SportsMan 500, 2000km, poignées et pouces chauffants, treuil, siège de passager, en très bon état, 2900\$. Info.: 819-465-1893 et demandez Roger

2001 Moto Gold Wing, 1832cc, 11000 milles, 17000\$. Info.: 819-463-1190 ou 819-441-9357

Roulotte Gitan, excellente condition, un essieu, 15', 5900\$. Info.: 819-463-1190 ou 819-441-9357

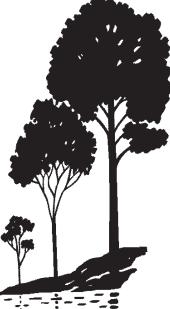
Chaloupe 14', moteur 2hp johnson, infos après 20h 819-449-4096.

Chaloupe Alcan 19' avec volant et sièges en cuir, 1000\$, info Mélanie au 819-449-4105 poste 221.

Bateau Silverline 17', avec 115hp Johnson 2002, avec tube, info au 819-438-2624 et demandez Éric.

Nécrologie

**Maison Funéraire
McConnery**
449-2626
206, Cartier
Maniwaki



Les familles Chantigny et Kenney ont le regret de vous annoncer le décès de **MME GEORGETTE KENNEY**. De Gracefield, décédée le 28 novembre 2007 au C.S.S.S.V.G. de Maniwaki, à l'âge de 77 ans. Elle était la fille de feu Xavier Kenney et de feu Marie-Louise Gagnon, épouse de feu Jean Chantigny. Elle laisse dans le deuil ses enfants; Cécile (Réjean Boucher) de Notre-Dame-de-la-Salette, François (son amie Louise Chamberland) de Gatineau, Marcel (Lucie Bastien) de Point-Comfort, Daniel (Rose Bédard) d'Aylmer, Jacques (Lynne Boucher) de Point-Comfort, Nicole (Gérard Blais) d'Amos, Robert (Monique Boucher) d'Aylmer, Alain de Point-Comfort, Pierre (son amie Anne Larivière) de Gracefield, Line (Serge Blais) de Point-Comfort, Denis (son amie Denise Saumure) de Point-Comfort, Benoit (Carole Breton) de Bois-des-Fillions, Jeanne (Lionel Gainsford) de Gracefield et Jean-Luc (Kathleen Brazeau) de Messines, 30 petits-enfants, 14 arrière-petits-enfants, ses sœurs; Dolores (Valori Knight), Jeannine (feu Léo Lamarche), Nicole (Félix Dénommé) et Paulette (feu Réal Carpentier), ainsi que ses neveux, nièces, beaux-frères, belles-sœurs et ami(e)s. Elle fut précédée de ses frères et sœurs; Frédéric, Jean, Roland, Gertrude et Aline. La direction des funérailles a été confiée à la **Maison funéraire McConnery de Gracefield**. Le service religieux a eu lieu le samedi 1er décembre 2007 à 11h en l'église Notre-Dame-du-Perpétuel-Secours de Point-Comfort, suivi de l'inhumation au cimetière paroissial. Des dons à la fondation du C.S.S.S.V.G. seraient appréciés. Un merci spécial aux médecins spécialement le Dr Dubuc et aux infirmières du C.S.S.S.V.G. pour les bons soins prodigues.



MME DÉLIMA BRUYÈRE

(née Rollin)

De Gracefield, est décédée le 2 décembre 2007 au Foyer d'accueil de Gracefield, à l'âge de 97 ans et 3 mois. Elle était l'épouse de feu Toussaint Bruyère. Elle laisse dans le deuil ses filles; Rita (Martial Barbe) de Gatineau, Cyprianna (Marcel Lafrenière) de Hull, Noëlla (Nelson Henri), Denise (Alcide Bertrand) et Lisette (Jean-Gilles Aufrix) toutes trois de Gatineau, ses petits-enfants, ses arrière-petits-enfants, ses arrière-arrière-petits-enfants, ses sœurs; Émilie Courchesne de Gracefield et Martine Courchesne de Blue-Sea, son gendre Roger Bertrand de Gatineau et sa belle-sœur Rosanna Bruyère (Jacques Ménard) de Gracefield. Elle fut précédée par 5 fils, 2 filles, 3 petites-filles et 1 arrière-arrière-petit-fils. La direction des funérailles a été confiée à la **Maison funéraire McConnery de Gracefield**. Le service religieux aura lieu le vendredi 7 décembre 2007 à 14h en l'église Notre-Dame-de-la-Visitation de Gracefield, suivie de l'inhumation au cimetière paroissial. Des dons à la Société Alzheimer de l'Outaouais Québécois seraient appréciés. Heures de visite : le vendredi 7 décembre à compter de 10h. Un merci très spécial au personnel du Foyer d'accueil de Gracefield pour les bons soins prodigués.



M. MARIO FOREST

De Maniwaki, est décédé le 30 novembre 2007, à l'âge de 36 ans. Il était le fils de Hubert Forest (Henriette Lurette) et de Gisèle Fortin (Myles Lance). Outre ses parents il laisse dans le deuil sa conjointe Josée Galipeau, ses filles Myriam et Lorie, son frère Jean (Josée), sa sœur Joëlle (Richard), sa belle-mère Francine Galipeau, sa grand-mère Aline Galipeau, ses fils Yan-Michel et Marc-Olivier, ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, oncles, tantes et ami(e)s. La direction des funérailles a été confiée à la **Maison funéraire McConnery de Gracefield**. La famille recevra les condoléances à la Maison funéraire à compter de 10h le vendredi 14 décembre 2007 en présences des cendres, suivie du service religieux à 14h en l'église Notre-Dame de La Visitation de Gracefield et de l'inhumation au cimetière paroissial. Des dons à Suicide Détour seraient appréciés.



PRIÈRE À LA VIERGE MARIE

Dites 9 fois je vous salue Marie par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai.

P. B.

**REMERCIEMENTS
AU SACRÉ-COEUR**
Pour faveur obtenue

P. B.

Coopérative Funéraire Brunet

Une approche responsable

**Cathy Legacy & Jocelyne David
conseillères aux familles**

19, rue Principale Nord
Maniwaki (Québec) J9E 2B1
819 449-6082
Téléc.: 819 449-7669
tbcoopfu@ireseau.com

Salons
Mont-Laurier
et Maniwaki

MORIN PAULETTE (1934-2007)

Le 29 novembre 2007, au Centre de Santé Vallée-de-la-Gatineau de Maniwaki, à l'âge de 73 ans et 5 mois est décédée Madame Paulette Morin, Fille de feu Joseph Morin et feu Laura Lafrenière, elle fut précédée par trois sœurs; Florence, Anita et Jacqueline elle laisse dans le chagrin son époux Monsieur Joseph Budge de Maniwaki et son fils Gerry. Elle laisse dans le deuil ses enfants; Mandoza, Denise, Dany, Diane et Pierre ainsi ses huit petits-enfants, son frère Real et sa sœur Georgette. Elle laisse également plusieurs beaux-frères et belles-sœurs neveux, nièces, cousins, cousines et sa grande ami Géraldine Riendeau. La direction des funérailles a été confiée à la **Coopérative funéraire Brunet de Maniwaki**. Le service funèbre a eu lieu le mardi 4 décembre 2007, à 10h30 en l'église L'Assomption suivie de l'inhumation au cimetière paroissial.



ST-AMOUR LANDERS CONSTANCE (1913-2007)

Le mercredi 4 décembre 2007, au Centre de Santé Vallée-de-la-Gatineau de Maniwaki, à l'âge de 94 ans, est décédée Madame Constance Landers St-Amour. Elle était la fille de feu John Landers et de feu Cézarie Morencey. Elle fut précédée par son époux Glory St-Amour, ses frères et sœurs; Ida Lachapelle, Laurette Landers, Alexandre, Wilbrod et Domina Landers. Elle laisse dans le deuil ses enfants; René de Gatineau, Henri (Violaine Rochon) du Lac Cayamant, Claudette (feu Léopold Fortin) du Lac Cayamant, Reina (Aldebert Roy) de Gatineau, Henriette (feu Robert Rochon) du Lac Cayamant. Elle laisse également 18 petits-enfants, plusieurs arrière-petits-enfants ainsi que plusieurs arrière-arrière-petits-enfants et aussi plusieurs amis (es). La direction des funérailles a été confiée à la **Coopérative funéraire Brunet de Maniwaki**. Le service funèbre aura lieu le samedi 8 décembre 2007 à 11h en l'église St-Roch du Lac Cayamant. La famille y recevra vos condoléances dès 10h30. Des dons à la Fondation des Maladies du cœur du Québec seraient grandement appréciés. La famille désirent remercier le personnel du C.L.S.C. de Gracefield et le médecin Madame Sonia Liev de Gracefield.



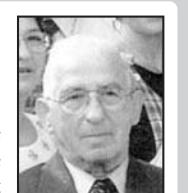
BOURQUE RINGUETTE CÉCILE 1938-2007

Le 2 décembre dernier, à l'âge de 69 ans, est décédée madame Cécile Bourque, demeurant à Lac-des-Écorces, épouse de feu Germain Ringuette. Elle laisse dans le deuil ses enfants; Gilles, Jacques (Jacqueline), Luc (Diana), Francine (Pierre), Michel (Nathalie), Johanne, Marcel (Diane) et Denis (Nancy); ses petits-enfants et arrière-petits-enfants; ses sœurs: Germaine, Fernande et Jacqueline Bourque ainsi que ses beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, parents et amis. Les funérailles ont été célébrées en l'église de Grand-Remous le 4 décembre dernier suivies de l'inhumation au cimetière paroissial. La direction des funérailles a été confiée au **Funérarium Achille Ouellette de Mont-Laurier**. Des dons à la Fondation pulmonaire seraient appréciés.



À la douce mémoire

J. Arthur Lacroix (5^e Anniversaire)



Cher époux, père, grand-père, ce matin, j'ai été réveillée par un immense chagrin. Il y a exactement cinq ans que je ne me lève plus à tes côtés, la vie sans toi est très difficile. Nos petits moments de bonheur guidés par notre amour me manquent tellement. Je me console cependant à l'idée que j'ai eu la chance de passer cinquante-trois belles années auprès de toi et cela, rien ne pourra me l'enlever. Une messe anniversaire sera célébrée en ta mémoire à Messines, le 9 décembre 2007 à 9h30.

Ton épouse Jeannine

35^e anniversaire

Ernest Joly de Moncert

À la douce mémoire de notre cher père qui nous a quittés le 11 décembre 1972 dans un tragique accident de la route. Le temps s'enfuit mais il n'effacera jamais de nos coeurs ce que tu as été pour nous. Les valeurs que vous nous avez transmises, toi et maman, nous permettent de vivre encore aujourd'hui, une vie familiale harmonieuse. Noël arrive et sera encore l'occasion pour nous de réaliser la joie d'être ensemble et le bonheur de se souvenir de vous.

Tes enfants

Nécrologie

Anniversaire



Agathe Labelle
1^{er} Anniversaire

Voilà déjà un an
que tu nous as quitté
pour un autre monde.
Vous savez, pour nous sur terre la vie
continue mais, de là-haut, nous
savons que tu nous protèges.
Ton image est gravée à tout jamais dans
nos coeurs et le restera toujours. Nous
pensons à toi,
tu nous manques beaucoup.
Ton époux Jean-Guy Labelle,
ta fille Mélanie, Martin et
de tes petits-enfants

Anniversaires
En mémoire de
Ronald Leblanc et Florence Leblanc



Florence Morin
3^e Anniversaire

Ronald Morin
3^e Anniversaire

Déjà quelques années sont passées depuis
le jour de votre départ. Même après toute
ces années, nous avons une pensée pour
vous deux quotidiennement, car votre
absence a marqué notre vie à jamais.
Ronald et Florence, nous vous demandons de continuer à veiller sur nous de là-haut tout comme vous le faisiez si bien
sur terre. Vous nous manquer beaucoup et vous resterez toujours dans nos coeurs.

Jino, Sylvie, Melissa, Tiffany
et **Alex Lafontaine**

Anniversaire



Eméla Lacourse Galipeau
2^e Anniversaire

Voilà déjà 2 ans
que tu nous a quitté
pour un autre monde.
Tu sais, pour nous sur terre
la vie continue mais, de là-haut, nous savons que tu nous protèges.
Ton image est gravé à tout jamais dans nos coeurs et le restera toujours.
Nous pensons à toi,
tu nous manques beaucoup.
Les enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants

5^e Anniversaire



Robert Rodgers
À la douce mémoire de Robert décédé le 7 décembre 2002. Cher époux, papa, grand-papa et arrière grand-papa; il ne se passe pas une journée sans que nous pensions à toi. Notre seule consolation est de savoir que tu as vécu pleinement et que tu as laissé dans chacun de nous les qualités d'un grand homme. Quelle chance d'avoir eu près de nous un homme dévoué, fort, intelligent et sage. De là-haut, veille sur nous afin que nous puissions rester une famille unie jusqu'au jour où nous nous retrouverons tous près de toi. Nous t'aimons!

Ta famille

REMERCIEMENTS AU SAINT-ESPRIT

Pour faveur obtenue
par l'intercession du Frère André.
P. B.

Opération Nez Rouge 2007

L'Opération Nez Rouge dans la région a débuté ses activités le 1er décembre. Pour une première soirée, nous avons fait 33 raccommodages s'échelonnant de Grand-Remous à Kazabazua. Cinq équipes étaient en fonction, les bénévoles provenaient du groupe Louisiana

Pacific et du Club Optimiste de Déléage. Merci à tous ! Les prochaines soirées sont les 7, 8, 14, 15, 21, 22, 28, 29 et 31 décembre.

Pour contacter Nez Rouge lors de vos soirées, faites le 819 449 6635, de 20 heures à 3 heures du matin. Pour rejoindre l'équipe de

bénévoles, contactez Jovette Fortin, coordonnatrice, en composant le 819 449 3306 et le 819 449 6348. Des formulaires sont disponibles à la Caisse Populaire de Maniwaki, à la Caisse Populaire de Gracefield, au magasin J.O. Hubert, chez Métro Lapointe et à la Sûreté du Québec.



HORAIRE POUR LA COLLECTE DES ORDURES ET DES MATIÈRES RECYCLABLES

LÉGENDE



Déchets



Matières recyclables



VILLE DE MANIWAKI

186, Principale Sud 449-2800



HORAIRE RÉSIDENTIEL NORMAL

Secteur sud : _____ Mardi

Secteur nord : _____ Mercredi

Secteur Commeauville : _____ Vendredi

HORAIRE COMMERCIAL NORMAL

Lundi et jeudi

DÉCEMBRE 2007

| D | L | M | M | J | V | S |
|----|----|----|----|----|----|----|
| | | | | | | 1 |
| 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |
| 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 |
| 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
| 30 | 31 | | | | | |

JANVIER 2008

| D | L | M | M | J | V | S |
|----|----|----|----|----|----|----|
| | | | | | | 1 |
| 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |
| 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 |
| 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
| 30 | 31 | | | | | |

FÉVRIER 2008

| D | L | M | M | J | V | S |
|----|----|----|----|----|----|----|
| | | | | | | 1 |
| 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |
| 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 |
| 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
| 30 | 31 | | | | | |

MODIFICATIONS DES HORAIRES DE COLLECTES POUR LA PÉRIODE DES FÊTES

RÉSIDENTIEL

- Secteur sud de la rivière Désert : 26 décembre (recyclage) et 2 janvier (déchets)
- Secteur nord de la rivière Désert : 28 décembre (recyclage) et 4 janvier (déchets)
- Secteur Commeauville : Aucun changement

COMMERCIAL

Aucun changement

TOURNOI ANNUEL DU CLUB DE CURLING VALLÉE-DE-LA-GATINEAU

Plaisir et victoires sans réserve

C'est en fin de semaine qu'avait lieu le tournoi de curling au centre des loisirs de Maniwaki. C'est dans une atmosphère de camaraderie que les vingt-trois équipes inscrites à ce rendez-vous annuel se sont disputées les grands honneurs du « Bonspeil » 2007. En plus des équipes locales, les organisateurs étaient fiers d'accueillir des joueurs provenant d'autres clubs dont La Pêche, Rivière Rouge (L'Annonciation) et Amos. En comptant les finales qui ont eu lieu dimanche, plus d'une quarantaine de parties de curling ont été disputées dans quatre catégories.

Dans la division championnat classe « A », Marc et Guy Simard de Amos, qui formaient équipe avec Gaston Robitaille et Hubert Dandurand de Maniwaki, ont remporté les grands honneurs, ne subissant aucun revers à leurs quatre parties. En grande finale, ils ont eu raison de l'équipe du skip Eddie Côté et de ses coéquipiers Jackie Côté, Frank Côté et Web Watson. La partie en était à un pointage serré de 2 à 1 alors que l'équipe gagnante a réussi cinq points au troisième bout de jeu. Ce fut suffisant pour maintenir la cadence jusqu'à la fin du match. De son côté, l'équipe de Peter Prévost, Marjolaine Fortin, Claire Dubois et Ubald Fortin n'ont subit qu'un seul revers au cours du tournoi, dans une partie serrée qui s'est décidée

dans le dernier bout de jeu. Cependant en finale de championnat classe B, ils sont ressortis vainqueurs de leur duel les opposant à l'équipe de Ron Caron, Charlie Morin, Ben Noël et Bob Heafey. Après s'être

extremis de 8 à 7. En ronde de consolation classe D, nous retrouvions l'équipe de Robin Miles, Louise Poirier, Jackie O'Leary et Lisette Cyr qui s'est inclinée en prolongation, malgré une avance de 3-0, qu'elle s'était donnée après deux bouts de jeu. C'est donc l'équipe de Luc Benoît, Rolland Marenger, Lou Ryan et Raymond « Red » Lapointe, qui a gagné la classe D de la ronde



Les gagnants Finale B.



Les gagnants Finale C.

beaucoup d'énergie à la préparation de cette rencontre annuelle. Le « Bonspeil » a principalement été sous la responsabilité de Marcel Guilbeault, qu'on a vu travailler à plusieurs fonctions tout au long de la fin de semaine. Certains adeptes de curling du club local se donnent rendez-vous pour les compétitions à venir



Le plus âgé et le plus jeune du tournoi, Web Watson, 81 ans et Simon Chamberlain, 15 ans sont entourés de Danny Logue, président de du Club de Curling et Peter Prévost, du comité.

consolation. Plusieurs bénévoles du Club de curling de la Vallée-de-la-Gatineau ont mis

dans des clubs d'autres régions.

Pizza moyenne Gratuite !

à l'achat de 40\$
en certificats cadeaux

Pour vos partys de Noël

à l'achat d'un pizza grandeur extra-large
à prix régulier, recevez une 2e pizza
de même grandeur à valeur égale ou moindre

Livraison dès 11h
441-1234
100, Principale, Maniwaki

MIKES RESTAURANT

Pour des vacances de rêve il vous faut Les vêtements de rêve

Photographie : Sylvie Asselin

Nouvelle arrivée de vêtements

Venez voir en magasin nos rabais sur toute la marchandise automne/hiver

Venez nous rencontrer
Glorianne, Céline, Lucille & Nicole

Plus que femme
Petite-Régulière & Forte
2 ans et plus

Glorianne Morin,
propriétaire
449-5484
100, Principale Sud, Maniwaki



Section sportive



GALA FOOTBALL: De la grande visite à Maniwaki

L'équipe des Mustangs de Maniwaki tiendra son gala annuel, le 12 décembre prochain, afin de souligner les efforts des troupes durant la magnifique saison 2007 de la ligue scolaire de football.

Lors de ce gala très spécial pour l'équipe valgatinoise, les différents participants auront la chance de rencontrer et d'enten-

Résultats des quilles Semaine finissant le 3 décembre 2007

| LIQUE LES DIX ÉTOILES P.J.: 39 | TOT. | PTS |
|--------------------------------|--------|-----|
| G.H.T. | 36 199 | 104 |
| David TV | 35 286 | 100 |
| Martel et fils | 34 621 | 94 |
| Equipements Maniwaki | 34 215 | 90 |
| Transports Ardis | 34 159 | 88 |
| Maniwaki fleuriste | 35 209 | 84 |
| Pavillon Pins Gris | 34 529 | 81 |
| M.D.L. | 34 305 | 81 |
| H.S.H. - Henri Richard : 238 | | |
| H.T.H. - Henri Richard : 584 | | |

| LIQUE DES COUCHES TARD P.J.: 36 | TOT. | PTS |
|---------------------------------|--------|-----|
| G.H.T. | 28 657 | 96 |
| Salon Le Ciseau | 28 899 | 93 |
| Young Guns | 28 964 | 91 |
| Living In | 28 730 | 90 |
| Transports A. Heafey | 26 585 | 90 |
| Maniwaki Fleuriste | 28 566 | 83 |
| Golf Trois Clochers | 28 327 | 76 |
| R. Hamel et fils | 28 247 | 76 |
| Napa P. Piché Maniwaki | 28 031 | 74 |
| H.S.H. - Marc Richard : 258 | | |
| H.T.H. - Marc Richard : 670 | | |

| LIQUE DES AS DE PIQUE P.J.: 39 | TOT. | PTS |
|--------------------------------|--------|-----|
| Canadian Tire | 38 743 | 127 |
| Dufran const. | 36 051 | 123 |
| Légion Canadienne | 38 180 | 121 |
| Lyras Bonhomme | 38 535 | 118 |
| Côté Plus Minus | 37 938 | 115 |
| The Unbeatables | 38 230 | 102 |
| The Killers | 37 854 | 102 |
| Machinerie Stosik | 37 484 | 90 |
| Salon Jeanne D'Arc | 37 637 | 82 |
| H.S.F. - Jackie Côté : 210 | | |
| H.S.F. - Suzanne Séguin : 560 | | |
| H.S.H. - Marc Richard : 230 | | |
| H.T.H. - Marc Richard : 596 | | |

| LIQUE M.V.S. P.J.: 39 | TOT. | PTS |
|-----------------------------------|--------|-----|
| Réno Luc Alie | 36 133 | 142 |
| K.Z. Brats | 35 506 | 121 |
| Aménagement DB | 35 066 | 121 |
| Construction M Martin | 35 631 | 115 |
| Les Joyaux | 35 416 | 113 |
| Flaming Skulls | 34 394 | 113 |
| Pat's Menes | 35 207 | 105 |
| Bijouterie La Paysanne | 35 201 | 98 |
| C.P. Branchaud | 35 024 | 93 |
| Les Naufragés | 32 738 | 74 |
| H.T.F. - Claudette St-Amour : 200 | | |
| H.T.F. - Suzanne Séguin : 547 | | |
| H.S.H. - Marc Richard : 237 | | |
| H.T.H. - Michel Lurette : 589 | | |

| LIQUE DU DIMANCHE P.J.: 39 | TOT. | PTS |
|-------------------------------|---------|-----|
| Maniwaki Fleuriste | 28 810 | 141 |
| Propane Maniwaki | 28 789 | 126 |
| Labrador | 28 537 | 116 |
| Métro Gracefield | 228 976 | 115 |
| S.S.V.G. | 27 392 | 106 |
| Sports Dault | 28 656 | 104 |
| Maison McConnery | 28 263 | 103 |
| Living In | 28 582 | 102 |
| Taxi Central | 28 857 | 97 |
| Métro Lapointe | 28 013 | 69 |
| H.T.F. - Rachel Grondin : 208 | | |
| H.S.H. - Rachel Grondin : 493 | | |
| H.T.H. - M. A. Brunet : 264 | | |
| H.T.H. - M. A. Brunet : 676 | | |

| LIQUE DES DAMES DE COEUR P.J.: 39 | TOT. | PTS |
|-----------------------------------|--------|-----|
| Quille-O-Rama | 35 282 | 107 |
| Caro Design | 35 308 | 103 |
| Dépanneur Messines | 35 156 | 97 |
| L'Étoile du tissu | 34 753 | 91 |
| Salon Micheline | 34 890 | 87 |
| Imprimak | 34 258 | 86 |
| Motel Central 2006 | 33 934 | 82 |
| Temple de Détente | 34 555 | 71 |
| Epilation Plus | 34 411 | 68 |
| H.S.F. - Suzanne Séguin : 233 | | |
| H.T.F. - Suzanne Séguin : 647 | | |

dre Pierre Vercheval, ancien joueur des Alouettes de Montréal et commentateur de football pour la station de télévision RDS.

En plus de cette conférence et du souper de fin d'année, quelques joueurs de l'édition 2007 des Mustangs recevront des mentions d'honneur pour leurs performances de la saison dernière. Rappelons que les Mustangs ont connu une excellente saison 2007, terminant avec une fiche de ,500 pour leur troisième saison régulière depuis la remise sur pied de l'équipe, et en plus une participation aux séries de fin de saison.

Des billets sont toujours disponibles, au prix de 15 dollars, afin de participer à cet événement unique et également d'avoir la chance d'entendre un homme d'expérience dans le domaine du football.

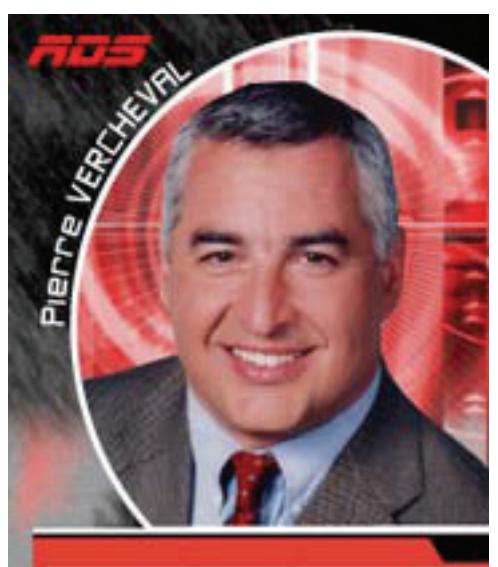
Pierre Vercheval

Premier Québécois de l'histoire à atteindre le plateau des 200 matches en saison régulière dans la Ligue canadienne de foot-

ball et premier québécois à participer à un camp d'entraînement d'une équipe de la Ligue nationale de football en 1988 avec les Patriots de la Nouvelle-Angleterre, l'ancien joueur de ligne Pierre Vercheval a vécu des moments heureux dans son sport de prédilection.

Sa glorieuse carrière a été marquée de sept nominations sur l'équipe d'étoiles de section et six fois sur la formation d'étoiles de la LCF. Ceci lui a valu de devenir le premier francophone à être intronisé au Temple de la renommée du football canadien.

Alors c'est en grand nombre que nous vous invitons à venir participer à cette soirée prestigieuse qui aura lieu à la Cité Étudante de la Haute-Gatineau de Maniwaki le mercredi 12 décembre à compter de 17h30. Pour vous procurer des billets contactez monsieur Paul Morin, au 819-449-7900.



Pierre Vercheval, ancien joueur des Alouettes de Montréal.

DES CONTRÔLES ROUTIERS

Au nom de la vie

Les agents de la Sûreté du Québec ont déjà commencé leur travail de contrôle routier dans le cadre de la campagne habituelle Alcool au volant du temps des Fêtes. Il s'agit en fait de contrôles routiers réalisés au nom de la vie et de l'intégrité physique.

L'on sait en effet que l'objectif premier de ces campagnes consiste à rappeler que la vie est bien plus importante que l'alcool au volant. Or des policiers sont déjà à l'œuvre dans la région depuis plusieurs jours pour rappeler cette réalité, pour promouvoir ce message et sévir au besoin, relativement à des infractions touchant l'alcool au volant.

Dans ce cadre-là, il y a quelques jours, trois policiers étaient à leur poste, à la hauteur du carrefour situé tout près du garage McConnery de Maniwaki. Malgré une soirée de première froidure de moins 10 ou 15 degrés, les agents Alain Chalifoux, Jean

Philippe Pagé et Simon Cousineau ne perdait pas leur sourire et leur bonne humeur en s'adressant aux conducteurs qui préféraient la conduite hivernale au confort douillet du foyer.

Ils ont rappelé que les partys de Noël sont déjà commencés et que l'opération Nez Rouge permet aux conducteurs au nez rouge de compter sur un service de raccompagnement à la maison, à la sortie d'une soirée bien fêtée ou arrosée...

Il est à noter que les revenus récoltés lors de ces raccompagnements vont pour la région de Maniwaki aux bonnes œuvres des Optimistes de Déléage qui ont cet été investi dans la construction et l'installation de jeux dans le parc municipal de cette municipalité.

Mme Jovette Fortin, qui fait un appel aux bénévoles encore cette année, puisqu'elle a besoin d'au moins 30 personnes chaque soir

de raccompagnement, lancera les activités de Nez Rouge en fin de semaine.

Elle souligne que les dons recueillis iront encore une fois à la jeunesse, dont peuvent s'occuper des clubs ou organisations demandeurs dans la Haute-Gatineau.



HOCKEY MINEUR

Les Forestiers en action

Les Forestiers Atome B disputaient deux matchs ce week-end. Les draveurs du Pontiac étaient leurs adversaires le 1er décembre dernier. Les Forestiers l'emportèrent par la marque de 5 à 2. Nick Céré a compté le premier but assisté de Billy Nault, Alex Éthier enfilà le deuxième filet, sans assistance. Philippe Gauthier fut l'auteur du 3e but et Olivier Tuttle Perreault, assisté par Alex Éthier marqua le 4e but. Finalement, Philippe Gauthier enfilà le dernier but du match.

Le lendemain, l'équipe maniwakienne affrontait les Pirates d'Aylmer. Olivier Tuttle Perreault, Alex Éthier, Francis Séguin, assistés par Philippe Gauthier, Billy Nault et Nathan Côté marquèrent pour l'équipe de Maniwaki.

Les Forestiers Novice B étaient également en action le 1er décembre lors d'une rencontre contre Pontiac de Shawville. Les Forestiers gagnèrent ce match par la marque 13 à 1. Yoan Bédard et Zachary Beaudoin comptèrent chacun quatre buts, Samuel Constantineau en compta trois et Jonathan Lachapelle et Emmanuel Turpin-Paradis marquèrent une fois chacun. Sheldon Séguin et Zachary Beaudoin terminent la partie avec 4 mention d'aide, et Nick Maris, Yannick Lacroix, Bruce Thran et Alex Marcil ajoutèrent une passe à leur fiche respective. La partie du 2 décembre contre les Pirates d'Aylmer a été cancellée.

HORAIRE A.H.M.M.

Samedi 8 au vendredi 14 décembre 2007

Site internet: www.hockeymaniwaki.net

Samedi 8 décembre

| | |
|---|------------------|
| 8:00 à 8:50 | À confirmer |
| 9:00 à 9:50 | MAGH 1-2 |
| 10:00 à 10:50 | Match Novice B |
| Faucons Aylmer vs Forestiers Maniwaki | |
| 11:00 à 11:50 | Match Novice C |
| Seigneur Papineauville vs Forestiers Maniwaki | |
| 12:00 à 13:00 | Match Pee-Wee BB |
| Ambassadeurs Gat. vs Loups Collines | |
| 13:10 à 14:30 | Match Midget BB |
| Mariniers Aylmer vs Forestiers Maniwaki | |
| 19:45 à 20:35 | Match Midget A |
| Lions Pontiac vs Forestiers Maniwaki | |
| 10:45 à 11:35 | Match Novice A |
| Volliers Aylmer vs Forestiers Maniwaki | |
| 11:45 à 12:35 | Match Novice B |
| Pontiac Shawville vs Forestiers Maniwaki | |
| 12:45 à 13:45 | Match Atome BB |
| Volliers Aylmer vs Forestiers Maniwaki | |
| 13:55 à 14:45</ | |



Notre forfait est vraiment bien bâti. Il fait peur aux autres.

Forfait Texte et voix 35

| | |
|---|---|
| 2 500 messages texte ² | Appels locaux illimités les soirs |
| Appels locaux entrants illimités ³ | et les week-ends (dès 17 h) |
| 150 minutes locales en tout temps | 25 messages photo et vidéo |
| 150 minutes d'interurbain ⁴ | Facturation à la seconde⁵ |

Options à **5 \$** Profitez de ces options illimitées pendant les 3 premiers mois⁶ :
Messageries texte, photo et vidéo
Windows Live^{MD} Messenger, Internet mobile

Les tarifs les plus abordables au Canada.⁷

Cause toujours^{MC}
solomobile.ca 1 877 999-SOLO

Solo^{MC}
mobile

Offert chez:



DUMOULIN MANIWAKI
149 boul Desjardins
Maniwaki, Quebec
819 449-6161
819-449-7335
OUVERT LES DIMANCHES
9 - 16 - 23 DECEMBRE

À jour en date du 1er octobre 2007. Offerts avec les appareils compatibles, dans les zones de couverture de Solo Mobile. Soirs du lundi au jeudi, de 17 h à 8 h et week-ends du vendredi 17 h au lundi 8 h. Des frais d'interurbain et d'itinérance (y compris mpôts étrangers) peuvent s'appliquer à l'extérieur de votre zone d'appels. D'autres frais additionnels, tels que e9-1-1 (0,50 \$/mois), accès au réseau qui ne sont pas des frais du gouvernement (prépayé 3,95 \$/mois et mensuel 6,95 \$/mois) et frais uniques d'activation d'appareil (35 \$) s'appliquent. Des frais uniques de 35 \$ sont applicables lorsqu'un client passe d'un forfait mensuel au service prépayé. Avec toute utilisation de données, des frais d'utilisation d'Internet mobile de 3 c/Ko s'appliquent si vous n'êtes pas abonné au service Internet mobile illimité et des frais peuvent s'appliquer pour le contenu. Des frais de résiliation anticipée s'appliquent. Modifiable sans préavis et ne peut être combiné avec aucune autre offre. Taxes en sus. Non offert dans les magasins Wal-Mart. D'autres conditions s'appliquent. (1) Avec une nouvelle activation d'un nouvel appareil dans le cadre d'un contrat d'une durée min. de 3 ans à un forfait mensuel de Solo. (2) À l'exclusion des alertes, des messages texte internationaux et payants de même que ceux échangés avec la messagerie instantanée. (3) S'applique au temps d'antenne des appels reçus à l'intérieur de votre zone d'appels locale. (4) S'appliquent aux appels interurbains en provenance et à destination du Canada. (5) Avec une nouvelle activation d'un nouvel appareil dans le cadre d'un contrat à tout forfait voix mensuel de Solo. S'applique aux appels locaux. (6) Le tarif mensuel est de 5 \$ pour les mois 1 à 3 et le tarif mensuel courant (maintenant 10 \$; modifiable) s'applique par la suite. (7) Basé sur les tarifs des forfaits mensuels, la facturation à la seconde pour les appels locaux, et de l'accès à un réseau panafricain, avec un contrat d'une durée min. de 2 ans à un forfait mensuel de Solo Mobile ; à l'exception des tarifs promotionnels et interurbains, plus de détails à solomobile.ca. Solo, le logo Solo Mobile et Cause toujours sont des marques de commerce de Solo stratégie de marque inc., utilisées sous licence.

CHEZ McCONNERY, ON S'ÉNERVE PAS AVEC L'HIVER !



Mario Thibault
Spécialiste
des voitures
importées
«43 ANS»



Ghyslain Duval
Spécialiste en élec-
tronique et moteur
diesel
«32 ANS»

AVEC PRÈS DE 190 ANS D'EXPÉRIENCE,
LAISSEZ NOS SPÉcialistes
VOUS CONSEILLER.



Eric Major
Spécialiste en
mécanique générale
«1 AN»



Lorne Caron
Spécialiste de
la transmission
et moteur
«43 ANS»



Serge Riel
Spécialiste en
électronique et
moteur diesel
«17 ANS»



Bruno St-Amour
Spécialiste en
alignement
des roues
«21 ANS»



Jetson Matte
Spécialiste en
alignement,
électricité générale
«10 ANS»



Ronald Boucher
Spécialiste en
électronique,
démarreur et moteur
«24 ANS»

Service Goodwrench

Bien fait. À temps.

PNEUS à prix
inrevables !

Les plus grandes marques de pneus
à prix très compétitifs !

MAINTENANT DISPONIBLE !

ROUES D'ACIER : CHANGER LES ROUES COMPLÈTES
AVEC LE PNEU !



De bons conseils
pour la conduite
hivernale

- Faites poser 4 pneus pour une meilleure adhérence car la pression d'air fluctue avec la température.
- Gonflez-les avec de l'azote un gaz neutre et évitez cet inconvénient et économisez sur l'essence.
- N'oubliez pas qu'une bande de roulement usée offre une moins bonne adhérence sur toutes surfaces surtout dans la neige et sur la glace.

105, boul.
Desjardins
Maniwaki

449-1632

McCONNERY



SERVICE DE
REMORQUAGE 24H
449-3078

